



**3. Krakowskie  
Spotkania  
Artystyczne 2022  
TERYTORIA**

---

katalog  
wystaw  
głównych







3. Krakowskie  
Spotkania  
Artystyczne 2022  
**TERYTORIA**

katalog  
wystaw  
głównych

---





---

## **Podziękowania**

Za wszelką życzliwość i pomoc, dzięki którym stało się możliwe zorganizowanie „3. Krakowskich Spotkań Artystycznych 2022 – TERYTORIA” serdeczne podziękowania należą się osobom i instytucjom:

**za wsparcie finansowe projektu:**  
Gminie Miejskiej Kraków

**za udostępnienie sal ekspozycyjnych na wystawy główne:**

Prof. Andrzejowi Bednarczykowi, Rektorowi Akademii Sztuk Pięknych im. Jana Matejki w Krakowie;  
Panu Zbigniewowi Kazimierzowi Witkowi, Prezesowi Towarzystwa Przyjaciół Sztuk Pięknych w Krakowie;  
Panu Zbigniewowi Grzybowi, Dyrektorowi Nowohuckiego Centrum Kultury w Krakowie;  
Pani Joannie Gościej-Lewińskiej, Kierownicze Gallerii CENTRUM Nowohuckiego Centrum Kultury w Krakowie;

Dyrektorom instytucji i właścicielom prywatnych galerii sztuki współczesnej w Krakowie za organizację wystaw towarzyszących „3. Krakowskich Spotkań Artystycznych 2022 – TERYTORIA”.

### 3. Krakowskie Spotkania Artystyczne 2022

#### – TERYTORIA



Projekt współfinansowany ze środków  
Gminy Miejskiej Kraków



**Organizator**  
Związek Polskich Artystów Plastyków Okręg Krakowski

#### Współorganizator



Akademia Sztuk Pięknych im. Jana Matejki w Krakowie



Nowohuckie Centrum Kultury w Krakowie



Towarzystwo Przyjaciół Sztuk Pięknych w Krakowie

#### Patronat Honorowy



Witold Kozłowski  
Marszałek Województwa Małopolskiego



Jacek Majchrowski  
Prezydent Miasta Krakowa



prof. Andrzej Bednarczyk  
Rektor Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie



Zbigniew Grzyb  
Dyrektor Nowohuckiego Centrum Kultury w Krakowie



Remigiusz Sapa  
Dyrektor Biblioteki Jagiellońskiej w Krakowie

#### Patronat Medialny



## Projekt

---

### 3. Krakowskie Spotkania Artystyczne 2022 –

#### TERYTORIA

festiwal sztuki

---

#### Wystawy główne

##### Organizator

Związek Polskich Artystów Plastyków Okręg Krakowski

---

##### Współorganizatorzy

Akademia Sztuk Pięknych im. Jana Matejki w Krakowie

Nowohuckie Centrum Kultury w Krakowie

Towarzystwo Przyjaciół Sztuk Pięknych w Krakowie

---

##### Miejsca ekspozycji wystaw głównych

Pałac Sztuki TPSP w Krakowie

Galeria Promocyjna ASP w Krakowie

Galeria Pryzmat ZPAP OK

Galeria CENTRUM NCK w Krakowie

---

##### Wystawy towarzyszące

##### Organizator

Instytucje kultury i prywatne galerie sztuki współczesnej

---

##### Miejsca ekspozycji wystaw towarzyszących

Akademia Sztuk Pięknych im. Jana Matejki w Krakowie:

Galeria Wydziału Rzeźby R, Fashion Start Up Gallery,

Galeria Sztuki WAW „STREFA”, Artemis Galeria Sztuki,

BIELEC Art – Dom Fotografii i Malarstwa / Galeria Sztuki

i Studio Fotograficzne, Centrum Kultury Podgórze – Dwór Czeczów,

Dom Aukcyjny Róża Wroniszewska, Galeria 2 Okna, FRESZ Gallery,

Galeria Autorska Marian Gołogórski Gallery, Galeria Centrum

Międzynarodowe Centrum Sztuk Graficznych, Galeria

Floriańska 22, Galeria Kotłownia Politechniki Krakowskiej,

Galeria Sztuki Raven, Galeria Szalom, Galeria Pryzmat ZPAP OK,

Krakowskie Forum Kultury – Galeria z Widokiem, Królicze Oczy,

Galeria CENTRUM Nowohuckiego Centrum Kultury, Otwarta

Pracownia, Staromiejskie Centrum Kultury Młodzieży – Galeria

Atelier 2, Zofia Weiss Gallery

---

##### Czas trwania ekspozycji

Wystawy główne 26.05 – 31.07.2022

Wystawy towarzyszące 01.04 – 31.08.2022

---

##### Projekt graficzny logotypu

Dariusz Milczarek, Kinga Trzepla

---

##### DTP i projekt graficzny plakatu i druków towarzyszących

Kinga Trzepla

---

## Wystawy główne

---

Kurator generalny: Joanna Warchoń

---

##### TPSP w Krakowie

##### Pałac Sztuki

Plac Szczepański 4, 31-011 Kraków

26.05 - 26.06.2022

wernisaż: 26.05.2022, godz. 18.00

---

##### Kraina wrażliwości

rysunek

kurator: Małgorzata Bundzewicz

---

##### Intuicje

rzeźba

kurator: Maria „Maja” Moroz

---

##### Papierowe emocje

sztuka papieru

kurator: Ewa Rosiek-Buszko

---

##### Covidoki

multimedia

kurator: Michał Jandura

---

##### Nowohuckie Centrum Kultury w Krakowie

Al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków

27.05 - 28.06.2022

wernisaż: 27.05.2022, godz. 18.00

---

##### Biała Galeria

##### Struktury Powiązań

sztuka interdyscyplinarna

kurator: Anna Śliwińska

---

##### Czarna i Szara Galeria

##### Terytoria fotografii

fotografia

kurator: Maria Luiza Pyrlík

---

##### Przestrzeń otwarta \_zbliżenia

rzeźba plenerowa

kurator: Jan Tutaj

---

##### Akademia Sztuk Pięknych im. Jana Matejki w Krakowie

Plac Matejki 3, 31-157 Kraków

##### Galeria ASP

03 - 30.06.2022

wernisaż: 03.06.2022, godz. 18.00

---

##### Covidoki

multimedia

kurator: Michał Jandura

---

##### ZPAP Okręg Krakowski

ul. Łobzowska 3, 31-139 Kraków

##### Galeria Pryzmat

---

##### Granice Książki

książka artystyczna

01 - 30.06.2022

wernisaż: 02.06.2022, godz. 18.00

kurator: Teresa B. Frodyma

---

##### Warsztat graficzny

grafika

05.07 - 31.07.2022

wernisaż: 05.07.2022, godz. 18.00

kurator: Ewa Gołogórska-Kucia

# Katalog

---

## Tytuł katalogu

3. Krakowskie Spotkania Artystyczne 2022 – TERYTORIA

---

## Teksty

Anna Baranowa, Małgorzata Bundzewicz, Teresa B. Frodyma,  
Ewa Gołogórska-Kucia, Michał Jandura, Maria Moroz, Maria Pyrlík,  
Ewa Rosiek-Buszko, Anna Śliwińska, Jan Tutaj, Joanna Warchoł

---

## Noty katalogowe

Kuratorzy wystaw  
Joanna Warchoł

---

## Redakcja

Joanna Warchoł

---

## Zdjęcia i reprodukcje prac

Archiwa artystów  
ZPAP Okręgu Krakowskiego

---

## Korekta

Małgorzata Bundzewicz  
Grażyna Skowron

---

## Projekt graficzny

Michał Jandura

---

## Dtp

Michał Jandura

---

## Druk i oprawa

Drukarnia Skleniarz

---

## Copyright

Związek Polskich Artystów Plastyków Okręg Krakowski  
Kraków 2022

---

## Wydawca

Związek Polskich Artystów Plastyków Okręg Krakowski  
ul. Łobzowska 3, 31-139 Kraków  
tel. 12 632 46 22  
biurozpapok@gmail.com  
www.zpapakrakow.pl

---

ISBN: 978-83-66078-59-8

## Spis treści

---

Joanna Warchoń	11
<b>Współczesne Terytoria...</b>	
tekst	

---

Anna Baranowa	15
<b>W krakowskim gąszczu</b>	
tekst	

## Wystawy

---

### Towarzystwo Przyjaciół Sztuk Pięknych w Krakowie Pałac Sztuki

---

<b>Kraina wrażliwości</b>	19
rysunek	

---

<b>Intuicje</b>	35
rzeźba	

---

<b>Papierowe emocje</b>	45
sztuka papieru	

---

### Towarzystwo Przyjaciół Sztuk Pięknych w Krakowie Pałac Sztuki Akademia Sztuk Pięknych im. Jana Matejki w Krakowie Galeria ASP

---

<b>Covidoki</b>	53
multimedia	

---

### Nowohuckie Centrum Kultury Biała Galeria CENTRUM NCK

---

<b>Struktury powiązań</b>	67
sztuka interdyscyplinarna	

---

### Nowohuckie Centrum Kultury Czarna, Szara i Żłota Galeria CENTRUM NCK

---

<b>Terytoria fotografii</b>	89
fotografia	

---

### Przestrzeń otwarta przed budynkiem Nowohuckiego Centrum Kultury

---

<b>Przestrzeń otwarta_zbliżenia</b>	101
rzeźba	

---

### Związek Polskich Artystów Plastyków Okręg Krakowski Galeria Pryzmat

---

<b>Granice Książki</b>	107
książka artystyczna	

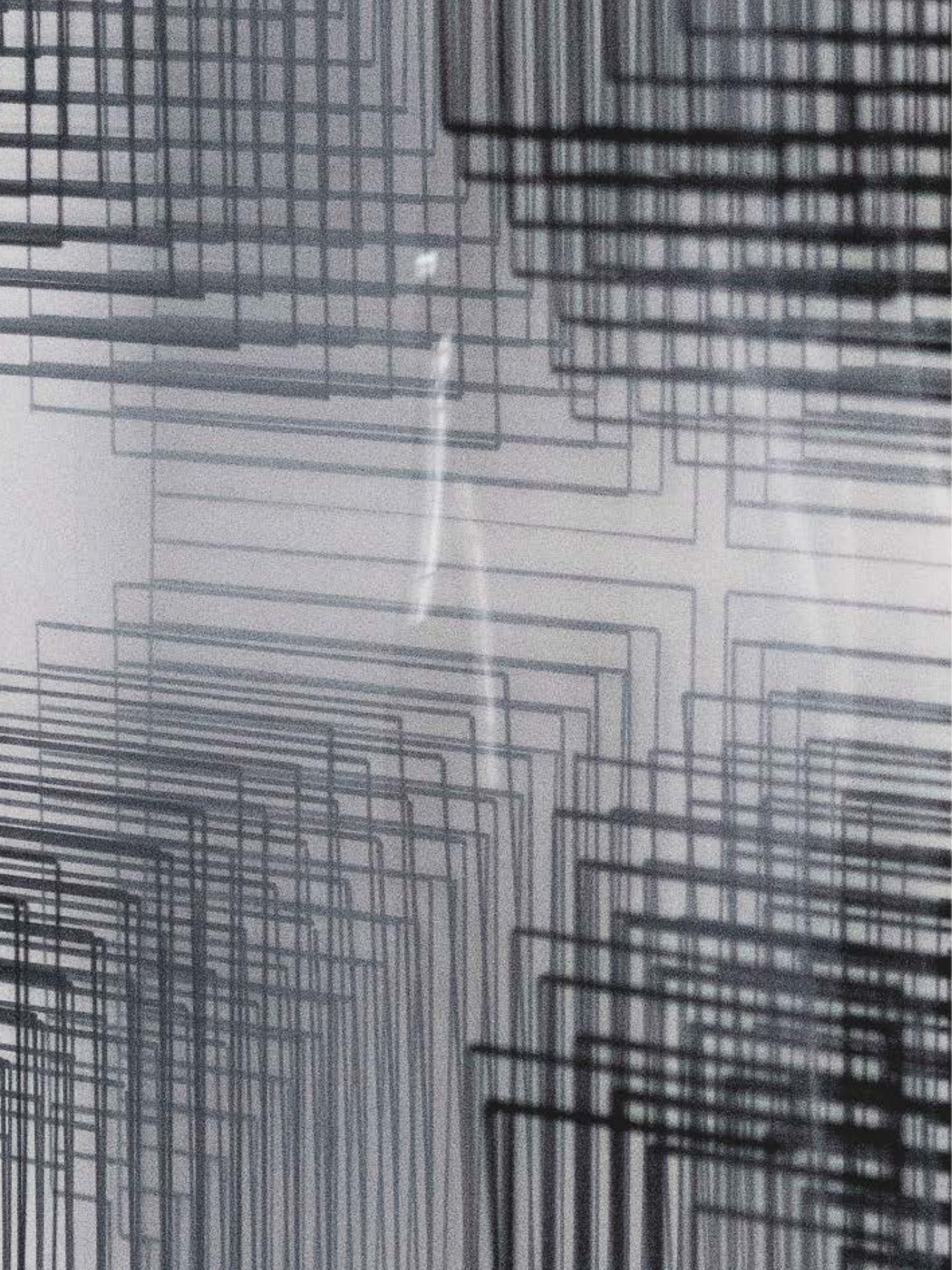
---

<b>Warsztat graficzny</b>	125
grafika	

---

Indeks nazwisk	132
----------------	-----







# Współczesne terytoria



Joanna Warchoń

Prezes Związku  
Polskich Artystów Plastyków  
Okręgu Krakowskiego  
Kurator generalny „3. Krakowskich Spotkań  
Artystycznych 2022 – TERYTORIA”

W obecnym, 2022 roku, Związek Polskich Artystów Plastyków Okręgu Krakowskiego, po raz kolejny stał się organizatorem festiwalu sztuk wizualnych zat. „**3. Krakowskie Spotkania Artystyczne 2022 – TERYTORIA**”.

Ta największa w Krakowie inicjatywa wystawiennicza posiada rozliczne źródła genezy i cele, jakie jej przyświecają. Inspiracją do powstałego w 2017 roku projektu stały się sławne na całą Polskę „Rzeźby Roku” i „Spotkania Krakowskie”, które cyklicznie odbywały się od końca lat 60. do początku lat 80. XX wieku i organizowane były przez krakowskich, związkowych artystów. Służąc przeglądowi aktualnej sztuki, popularyzowały ją i zarazem promowały twórców, dla których osobisty rozwój i trendy panujące na świecie były wyznacznikiem oraz kierunkiem kreatywnej aktywności. Powracając pięć lat temu do tego dziedzictwa pierwszymi „Krakowskimi Spotkaniami Artystycznymi 2017 – Konfiguracje”, pragniemy zaznaczyć nie tylko swą obecność na krakowskim forum sztuki, ale przede wszystkim wykazać zakres działań i profesjonalizm współczesnych artystów.

Statutowym zadaniem ZPAP jest upowszechnianie twórczości, promowanie artystów, ukazanie postaw opartych na świadomości tożsamości kulturowej. My, poprzez swe działania, pragniemy również przedstawić Kraków jako jeden z najważniejszych ośrodków artystycznych Polski i Europy, wykazać potencjał rodzimych twórców oraz rolę, jaką odgrywają w sztuce w skali ogólnopolskiej i światowej. To bardzo ważne idee w czasach, gdy zalew twórczego działania stał się nieograniczony żadnymi normami i zasadami, a kryteria oceny sztuki okazują się tak labilne, że nie sposób je usystematyzować i wartościować, gdyż chaos wizualnego przekazu wchłania wszystko, mieszając dobre z miernym, twórcze z epigonizmem, odważne z pospolitym populizmem.

Duża liczebność krakowskiego środowiska artystycznego, ograniczone możliwości przestrzeni wystawienniczych oraz funduszy powodują, że przegląd nasz z konieczności zawężony jest do określonej grupy artystów, jacy zostali zaproszeni do udziału w prezentowanych w ramach festiwalu kuratorskich wystawach. Wystawom

głównym, podobnie jak w poprzednich latach, towarzyszyć mają zbiorowe lub indywidualne pokazy, organizowane przez instytucje kultury i prywatne galerie sztuki. Ta wielka ilość równoczesnych działań sprawi, że Kraków rozkwitnie sztukami wizualnymi, a rodzimi artyści dostaną szansę konfrontacji swej twórczości z odbiorcą, zarówno polskim jak i zagranicznym.

Poprzednie „Krakowskie Spotkania Artystyczne...”, jakie miały miejsce w 2017 i 2019 roku, poruszały wiele znaczących problemów artystycznych oraz przypominały minione zależności i wydarzenia w wymiarze historycznym, a nawet narodowym. Przeszło dwuletnie ograniczenie wystawiennicze i narzucona za sprawą ogólnoświatowej pandemii konieczna izolacja spowodowały, że wszyscy stali się złaknieni bliskiego i naocznego kontaktu ze sztuką – jej namacalnego piękna i emanującej bezpośrednio energii, których nie są w stanie na dłuższą metę zastąpić najdoskonalsze nawet pokazy wirtualne. Wróciliśmy więc po trzyletniej przerwie do sal wystawienniczych Krakowa, a powrót ten śmiało można nazwać wspólnym świętowaniem i wielkim spotkaniem o ważnych znamionach wydarzenia kulturalnego, środowiskowego i towarzyskiego.

Tegoroczne hasło projektu – „Terytoria”, posiadało wiele aktualnych odnośników i dotyczyło szeroko rozumianych obszarów ludzkiego funkcjonowania w zakresie miejsca życia oraz prywatnej przestrzeni ograniczonej zewnętrznymi lub wewnętrznymi normami, uwarunkowaniami lub okolicznościami. Było na tyle uniwersalne, że każdy twórca znalazł w nim miejsce dla siebie – obszar zastanej rzeczywistości, który go poruszył, interesował lub przeraził, którego aspekty wpłynęły na jego wrażliwość i przeobrażone zostały w wytwory artystyczne dokumentujące te przeżycia. Dzieje się to dzięki umiejętności wnikliwego wglądu w siebie i bacznej obserwacji świata w skali mikro i makro, w sensie globalnym, a także związanym z osobistymi doznaniem i doświadczeniami.

Poruszane i wizualizowane przez uczestników festiwalu sztuki problemy dotyczyły wszelkich sfer rozwoju cywilizacji i jej osiągnięć, dających człowiekowi wiarę w nieograniczone możliwości ludzkiej myśli oraz skutki ich niektórych, nieodwracalnych



realizacji, doprowadzających do destrukcji świata, zaburzających równowagę natury i odwieczne prawa nią rządzące oraz pośrednio lub bezpośrednio wpływających na bezpieczeństwo człowieka i życia na Ziemi.

Nierozzerwalnie wiąże się to wszystko z rozwijającą się myślą i nauką – postępowaniem technicznym, technologicznym, informatycznym, podbojem kosmosu, naukami medycznymi i biomedycznymi. Odnosi się również do powstawania nowoczesnych środków walki, zagrożenia nuklearnego, rozwoju militarnego...

W tegorocznym projekcie ważne stało się podkreślenie wymiaru dewastacji, rozkładu i dezintegracji świata, wynikające z braku poszanowania człowieka oraz natury, nadrzędności zysków nad zachowaniem rozważli i równowagi, manipulacji prowadzących do dehumanizacji społeczeństw, globalnego nadzoru nad nimi, żądzy władzy i zachłannego się wzbogacania.

Na przykładzie tych doświadczeń i wszelkich czynników z nimi związanych, artyści przedstawili prace odwołujące się do szeroko rozumianego miejsca człowieka w zagrożonym niebezpieczeństwem dla jego życia i aktywności świecie, wykazali istniejące obszary wolności i niezależności, strefy bezpieczeństwa jednostki i społeczeństwa, ograniczenia, obostrzenia i zakazy, wpływające w sposób bezpośredni na psychikę i funkcjonowanie człowieka oraz stabilność natury i praw nią rządzących.

Pierwotnie, punktem wyjścia prezentowanych na wystawach prac miało stanowić odwołanie się do trwającej od jesieni 2019 roku pandemii koronawirusa Covid-19, która zmieniła świat i postrzeganie człowieka w zakresie wolności, niezależności, bezpieczeństwa oraz pojawienia się niespodziewanego zagrożenia w postaci niewidzialnego wroga, dziesiątkującego społeczeństwa i stawiającego każdego w sytuacji nieustannego ryzyka choroby i śmierci. Jednak, lutowa agresja Rosji na Ukrainę spowodowała, że samoistnie hasło „Terytoria” nabrało dużo mocniejszego i niezmiernie dramatycznego znaczenia, poszerzając pole wypowiedzi uczestniczących w projekcie artystów o wszystkie aspekty związane z ograniczeniem ludzkiej wolności spowodowanej zbrojnymi działaniami nieobliczalnego agresora.

Obecny festiwal składa się z 9-ciu wystaw głównych, zorganizowanych przez Zarząd ZPAP Okręgu Krakowskiego od końca maja do końca lipca br. i 36-ciu wystaw towarzyszących, przygotowanych przez krakowskie instytucje kultury od początku kwietnia do końca sierpnia. Tak więc, w okresie tym, Kraków rozkwitł sztukami wizualnymi, których autorami są rodzimi artyści wielu pokoleń. Przewodnie hasło projektu zaprezentowane zostało poprzez klasyczne dyscypliny – rysunek, grafikę i rzeźbę oraz dyscypliny dotychczas na festiwalu nie eksponowane: sztukę książki i papieru, działania interdyscyplinarne i multimedialne oraz, rzadko przez nas pokazywaną, fotografię. Powyższe inicjatywy artystyczne posiadają wielu zwolenników i szerokie grono artystów, którzy w tych mediach się wypowiadają. Odnosząc się często do tradycji i osiągnięć przeszłych pokoleń twórców, pozwalają rozwijać kreatywną myśl dzięki postępowi technologicznemu, informatycznemu i technicznemu, dzięki nowoczesnym materiałom i różnego rodzaju surowcom powszechnie dostępnym na rynku. Kuratorzy poszczególnych wystaw zadbali o to, by spektrum prac było jak najszersze oraz różnorodne i ukazywało daną dziedzinę twórczości we współczesnym rozumieniu jej możliwości, dokonań i przesłania.

Tak więc, powszechnie uprawiany rysunek, będący z reguły szybkim zapisem myśli, od wieków służył do precyzowania zamysłu

twórcy i był nieodzownym, pierwotnym elementem powstania późniejszego dzieła – szkicem, notatką, podkładem malarskim, podstawą profesjonalnego wykształcenia artysty, gdzie wizja twórcza opierała się na dobrze opanowanym rzemiośle. Według słów Michała Anioła: *Umiejętność rysunku jest źródłem i istotą samego malarstwa, rzeźby i architektury i wszelkiego przedstawienia podpadającego pod zmysły (...). Rysownik, który stanie się panem tej umiejętności, ma w rękach skarb nieoszacowany.* Kilka wieków później Salvadore Dali stwierdził, że: *Rysunek jest synonimem uczciwości. Nie ma możliwości oszukiwania. Jest on dobry, albo zły.*

Tym razem, na wystawie objętej opieką kuratorską przez Małgorzatę Bundzewicz i zatytułowaną „Kraina wrażliwości”, prezentowaną w Górnym Pałacu Sztuki TPSP w Krakowie, rysunek ukazał swe klasyczne, ale i nieszablonowe oblicze w kreacjach artystów traktujących go jako odrębną dyscyplinę twórczości, która w swej śmiałej i często nowatorskiej formie zaskakuje wielością koncepcyjnych i wykonawczych propozycji oraz rozwiązań, stając się tym samym samodzielnym bytem, nierzadko o charakterze obiektów dwu- lub trójwymiarowych.

W Górnym Pałacu Sztuki zagościła również sztuka papieru kuratorstwa Ewy Rosiek-Buszko, pt. „Papierowe emocje – Terytoria”, której technologicznymi i artystycznymi zagadnieniami zajmuje się coraz większe grono twórców, choć sam papier, jako tworzywo samoistnie funkcjonujące w sztukach wizualnych, ma stosunkowo krótki rodowód. Zmiana postrzegania roli papieru i jego funkcji z czysto użytkowej na artystyczną nastąpiła za sprawą Pabla Picassa i Georges'a Braque'a już na początku XX wieku, kiedy to artyści ci zaczęli wykorzystywać ten materiał jako integralną część swych kolaży. Późniejsze, twórcze poszukiwania w obrębie kreatywnych możliwości papieru i stosowane z nim eksperymenty w Europie i Stanach Zjednoczonych doprowadziły do wyodrębnienia się w latach 60. XX wieku nowej dziedziny twórczości, zwanej obecnie sztuką papieru. Posiada ona, jak się okazuje, ogromny potencjał twórczy, występując jako samoistnie medium, lub w połączeniu z innymi materiałami i tworząc nowe wartości, poszerzające zakres teraźniejszego wizerunku sztuk wizualnych.

O rzeźbie, zarówno kameralnej jak i wielkoformatowej, można by napisać bardzo wiele. Nasze „Krakowskie Spotkania...” od początku ją promują, poprzez organizowanie odrębnych wystaw obiektów przestrzennych. I tak, również w Pałacu Sztuki, znalazły jak zwykle miejsce małe formy rzeźbiarskie o różnorodnym charakterze i przekazie, określone wspólnym tytułem „Intuicje” które, wg słów kuratorki wystawy – Marii „Mai” Moroz: *oznaczają wejrzenie, przecucie, podszept...* i zadają pytanie: *czy intuicja odbiorcy podąży szlakiem twórcy?* Na otwartej zaś, rozległej przestrzeni trawników przed Nowohuckim Centrum Kultury, zagościły plenerowe formy rzeźbiarskie. Tytuł wystawy „Przestrzeń otwarta\_zbliżenia” odnosił się, jak píše jej kurator prof. Jan Tutaj, do *zblżenia rozumianego jako: przeciwieństwo dystansu, który stał się niejako pragnieniem oraz wyznacznikiem powrotu do normalności. Powrotem do sytuacji, kiedy opresyjnie rozumiany dystans społeczny (choć okresowo konieczny), musi odejść do przeszłości a kontakty międzyludzkie oparte będą znów na swobodzie, dobrowolności, wzajemności i braku lęku.* Większość prezentowanych prac powstała w ostatnim czasie, lecz znalazły się i starsze, których charakter i przesłanie doskonale wpisały się w hasło „Terytoria”, nadając mu uniwersalne i ponadczasowe znaczenie.

W Dolnym Pałacu Sztuki i w Galerii ASP na Placu Matejki w Krakowie uokowane zostały multimedia, w szerokim rozumieniu tego terminu, zwane sztuką Nowych Mediów. Ta, od kilkudziesięciu lat coraz powszechniej uprawiana dyscyplina twórczości posiada równie wielu zwolenników, jak i przeciwników. Zapoczątkowała ona podbój rynków światowej sztuki jeszcze przed epoką cyfrową, czyli w latach 70. XX wieku, poprzez wykorzystanie dostępnego wówczas wideoartu, wideoinstalacji i projekcji audiowizualnych, lecz jako samodzielna dyscyplina zaistniała dopiero w latach 90. Obecnie na nurt ten składają się: sztuka komputerowa, wirtualna, elektroniczna, cyfrowa i interaktywna oraz sztuka sieci. Wszystkie one odnoszą się do współczesnych problemów, przedstawiając zagadnienia plastyczne i odbicie rzeczywistości w cyberprzestrzeni, gdzie słowo, obraz i dźwięk stają się tożsame – poszerzają więc charakter odbioru, postrzegania i rozumienia współczesnego świata w zakresie rzeczywistym i nierzeczywistym – wyobrażonym. Nieustanny postęp technologiczny i informatyczny powoduje, że zakres możliwości Nowych Mediów wciąż się poszerza, wprawiając niejednokrotnie w zdumienie totalnością swej mocy i wariantów, oferujących znaczne wzbogacenie ludzkiej percepcji, wewnętrznego przeżycia, wrażeń i emocji związanych z jej odbiorem. Wystawa „Covidoki”, pod kuratorstwem Michała Jandury, dała jedynie przekrojowy obraz działań multimedialnych, jakimi zajmują się krakowscy artyści, lecz podkreśliła niemożliwą już do zanegowania rolę dostępnych, współczesnych środków wykorzystywanych do artystycznego przekazu.

Nowohuckie Centrum Kultury, gościnnie udostępniając na nasz związkowy festiwal sztuki całą swą wystawienniczą przestrzeń Galerii CENTRUM, pozwoliło tym samym na zaprezentowanie dwóch ważnych i dużych pokazów – sztuki interdyscyplinarnej i fotograficznej. Pierwsza z nich – „Struktury powiązań”, objęła śmiało prace, łączące materiałowo i formalnie różnego typu środki, tworząc tym samym oryginalne struktury koncepcyjno-ideologiczne, o najróżniejszym charakterze subiektywnych wypowiedzi ich autorów. W nocie kuratorskiej Anna Śliwińska napisała: *Na wystawie znajdują się dzieła niosące w swoim przesłaniu spokój i wyciszenie, prace pełne dynamiki i przejmującej ekspresji, zagadkowe i niepokojące, a także skupione, refleksyjne i medytatywne, nawet przesyczone mistycyzmem. Docierają do widza poprzez wieloaspektowość sensualnych odczuć.* Wystawa ta unaoczniała, jak wiele zróżnicowanych i często alternatywnych wariantów artystycznego języka pozwala na swobodne działanie, nieograniczone ścisłymi ramami zastanych w sztuce kanonów, śmiało poza nie wychodząc i nawiązując dialog z zaskoczonym odbiorcą.

Drugą z prezentowanych w NCK wystaw były „Terytoria fotografii”, pod kuratelą Marii Luizy Pyrlik, która w odważny sposób zebrała grono artystów, zajmujących się szeroko rozumianą fotografią w najróżniejszych jej aspektach. Współczesna fotografia z czysto artystycznej poszerzyła swe granice, przeobrażając się obecnie w zjawisko społeczne, ilustrujące ogromny zakres zagadnień o konotacjach kulturowych, socjologicznych, psychologicznych, społecznych czy politycznych. Jej rozwój cechuje tworzenie samodzielnych wartości artystycznych, które we wszelkim dostępnym i kreatywnym zakresie wykorzystują współczesne środki wizualizacji, od tych standardowych, po nowatorskie i eksperymentalne. Henri Cartier – Bresson jednoznacznie i wyraziście określił, czym jest sztuka fotografii, mówiąc: *Fotografowanie – podobnie jak stosowanie wszelkich innych środków wyrazów – nie jest wymyślaniem, lecz odkrywaniem. Fotografia to możliwość krzyku, wyzwolenia,*

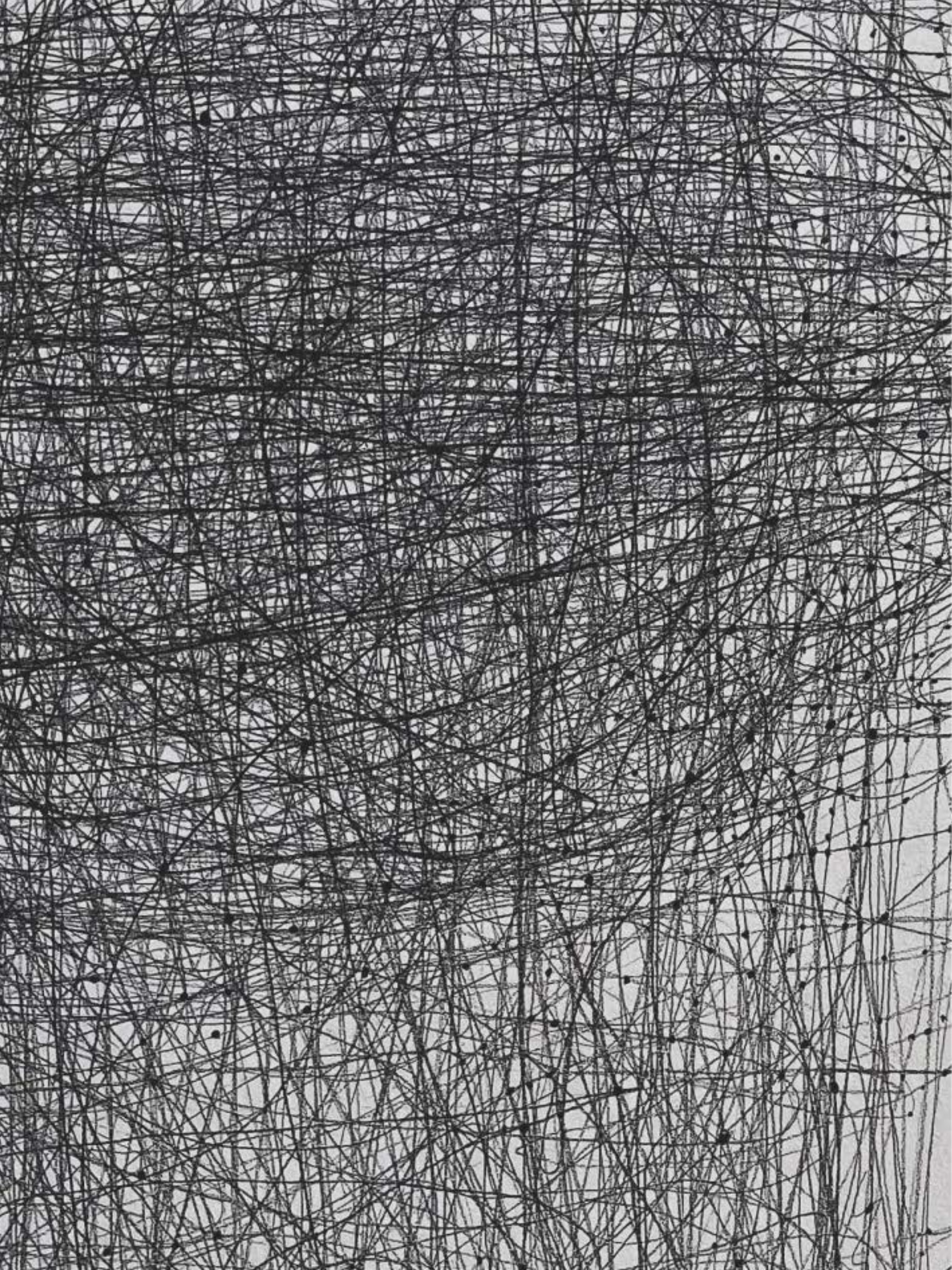
*a nie próba udowodnienia własnej oryginalności. To sposób życia.* Kolejną ważną wystawą festiwalowych spotkań były prezentowane w Galerii Pryzmat ZPAP OK „Granice Książki”, których to wyznaczenia podjęła się Teresa B. Frodyma, od lat z ogromnym znanstwem popularyzująca tę dyscyplinę twórczości coroczną organizacją cyklu wystaw zat. „Wokół Książki”. Tym razem postanowiła, poprzez prace zaproszonych artystów, określić zagadnienia wolności słowa i sztuki czytania, a także przybliżyć oblicza książki artystycznej, zwykłej książki, książki-dzieła i obiektu książkowego. Wystawa miała na celu prezentację książki jako przedmiotu użytkowego, projektowego i artystycznego, będącego integralną częścią twórczej wypowiedzi, od tej tradycyjnej począwszy, po dzieło o charakterze symbolicznym, strukturalnym i metaforycznym. Sztuka książki, sięgająca odległych wieków, obejmuje szeroki zakres zagadnień graficznych, ilustratorskich, typograficznych, literniczych, projektowych i zdobniczych. Chętnie uprawiana przez szerokie grono grafików i projektantów, daje interesujący obraz przeobrażenia przedmiotu powszechnie znanego w dzieło o nowatorskich walorach i indywidualnej interpretacji plastycznych zagadnień, obejmujących wszelkie postaci jej współczesnego istnienia.

I wreszcie, prezentowany jako ostatnia wystawa tegorocznych „Krakowskich Spotkań Artystycznych...” – „Warsztat graficzny”, zaproponowany przez kuratorkę, prof. Ewę Gołogórkę-Kucia i przedstawiony również w związkowej Galerii Pryzmat. Tworzenie wszelkiego rodzaju grafik o charakterze warsztatowym, to praca skomplikowana, wymagająca rozległej wiedzy, doświadczenia i cierpliwości. Sam jej warsztat jest rygorystyczny technicznie, a dogłębne poznanie jego tajników staje się podstawowym elementem późniejszego efektu. Podkreśla to kuratorka wystawy słowami: *Sekrety warsztatu będące wartością samą w sobie – kunszt, magiczność, wirtuozeria – obrazują jak w wieločasowym, wielowarstwowym procesie dochodzi do efektu pełnej realizacji.* Zaproszeni do udziału w wystawie artyści zaprezentowali grafiki wykonane w różnych technikach, od wklęsłodrukowej akwaforty, akwatinty czy suchej igły, poprzez druk płaski, czyli litografię, druk wypukły – linoryt i drzeworyt, aż po gumę dwuchromianową, serigrafie i grafikę cyfrową.

„3. Krakowskie Spotkania Artystyczne 2022 – TERYTORIA”, powstały dzięki dobrej woli, zaangażowaniu i wysiłkowi wielu osób oraz nieodzownemu wsparciu finansowemu Gminy Miejskiej Kraków. Bez tego trudu, będącego efektem rozumienia konieczności promowania aktualnych osiągnięć artystycznych oraz stałej, nieodzownej wręcz popularyzacji sztuk pięknych, nie zrealizowałyby się żadna inicjatywa. Nie pojawiłyby się również bez udziału samych twórców, których tysiące kształca się, żyją i tworzą w Królewskim Mieście Krakowie, a ich artystyczny głos rozbrzmiewa wizualnym obrazem, obdarowując wszystkich mądrością, wzruszeniem i pięknem.

Kraków, kwiecień 2022







# W krakowskim gąszczu

Fot. Lena Kowacz



Anna Baranowa

W jednym z najważniejszych miejsc krakowskiej sceny artystycznej – w Starmach Gallery – powstała ostatnio niezwykła wystawa. Andrzej i Teresa Wełmiński stworzyli tam *environnement* pt. „Uprawiam sztukę”. Przestrzeń galerii wypełnili wysokim labiryntem z suchej trzciny, miskantu olbrzymiego (*Miscanthus giganteus*), który co roku obradza na ich własnym polu. Stosowna tabliczka przestrzegająca: *Wejście na własną odpowiedzialność*. Pomimo poplątanych korytarzy, wyjście nie było aż tak trudne do znalezienia, gdyż miskantowy busz zajął tylko 150 m<sup>2</sup> galerii. Co by się stało, gdyby rozrósł się na przykład na cały MOCAK (jak to sugerował jeden z moich studentów), albo większy obszar miasta? Byłaby to przewrotna, ale i bardzo wymowna metafora życia artystycznego w Krakowie...

Porównanie pracy twórczej do uprawy ma bardzo głęboki sens. W „Ikonologii” Cesarego Ripy alegorią Sztuki (Arte) jest *niewiasta ubrana na zielono, w prawej dłoni dzierży pędzel i dłuto, lewą obejmuje wbitą w ziemię tykę, której czepia się młoda, ledwo co rozwinięta roślina*. W dziele tym – wydanym wprawdzie z końcem XVI wieku, ale wciąż użytecznym – nieuchronnie pojawia się porównanie sztuki do rolnictwa (*agricultura*), wzmocnione słowami Cyce-rona, iż ze wszystkich rzeczy, które przynoszą pożytek, *nie ma nic lepszego niż rolnictwo, nic bardziej płodnego, nic słodsze, nic bardziej godnego wolnego człowieka*. I tak, i nie. Na tej samej wystawie w Galerii Starmach jako kontrpunkt pokazana została praca „Ikar”, na której twórca – zarazem mityczny i współczesny – wyobrażony jest jako oracz, w pocie czoła spulchniający swoje pole. Możół jest wielki, a plony niepewne. Między tymi biegunami sytuują się wyobrażenia o ludziach uprawiających sztukę, czyli artystach.

Ilu jest artystów w Krakowie? Nie do policzenia. Okręg Krakowski ZPAP liczy na dzień dzisiejszy ponad 940 członków, ale jest to

tylko fragment środowiska o dużej dynamice. Witold Gombrowicz, który był – jak wiadomo – nieprzychylny artystom, pytał w swoim dzienniku, ilu jest malarzy w Paryżu: *Czterdzieści tysięcy malarzy w tym mieście, niczym czterdzieści tysięcy kucharzy! Wszystko to dłubie się w piękności*. Pisarz nie ukrywał niechęci dla całej organizacji życia artystycznego, *gdzie sztuczny twórca tworzy sztucznie dla sztucznego odbiorcy przy akompaniamencie marszandów, snobów, salonów, akademii, bogactwa, luksusu, krytyk, komentarzy, gdzie zarówno rynek, jak podaż i popyt tworzą systemat ode-rawany, oparty na fikcji...* Skoro wyrafinowany twórca tego nie rozumiał, bądź nie chciał rozumieć, to co dopiero ma powiedzieć zwykły zjadacz chleba? I taka sytuacja z wielu powodów trwa od dawna. Jednak artyści byli, są i będą, bo geny twórczości wciąż się reprodukują. Reprodukują się skutecznie, o czym świadczy stały napływ młodzieży do szkół artystycznych, niepomnej na niewygodne pytania w rodzaju: A jest w ogóle jakaś praca po tym ASP? Uprawiając sztukę, artyści co jakiś czas odrywają się od warsztatu i próbują formułować tezy o swojej przydatności dla społeczeństwa. Im bardziej twórcy muszą się tłumaczyć, tym gorzej to świadczy o narodach i społeczeństwach. W tych bardziej rozwiniętych są powodem do dumy, w innych wytyka się ich palcami.

Przed kilku laty odbyła się w Krakowie debata zorganizowana przez ludzi związanych ze sztuką i urzędników miejskich pod hasłem: „Czy Kraków kocha artystów?”. Pytanie to było swojego rodzaju prowokacją, jednak wydawało mi się źle postawione. Obecność artystów w Krakowie nie jest kwestią ich lubienia, czy nie lubienia. Także odwrotne pytanie – „Czy artyści kochają Kraków?” – niewiele by wniosło, zwłaszcza, że każdy odpowiedziałby na nie inaczej. Artyści w Krakowie byli, są i będą nie tyle z powodu urody

miasta, czy szczególnych (raz lepszych, raz gorszych) warunków do uprawiania sztuki. Artyści skupiają się w Krakowie dlatego, że tutaj znajduje się Akademia Sztuk Pięknych, która przyciąga i kształci nowych adeptów od ponad dwustu lat, a także dużo, dużo młodszy Wydział Sztuki na Uniwersytecie Pedagogicznym, który robi co może, aby dorównać instytucji-matce.

Kiedyś napisałam o Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie, że jest mickiewiczowskim *matecznikiem, leśną macicą, z której pochodzą wszystkie gatunki*. Tu ma swój początek ekosystem, który rozrasta się w cały las. Mój mistrz, prof. Mieczysław Porębski mówił, że interesują go drzewa, nie las: *Bo las? Przez las trzeba się przerybywać, trzeba robić jakieś przecinki, żeby się czegoś doszukać. Stąd jego próby teoretycznego porządkowania tego lasu*. Mnie interesuje to i to. Drzewa i cały las. Podejście hierarchiczne łączę z podejściem horyzontalnym. Być może stępia się mój zmysł krytyczny, jeśli z równą uwagą przyglądam się drzewom starym i młodym, tym przegiętym, a nawet nadłamanym przez czas i tym prężnym, dopiero wzbijającym się do góry? Być może szkoda energii, aby zastanawiać się nad krzewami i drzewkami tworzącymi podszyt lasu, nad ściółką i runem? A jest też warstwa podziemna, z której wszystko bierze początek – i przez to tak bardzo interesująca... Uważam jednak, że spojrzenie horyzontalne na obszar życia artystycznego ma ogromne znaczenie, aby zrozumieć strukturę i procesy w nim zachodzące. Pojęcie analizy horyzontalnej zapożyczam od psychiatry, Jerzego Zadęckiego, który tak mówił o jej poznawczej przydatności: *Analiza horyzontalna polega na refleksji dotyczącej całego materiału, nieprzypisywania żadnej formie doświadczenia dominującego znaczenia. Wszystkie formy doświadczenia subiektywnego w różnych kombinacjach tworzą horyzont, pole, konstelacje. W przeciwieństwie do wyodrębnienia na przykład kategorii, komórek, elementów, uwaga jest zwrócona na sieć wzajemnie powiązanych ze sobą zjawisk*. Trzeba jednak mieć jakieś narzędzia poznawcze. Jak się przedzierać przez ten gąszcz, jak się w nim poruszać? Narzędzia są rozmaite: od tych naturalnych, które posiada każdy, kto chce z nich skorzystać, do bardziej zaawansowanych, jakie daje wykształcenie, erudycja i doświadczenie. Trzeba mieć przede wszystkim otwarte oczy. To brzmi jak banał, ale żeby widzieć, trzeba chcieć zobaczyć. Trzeba nasłuchiwać, czytać, dowiadywać się, pytać. Trzeba być uważnym, życzliwym, otwartym na nieprzewidywalne i na przygodę. Trzeba być czujnym, bo mogą nas też spotkać przykrości. Jedno jest pewne: kto się interesuje sztuką, ma zapewne ciekawe życie.

Mam szczęśliwy zawód, który pozwala mi obserwować terytorium sztuki już od półwiecza. Poznałam osobiście artystów czterech pokoleń. Najstarsi należeli do pokolenia moich dziadków: Eugeniusz Waniek, Jadwiga Maziarska, Tadeusz Kantor, Janina Kraupe, Ewa Kierska. Liczne jest i niestety odchodzące grono artystów z pokolenia rodziców: Maria Stangret, Zbigniew Makowski, Jerzy Wroński, Witold Urbanowicz, Danuta Urbanowicz i wielu innych. Moi rówieśnicy – coraz bardziej starzejący się – wciąż dają mi powody do odkryć. Wreszcie artyści dojrzały, młodzi i coraz młodszy. Szczególną dla mnie przyjemnością jest obserwowanie, jak rozwijają się moi byli uczniowie, z którymi zetknęłam się na ASP, m. in. Krzysztof Marchlak, Aleksandra Młynarczyk-Gemza, Veronika Hapchenko, Ewelina Kaliszczuk, Anna Pichura, Agata Jarosławiec, Michał Iwański, Aleksandra Sikora. Oprócz ludzi poznaje się miejsca: pracownie, galerie publiczne i prywatne, miejsca spotkań i dyskusji, miejsca z dłuższą lub krótszą tradycją i efemeryczne. Odwiedziny w pracowniach artystów należą do tych doświadczeń, które najbardziej zobowiązują. Są źródłem wiedzy i wtajemniczeń, najczęściej dostępnych tylko dla wąskiego grona. Nic dziwnego, że budzą ciekawość. Naprzeciw temu zainteresowaniu wyszły autorki projektu „Pracownie do wglądu”: fotografka Anna Stankiewicz oraz krytyczki Agnieszka Jankowska-Marzec i Martyna Nowicka. Galerie sztuki w Krakowie to osobny, szeroki problem. Dość powiedzieć, że jest ich za mało: tych publicznych i tych prywatnych. Paradoksem jest to, że w mieście z tak dużą liczbą artystów, z tak bogatą ofertą artystyczną, prywatne galerie nie mogą się dłużej utrzymać. Przecież to one są najważniejsze dla obiegu sztuki, stanowią bezpośredni łącznik między artystą a odbiorcą. Zanim artysta trafi do muzeum (o ile w ogóle trafi), najpierw pokazuje swoje prace w galeriach. Pomaga mu w tym sieć pośredników: krytycy, kuratorzy, marszandzi. Niestety w Krakowie – trzeba to powtórzyć – prywatnych galerii jest jak na lekarstwo. Te, które przetrwały dłużej niż trzy, dwie dekady stanowią wyjątki: Galeria Mariana Gołogórskiego (od 1983), Galeria Zderzak (od 1985), Galeria Starmach (od 1989), Fejkiel Gallery (od 1991), Artemis (od 1994), Galeria Olympia (od 1999), Raven (od 2001), Art Agenda Nova (od 2002). Również nieliczne są galerie należące do stowarzyszeń: Pałac Sztuki TPSP, Galeria Pryzmat, Galeria ZPAF, Otwarta Pracownia, Stacja Badawcza Outsider Art, CSW Wiewiórka w Składzie Solnym. Odkąd na naszych oczach umarła galeria Grupy Krakowskiej w piwnicach Pałacu pod Krzysztofory, nic już nie będzie takie samo. Cieszą jednak wciąż powstające miejsca

o charakterze eksperymentalnym, jak Ufo Art Gallery, Potencja, Widna, Elementarz dla mieszkańców miast, ostatnio Galeria Fundacji Piana, należąca do typu *artist-run spaces*. Zmienną dynamikę życia galeryjnego pokazuje istniejący już od jedenastu lat Cracow Art Week Krakers – krakowski przegląd galerii, który rozpoczął od weekendowego wydarzenia, a obecnie trwa cały tydzień. Tę świetnie rozwijającą się – pomimo trudności – inicjatywę zawdzięczamy całej ekipie Fundacji Wschód Sztuki i Galerii Art Agenda Nova pod kierownictwem Małgorzaty i Marcina Gołębiowskich. W tym kontekście warto też wspomnieć o niedawnej próbie wyjścia z nową sztuką do szerszej publiczności – w postaci Krakowskiego Salonu Sztuki. Dwie edycje zorganizowane w latach 2018 i 2019 wzbudziły duże zainteresowanie. Pandemia spowodowała hibernację Salonu i nie wiadomo, czy się obudzi.

Po czasie pandemicznej przerwy wracają natomiast Krakowskie Spotkania Artystyczne”, organizowane przez Krakowski Okręg Związku Polskich Artystów Plastyków we współpracy z Urzędem Miasta Krakowa. Spotkania zostały zamierzone jako festiwal, odbywający się w rytmie dwuletnim, w którym udział biorą artyści profesjonalni wszystkich dyscyplin sztuki. Jako wzór przyjęto pamiętne z czasów PRL-u festiwale „Rzeźba Roku” i „Spotkania Krakowskie”, jednak skala aktualnego projektu jest o wiele szersza. Ambicją organizatorów jest organizowanie wszechstronnego przeglądu postaw artystycznych w naszym mieście, od tych klasycznych po interdyscyplinarne i multimedialne. Pierwsza edycja odbyła się w roku 2017 pod hasłem „Konfiguracje”, druga w roku 2019 pod hasłem „Dialogi”. Obecna nosi tytuł „Terytoria”.

Piętno na tegorocznych Krakowskich Spotkaniach Artystycznych położyła oczywiście pandemia. Ale pomimo szczuplejszych środków, organizatorzy zapowiadają dziewięć wystaw zbiorowych w takich miejscach, jak Pałac Sztuki TPSP, Galeria ASP, Galeria Pryzmat i Galeria Nowohuckiego Centrum Kultury. W tym roku wystawy odbywają się poza Bunkrem Sztuki ze względu na remont i modernizację tej największej galerii miejskiej. Nowością jest także to, że nie zobaczymy prezentacji malarstwa, które jest zwyczajowo uznawane za najmocniejszą w Krakowie dyscyplinę artystyczną. Nacisk został położony na rysunek, rzeźbę, sztukę papieru i książki, grafikę, multimedia, projekty interdyscyplinarne i fotografię. Poetykę tych pokazów zapowiadają tytuły poszczególnych wystaw: „Kraina wrażliwości”, „Covidoki”, „Papierowe emocje”, „Granice książki”, „Struktury powiązań”, „Warsztat graficzny”, „Przestrzeń otwarta – zbliżenia”, „Terytoria fotografii”.

Co powstało w głowach i w pracowniach krakowskich artystów w czasie przymusowej izolacji? Z rozmów, z pokazów w pracowniach i w internecie, z pierwszych wystaw wynika, że nie był to czas stracony. Wręcz przeciwnie. Wprawdzie wiele zamierzonych działań zostało przerwanych, ale powstała wolna przestrzeń dla skupienia się, namysłu, przewartościowań. Piszę te słowa z pełnym przekonaniem, nie zapominając o ofiarach pandemii, która nie oszczędziła środowiska artystów. Bez względu na zmiany nastrojów, tonacji, tematów i form, tak czy inaczej możemy spodziewać się obfitości. Sztuka, tak jak i natura, ma siłę odradzania się pomimo najcięższych prób.

Kraków, kwiecień 2022







# Kraina wrażliwości

## rysunek

*...rzeczywistością nie jest tylko to, co widzi oko, słyszy ucho i czego można dotknąć ręką, ale także to, co pozostaje ukryte przed okiem i dotykiem, a ujawnia się czasami, tylko na chwilę, temu, kto umie uważnie słuchać uszami ducha i dotykać palcami myśli.*

Amos Oz

Sztuka ociera się o przedświadomość, o niewidoczność, istnieje gdzieś tam w umyśle twórcy, a potem zamienia się w świadomości odbiorcy w coś zupełnie innego. Tworząc zanurzamy się w swoich myślach, co chwilę odkrywamy coś innego, co może nas zainteresować albo wprowadzić w jakiś stan zaciekawienia.

Często nie możemy uwolnić się od niepokojących myśli, ale to właśnie one otwierają nasz umysł. Często niepewność dodaje nam więcej siły i emocji niż coś, co kształtuje nas w czasie spokoju.

Wrażliwości nie opisuje się rozumem – to stan pomieszania niepokoju z niepewnością, ale i z ciekawością zarazem. Rzeczy widziane są inaczej, sytuacje się same stwarzają, dotykają nas, poruszają, nakazują iść gdzieś w jakąś stronę, czasami w jakąś mroczność, a czasami powoli otwierają się nowe obszary zadziwienia, tam gdzie rodzi się takie zaciekawianie, takie poruszenie, które pozwala nam drażyć jakiś temat bez rozwiązania, czasami bez sensu, ale dotyka nas i nie pozwala się porzucić. Brniemy w taki obszar niepewności i tylko jakaś dziwna siła trzyma nas tam kurczowo i nie pozwala o sobie zapomnieć. Widzimy inaczej i inaczej słyszymy, inaczej ogarniamy myśli, których nie da się przekroczyć, a które powodują nasze w nich zanurzenie. Zapisujemy coś na kartkach wrażliwości, aby zamienić to potem w pewien obraz, który pozostaje w naszym umyśle zanim pozwolimy mu powstać, w naszej otaczającej rzeczywistości.

Dlatego ten stan dotykania rzeczy niewidzialnych dla innych jest tak istotny dla nas, ulotny. Stwarza się, a potem gdzieś ucieka, trzeba go zatrzymać albo puścić wolno i czekać że powróci, a może się urzeczywistni, może pozwoli się zapisać, zarysować, zamalować. Otworzy kolejne wrota naszej wrażliwości, przeniesie w stan poszukiwania, z wielkim pragnieniem odnalezienia tajemnicy. Płyniemy wtedy zauroczeni, że odnaleźliśmy coś, albo to coś nas odnalazło, odszukało i teraz już nie uwolnimy się od dręczących myśli uchwycenia tej chwili i potrzeby, żeby ona w nas trwała. Zamieniła nas – twórców, w wykonawców tej fantastycznej przygody dotykania, przymilania się, tworzenia właśnie.

I to jest właśnie przyjaźń ze sztuką, od której nie łatwo się uwolnić ani uciec, bo ona będzie za nami biegła w nieprzespaniu, w zmęczeniu, w jakimś tajemniczym nakazie trwania, piętrzenia tych kartek, tych płócien, tych zapisków. Jesteśmy my – twórcy, mieszkający w krainie wrażliwości, jej niewolnikami i już tak będziemy się razem otulać, okłamywać, widzieć inaczej, słyszeć inaczej i w końcu żyć inaczej. I to chyba jest najpiękniejsze uzależnienie, z którego nie chcemy się wyleczyć, ale pograć się w nim na długo i zapadać jeszcze głębiej i głębiej, aby nie poddać się temu tragicznemu procesowi nabywania rozsądku. I żeby czas nie obcinał skrzydeł naszym marzeniom.

Kraków, luty 2022

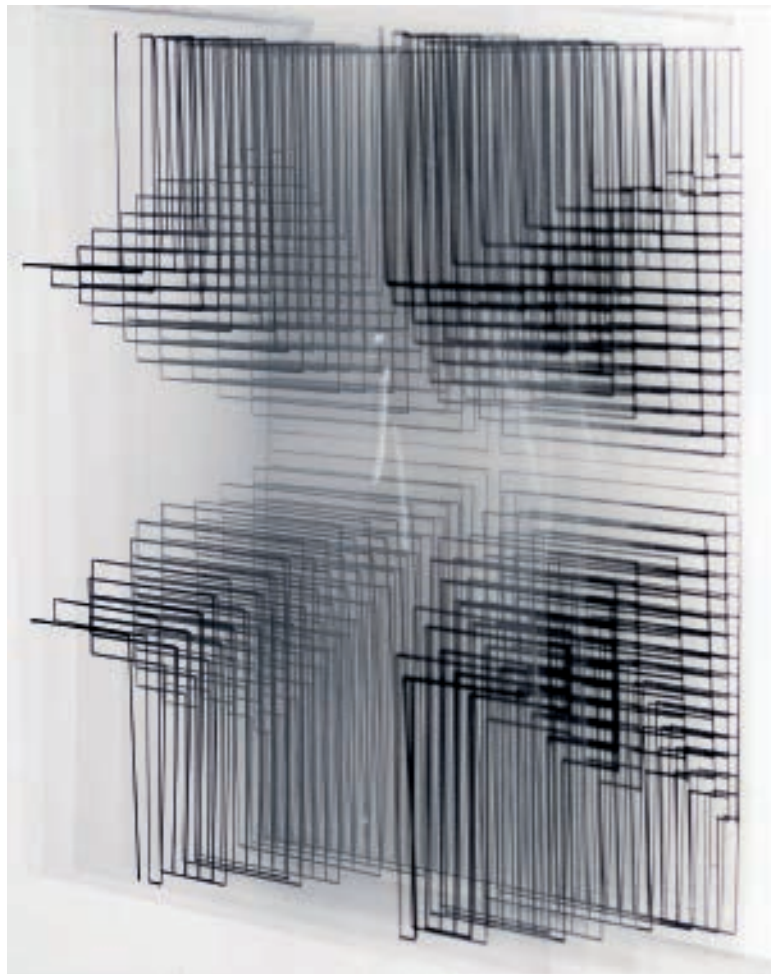
Małgorzata Bundzewicz  
kurator wystawy



Tamara Berdowska  
Bogusława Bortnik-Morajda  
Adam Brincken  
Małgorzata Bundzewicz  
Marek Chlanda  
Paweł Dobrzycki  
Andrzej Franaszek  
Dobiesław Gała  
Magdalena Hoffmann  
Marta Kawiorska  
Jarosław Kawiorski  
Kamil Kuzko  
Jan Podgórski  
Kama Porczak  
Marian Siwek  
Iwona Siwek-Front  
Edyta Sobieraj  
Antoni Szoska  
Stanisław Tabisz  
Jan Tutaj  
Joanna Warchoł  
Paweł Warchoł  
Marta Wojnicka  
Stanisław Wójcicki  
Adam Wsiołkowski  
Maciej Zychowicz



X8Y  
lakier olejny na folii  
52 x 42 x 22 cm  
2021



## Tamara BERDOWSKA

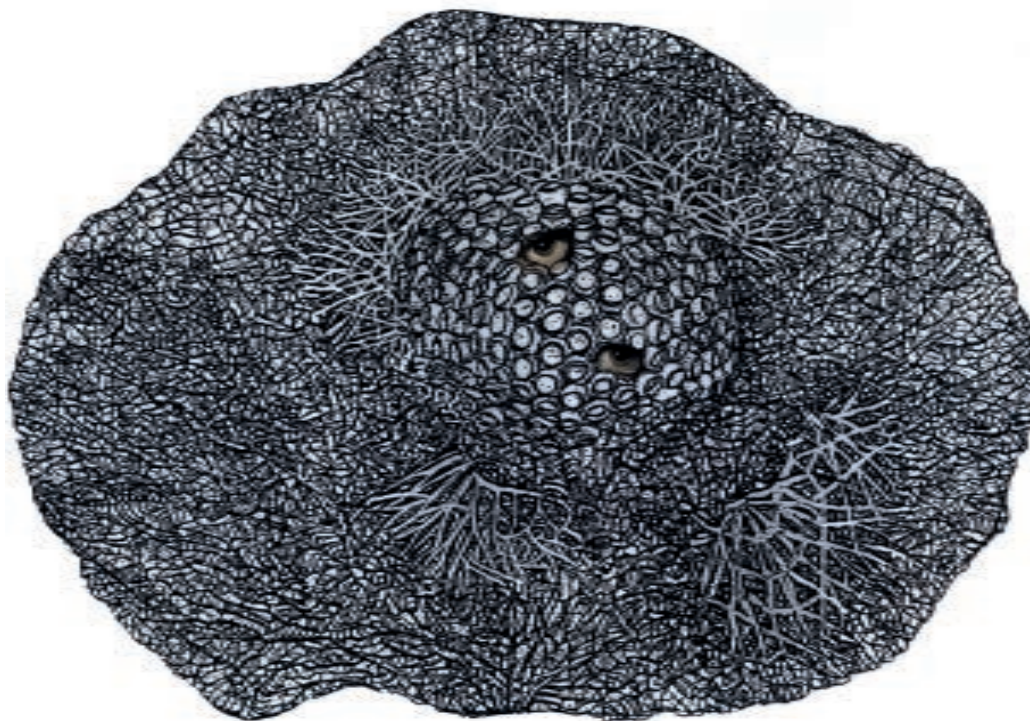


Urodzona w 1962 roku w Rzeszowie.  
Absolwentka Wydziału Malarstwa  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1990 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
malarstwo, obiekty przestrzenne.

## Bogusława BORTNIK-MORAJDA



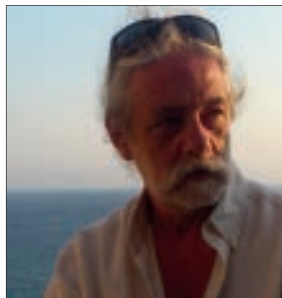
Urodzona w 1962 roku w Zakopanem.  
Absolwentka Wydziału Malarstwa  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1988 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
malarstwo, rysunek, instalacje, obiekty,  
projektowanie wnętrz i ogrodów.



*Cumulus I*, z cyklu: *Kamienne ogrody*  
szkic do instalacji, tusz, cienkopis, technika mieszana  
97 x 75 cm  
2014



## Adam BRINCKEN



Urodzony w 1951 roku w Nowym Sączu. Absolwent Wydziału Malarstwa Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie – dyplom w 1975 roku.

**Pola działalności artystycznej:** rysunek, malarstwo, obiekt-obrazy, niekiedy witraże i polichromie w przestrzeniach architektury sakralnej.

Z cyklu: *Kamień i Coś*  
ołówki, pastel olejny  
50 x 70 cm  
2021



## Małgorzata BUNDEWICZ



Fot. Jaga Noworol

Urodzona w 1951 roku w Krakowie. Absolwentka Wydziału Malarstwa Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie – dyplom w 1981 roku i Wydziału Prawa Uniwersytetu Jagiellońskiego – dyplom w 1979 roku.

**Pola działalności artystycznej:** malarstwo, rysunek, scenografia, arteterapia, kuratorstwo wystaw

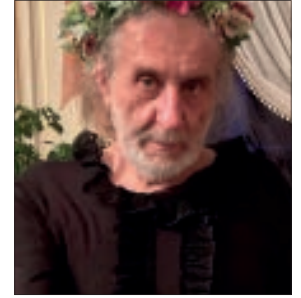


*Skrzydła*  
ołówki, kredka na kartonie  
100 x 70 cm  
2022



Oczy naprzeciw ściany |  
ołówek na papierze, pręty stalowe  
wymiary zmienne  
2015

**Marek  
CHLANDA**



Urodzony w 1954 roku w Krakowie  
Absolwent Wydziału Grafiki  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1978 roku.  
Pola działalności artystycznej  
obejmują wszelkie sposoby, a jedyną  
sprawą, którą się zdecydowanie nie  
zajmuje jest grafika.



**Paweł  
DOBRZYCKI**



Urodzony w 1954 roku w Krakowie.  
Absolwent Wydziału Architektury  
Politechniki Krakowskiej  
– dyplom w 1980 roku  
i Podyplomowej Katedry Scenografii  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1981 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
scenografia (dekoracje, kostiumy,  
światła), rysunek, malarstwo,  
projektowanie architektoniczne  
dla teatrów.

Z cyklu: *Scena teatralna XXIII* |  
węgiel na papierze |  
100 x 70 cm  
ostatnie 10 lat



## Andrzej FRANASZEK



Urodzony w 1964 roku w Krakowie.  
Absolwent Wydziału Rzeźby Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie – dyplom w 1989 roku.  
Pola działalności artystycznej: rzeźba, malarstwo, rysunek, instalacje, projekty wnętrz, design.

*Dekapitacja*  
tusz, pisak, palec na papierze  
100 x 70 cm  
2018



## Dobiesław GAŁA



Urodzony w 1975 roku w Ostrowcu Świętokrzyskim.  
Absolwent Wydziału Rzeźby Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie – dyplom w 2000 roku.  
Pola działalności artystycznej: rzeźba, rysunek.



Z cyklu: *Strefa 79*  
rysunek  
100 x 100 cm  
2022

*Całun XIV*  
rysunek  
70 x 50 cm  
2019



**Magdalena  
HOFFMANN**



Urodzona w 1955 roku w Krakowie.  
Absolwentka Wydziału Grafiki  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1980 roku.  
**Pola działalności artystycznej:**  
rysunek, grafika, malarstwo.



**Marta  
KAWIORSKA**



Urodzona w 1983 roku w Krakowie.  
Absolwentka Wydziału Malarstwa  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 2009 roku.  
**Pola działalności artystycznej:**  
malarstwo, rysunek, kolaż.

*Kompozycja wertykalna*  
grafit, akryl na papierze  
100 x 70 cm  
2021-2022



## Jarosław KAWIORSKI



Urodzony w 1955 roku w Nowym Sączu.  
Absolwent Wydziału Malarstwa  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1980 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
malarstwo, rysunek, fotografia.

*Twarze (profile)*  
sgraffito, pióro, tusz  
100 x 70 cm  
2018



## Kamil KUZKO



Urodzony w 1981 roku w Lublinie.  
Absolwent Wydziału Artystycznego  
Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej  
w Lublinie – dyplom w 2008 roku  
i Wydziału Malarstwa Akademii  
Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 2012 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
malarstwo ścienne i sztalugowe, rysunek.

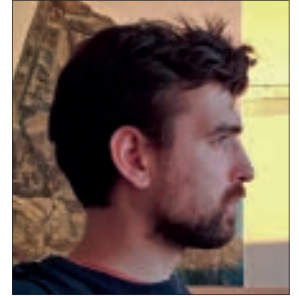


*Tak było*  
collage na desce  
30 x 21 cm  
2021

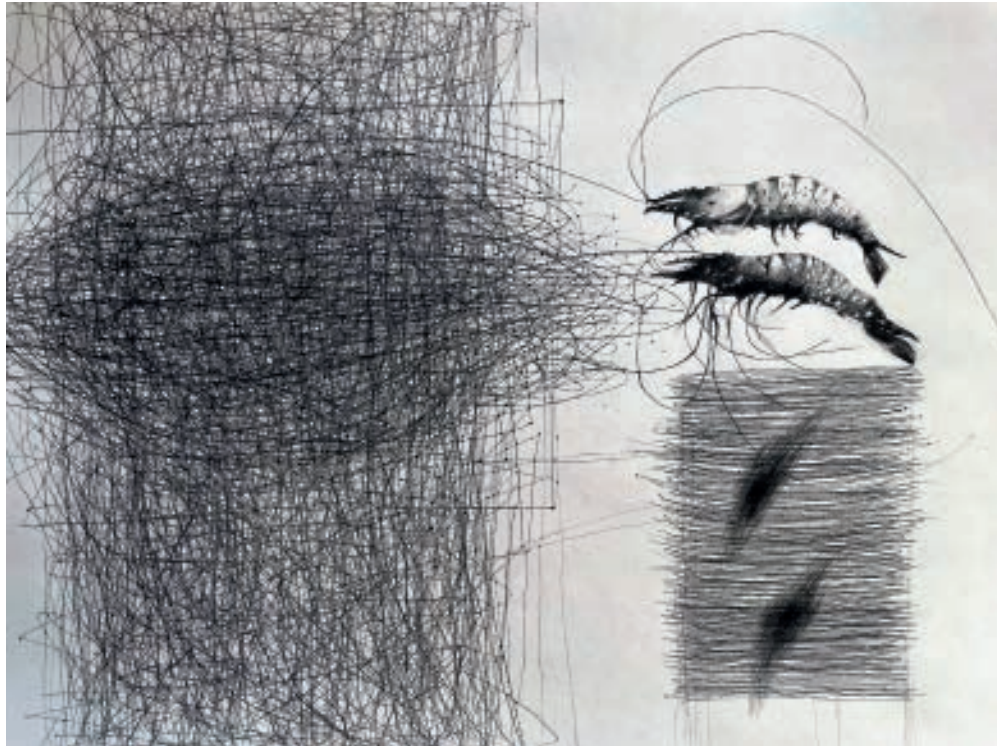
*Rewiry II*  
akryl na papierze  
70 x 70 cm  
2022



Jan  
**PODGÓRSKI**



Urodzony w 1987 roku w Kielcach.  
Absolwent Wydziału Malarstwa  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom 2011 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
malarstwo, rysunek, ilustracja.



Kama  
**PORCZAK**



Urodzona w 1971 roku w Katowicach.  
Absolwentka Wydziału Grafiki  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1996 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
malarstwo, rysunek.

*Siec*  
ołówek na papierze  
42 x 30 cm  
2022



## Marian SIWEK



Urodzony w 1936 roku w Niepołomicach, zmarł w 2007 roku w Krakowie. Absolwent Wydziału Malarstwa Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie – dyplom w 1961 roku. Pola działalności artystycznej: malarstwo, rysunek.

*Na północy Polski*  
kompozycja w kole, tusz na papierze  
70 x 100 cm  
1980



## Iwona SIWEK-FRONT



Fot. Andrzej Banaś

Urodzona w 1967 roku w Krakowie. Absolwentka Wydziału Grafiki Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie – dyplom w 1994 roku. Pola działalności artystycznej: rysunek, malarstwo, komiks, film animowany.



*Mojry 30.X.2021, +13°C, 14:26*  
karton, kredka, akryl  
70 x 100 cm  
2021



Bez tytułu  
papier, wosk, tempera  
61 x 70 cm  
2019



Edyta  
**SOBIERAJ**



Urodzona w 1969 roku w Warszawie.  
Absolwentka Wydziału Malarstwa  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1995 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
malarstwo, litografia.

Antoni  
**SZOSKA**



Urodzony w 1949 roku w Chorzowie.  
Absolwent Wydziału Grafiki  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1977 roku  
i Instytutu Socjologii  
Uniwersytetu Jagiellońskiego  
– dyplom w 1977 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
linoryt, krytyka artystyczna.



Ze szkicownika  
ołówki, pastel, długopis na papierze  
44 x 28 cm  
2022

## Stanisław Marek TABISZ



Urodzony w 1956 roku w Domaradzu, zmarł w 2021 roku w Krakowie. Absolwent Wydział Malarstwa Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie – dyplom w 1982 roku. Pola działalności artystycznej: malarstwo, rysunek, scenografia, krytyka sztuki.

*Poetka siedząca tyłem z cintamani*  
rysunek tuszem  
24 x 18 cm  
2021



## Jan TUTAJ



Fot. T. Truszkowski

Urodzony w 1969 roku w Jaśle. Absolwent Wydziału Rzeźby Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie – dyplom w 1994 roku. Pola działalności artystycznej: rzeźba, działania przestrzenne, rysunek i fotografia.



*Ad Arborem*  
metal, papier, pianka modelarska, akryl,  
grafit, linki stalowe, beton  
210 x 80 x 80 cm  
2021



Pożegnalna kolacja z Księżycem  
obiekt rysunkowo-przestrzenny  
226 x 278 x 100 cm  
2022



Joanna  
**WARCHOŁ**



Urodzona w 1959 roku w Krakowie.  
Absolwentka Wydziału Malarstwa Akademii  
Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1985 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
malarstwo, rysunek, obiekty przestrzenne,  
projektowanie graficzne.



Vitkovice II  
rysunek tuszem na kartonie  
98 x 65 cm  
2015

Paweł  
**WARCHOŁ**



Fot. Jerzy Rucinski

Urodzony w 1958 roku w Krakowie.  
Absolwent Wydziału Grafiki Akademii  
Sztuk Pięknych w Krakowie Filia  
w Katowicach – dyplom w 1984 roku.  
Pola działalności artystycznej: rysunek,  
malarstwo i grafika projektowa.

## Marta WOJNICKA



Urodzona w 1989 roku w Krakowie.  
Absolwentka Wydziału Grafiki  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 2015 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
grafika, rysunek, malarstwo,  
projektowanie graficzne.

*Niby blisko a jednak daleko I*  
rysunek – tusz, ecolina, akryl  
100 x 70 cm  
2022



## Stanisław WÓJCICKI



Urodzony w 1982 roku w Kole.  
Absolwent Wydziału Malarstwa  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 2007 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
malarstwo, rysunek, ilustracja.



*Cherubikon – taniec*  
akryl, tusz na płótnie  
100 x 100 cm  
2019



AstraZeneca  
rysunek  
20 x 22 cm  
2022



Adam  
**WSIOŁKOWSKI**



Fot. Anna Szwejca

Urodzony w 1949 roku w Krakowie.  
Absolwent Wydziału Malarstwa  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1973 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
malarstwo, rysunek, grafika.



Przełom II  
węgiel na papierze  
230 x 120 cm  
2022

Maciej  
**ZYCHOWICZ**



Urodzony w 1957 roku w Będzinie.  
Absolwent Wydziału Rzeźby  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1981 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
rzeźba, medalierstwo, rysunek,  
projektowanie wnętrz.





# Intuicje rzeźba

Kiedy artysta przez moment jest odkrywcą, podlega zjawisku, które przyczyniło się również do powstania przełomowych teorii w nauce.

Łacińskie słowo INTUITIO oznacza wejrzenie, przecucie, podszept...

W procesie pracy twórczej nasza intuicja zajmuje swój obszar, własne Terytorium. Nagłość przychodzącego pomysłu, długotrwałość formułowania wyrazu artystycznego... – czy jako odbiorcy potrafimy odpowiedzieć w jakim procesie powstały otaczające nas obiekty?

Spoglądając na stworzone przez artystów w tym dziwnym czasie rzeźby, obiekty, instalacje, uruchommy wszystkie zmysły. To jest wyczekiwane spotkanie w realu.

Pojawia się jednak pytanie: czy intuicja odbiorcy podąży szlakiem twórcy???

Kwiecień 2022

Maria „Maja” Moroz

kurator wystawy

**Pałac Sztuki TPSP w Krakowie**



Piotr Bies

Grażyna Borowik

Piotr Bożyk

Magdalena Cisko

Andrzej Dromert

Anna Drozd-Tutaj

Marek Kordyaczny

Maria „Maja” Moroz

Krystyna Nowakowska

Jerzy Nowakowski

Leszek Oprządek

Anna Pazdalska

Maria Samborska

Józef Sękowski

Andrzej Szarek



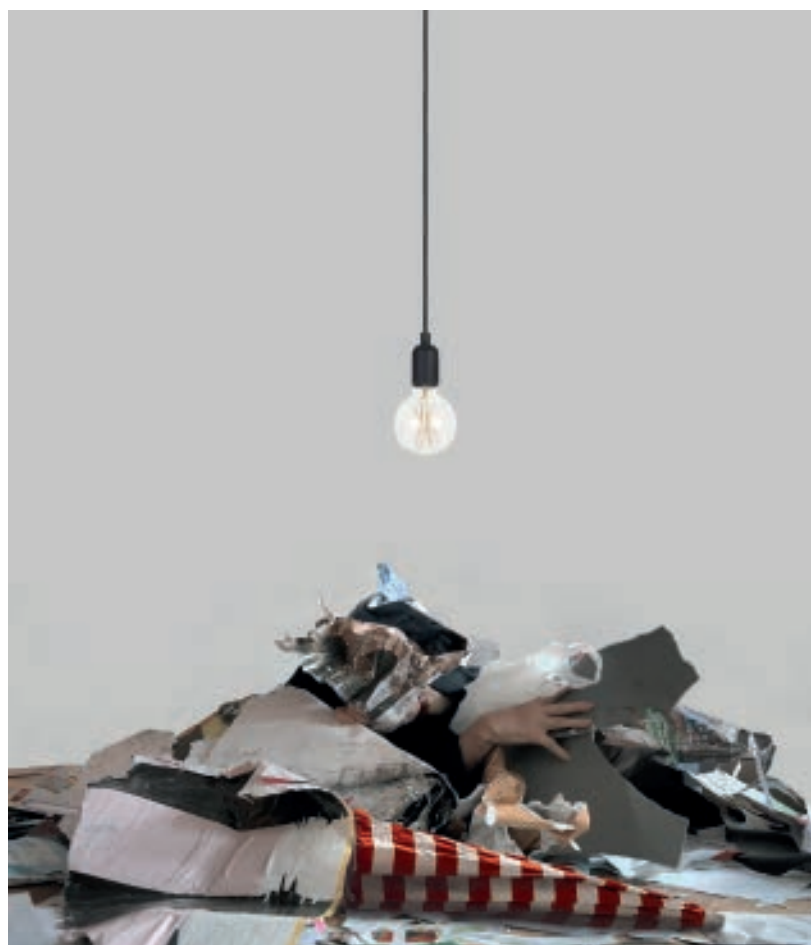
*Miasto*  
8 pudeł 26 x 26 x 14 cm  
drewno, szkło, kit szklarski,  
emalia ftalowa, elektryczne światło  
2020-22



**Piotr  
BIES**



Urodzony w 1961 roku w Rabce.  
Absolwent Wydziału Rzeźby  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1986 roku.  
**Pola działalności artystycznej:**  
instalacja artystyczna, rzeźba,  
rysunek, malarstwo, literatura, teatr.



*Riviera*  
instalacja, technika mieszana  
200 x 80 cm  
2022

**Grażyna  
BOROWIK**



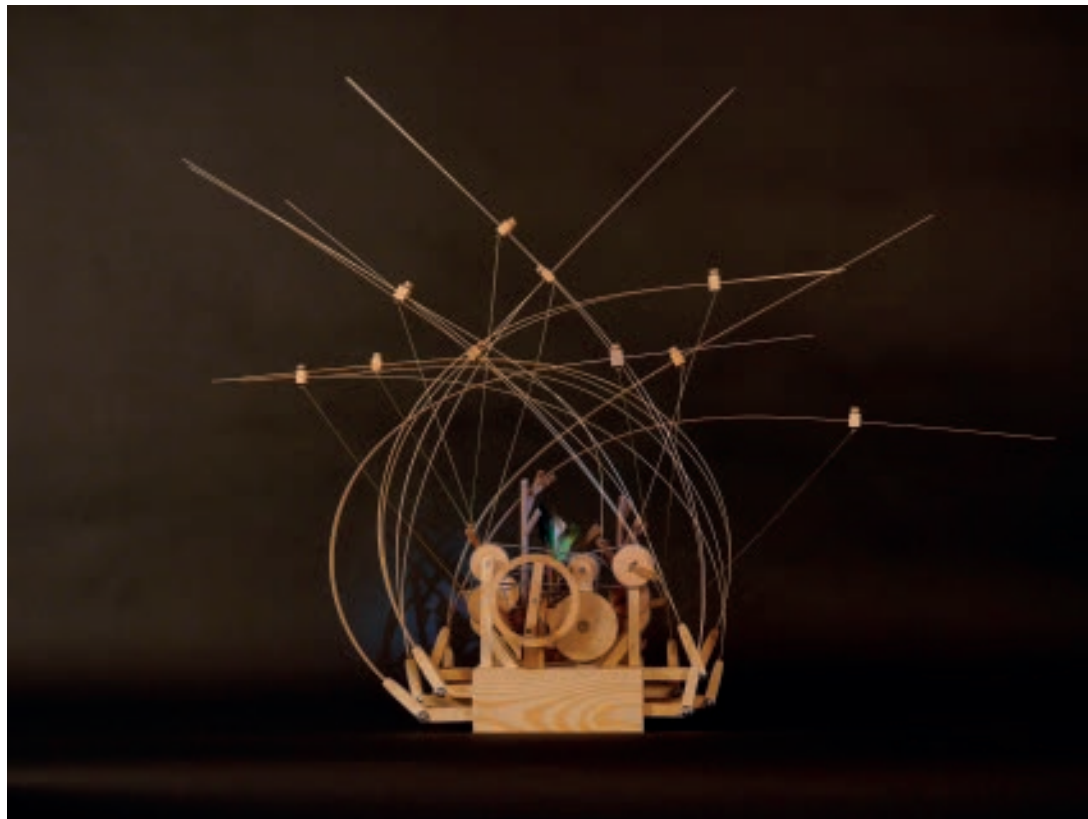
Urodzona w Częstochowie.  
Absolwentka Wydziału Malarstwa  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1979 roku.  
**Pola działalności artystycznej:** intermedia,  
malarstwo, performer, poezja, organizacja  
i kuratorstwo wystaw i międzynarodowych  
konferencji naukowych nt. arteterapii, sztuki  
art brut i outsider art, autorka tekstów  
o sztuce współczesnej i o twórczości osób  
niepełnosprawnych.

## Piotr BOŻYK



Urodzony w 1944 roku w Chrzanowie.  
Absolwent Wydziału Form Przemysłowych  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie.  
– dyplom w 1969 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
projektowanie, rzeźba kinetyczna.

*Nadzieja ("Hope" tribute to Emily Dickinson)*  
rzeźba kinetyczna  
30 x 127 cm, h – 110 cm  
2020



## Magdalena CISŁO



Urodzona w 1986 roku w Rzeszowie.  
Absolwentka Wydziału Rzeźby  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 2012 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
rzeźba, rysunek.



Z cyklu: *Kwiaty pustyni*  
ceramika, metal  
80 x 80 x 50 cm  
2022



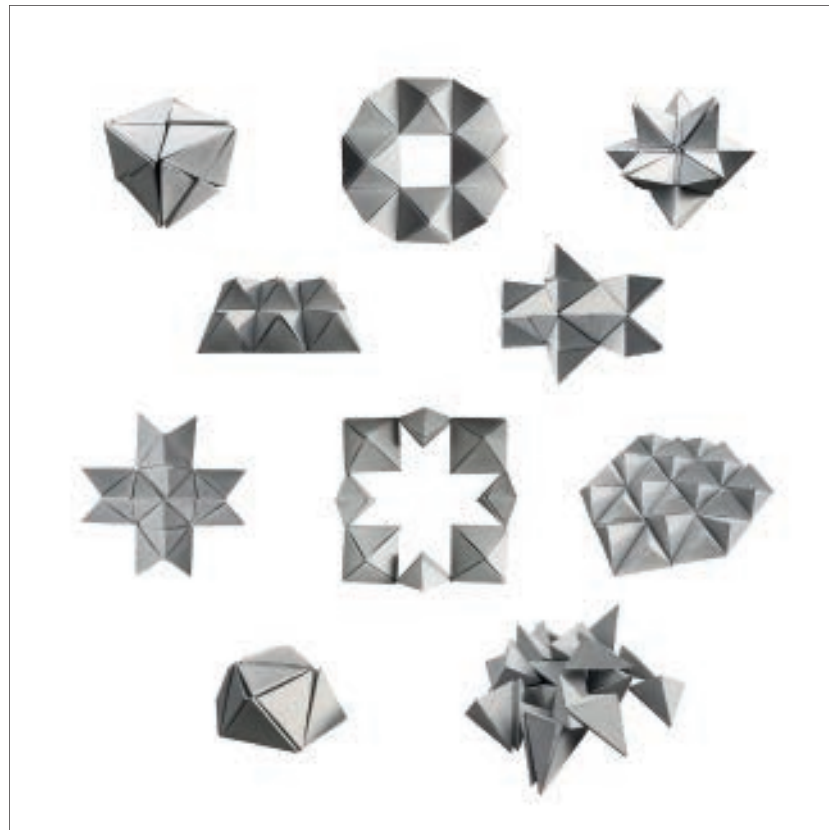
*Przeciwiato*  
beton, gips, hdf  
135 x 115 x 530 cm  
2021



## Adam DROMERT



Urodzony w 1992 roku w Mikołowie.  
Absolwent Wydziału Rzeźby Akademii  
Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 2018 roku.  
**Pola działalności artystycznej:**  
rzeźba, rysunek, obiekty;  
abstrakcja i figuracja.



## Anna DROZD-TUTAJ



Urodzona w 1969 roku w Sanoku.  
Absolwentka Wydziału Rzeźby  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1995 roku.  
**Pola działalności artystycznej:**  
rzeźba plenerowo-pomnikowa,  
kameralne formy rzeźbiarskie,  
malarstwo, rysunek.

*Układanka z cyklu: Aformacje x 24*  
tektura  
70 x 70 x 70 cm  
2022

## Marek KORDYACZNY



Urodzony w 1956 roku w Rzeszowie.  
Absolwent Wydziału Rzeźby  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1981 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
rzeźba, rysunek, malarstwo.

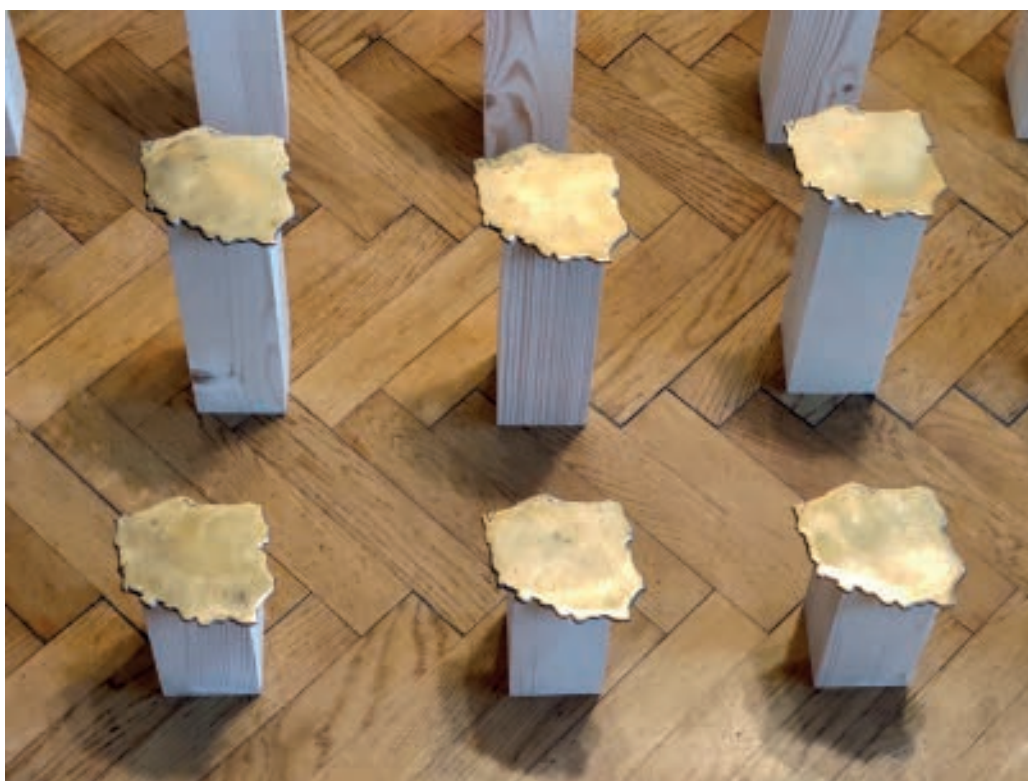
*Postać 6/21*  
drewno złożone, mosiądz, kamień  
125 x 14,5 x 9 cm  
2021



## Maria „Maja” MOROZ



Urodzona w Krakowie.  
Absolwentka Wydziału Rzeźby  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1981 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
rzeźba – obiekt, instalacja, działania  
intermedialne, malarstwo, grafika.



*Maja*  
mixed media: metal, drewno, dźwięk  
50 x 200 x 170 cm  
2022

Granica z cyklu: *One*  
brąz, granit  
69 x 20 x 21 cm  
2022



**Krystyna  
NOWAKOWSKA**



Urodzona w 1953 roku w Rzeszowie.  
Absolwentka Wydziału Rzeźby  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1979 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
rzeźba



**Jerzy  
NOWAKOWSKI**



Urodzony w 1947 roku w Przemyślu.  
Absolwent Wydziału Rzeźby  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1971 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
rzeźba, medalierstwo.

W oczekiwaniu – *NADZIEJA* – marzec 2022  
drewno  
278 x 150 x 150 cm  
2022



## Leszek OPRZĄDEK



Urodzony w 1964 roku w Krośnie.  
Absolwent Wydziału Rzeźby  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1988 roku  
i Wydziału Malarstwa  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1991 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
rzeźba, malarstwo.

*Bez tytułu*  
ceramika  
30 x 20 x 20 cm  
2020



## Anna PAZDALSKA



Urodzona w 1969 roku w Krakowie.  
Absolwentka Wydziału Rzeźby  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1996 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
rzeźba, medalierstwo, rysunek,  
malarstwo.



*Rydwany pandemii*  
gips patynowany  
45 x 60 x 35 cm  
2022

Obejście  
instalacja  
85 x 85 x 110 cm



**Maria  
SAMBORSKA**



Urodzona w 1965 roku w Krakowie.  
Absolwentka Wydziału Sztuki  
Akademii Pedagogicznej w Krakowie  
– dyplom w 1987 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
malarstwo, fotografia, instalacja.



*Suveren*  
juta, blacha stalowa, drewno  
120 x 110 x 41 cm  
2022

**Józef  
SĘKOWSKI**



Urodzony w 1939 w Wesołej.  
Absolwent Wydziału Rzeźby  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1966 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
rzeźba kameralna i monumentalna.

## Andrzej SZAREK

---



Fot. P. Drozdziak

Urodzony w 1958 roku w Nowym Sączu.  
Absolwent Wydziału Rzeźby  
Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie  
– dyplom w 1985 roku.

Pola działalności artystycznej:  
rzeźba, rysunek, plakat, happening.

*Co Łaska*  
aluminium, granit, drut  
10 x 10 x 40 cm  
2022





# Papierowe emocje – Terytoria

sztuka papieru

Długo zastanawiałam się jak napisać tych kilka zdań wprowadzających do „papierowej” części wystawy „3. Krakowskich Spotkań Artystycznych 2022 – Terytoria”. Nie chciałam, aby zabrzmiały banalnie, np. papier to najstarsze medium towarzyszące człowiekowi, papier jest cierpliwy, papier to niezwykła materia etc., ale po namyśle dochodzę do wniosku, że to wszystko prawda.

Papier to jeden z najważniejszych elementów związanych z rozwojem cywilizacji. To jeden z przełomowych wynalazków człowieka, którego konsekwencją stały się tysiące ton wszechobecnego, towarzyszącego w niemal wszystkich dziedzinach naszego życia, papieru. Z niezwykłego, magicznego, niemal świętego i czczonego zamienia się w pospolity i powszechny, niezbyt uważnie traktowany i nieszanowany.

A jednak w XX wieku nastąpiła zmiana postrzegania papieru. Papier przestał być jedynie funkcją użytkową, staje się interesującym medium. Trudno napisać nowym, precyzyjniej byłoby napisać – postrzeganym z nowej perspektywy. Spełnia on oczekiwania nowych kreacji artystycznych, łączy w sobie techniczne eksperymenty artystów z tradycją i technologią wypracowaną przez tysiąclecia.

Na wystawie „Papierowe emocje – Terytoria” widzowie będą mieli okazję zbliżyć się do świata artystycznych działań tych artystów, którzy deklarują się, jako twórcy w papierowym medium. Artystów ceniących sobie tę materię, jako najcenniejszy środek wyrazu. Zaletą papieru jest łatwość łączenia z różnymi technikami. Jest jednak wymagający, a używane od lat określenie sztuka papieru zobowiązuje. To SZTUKA przez duże S.

Żywię nadzieję, że na wystawie znajdą zwiedzający wszelkie walory tej niezwykłej formy wypowiedzi artystycznej. Poza papierami o rodowodzie japońskim będzie okazja doświadczyć papierów ręcznie czerpanych w Europie, drukowanych, haftowanych, tkanych etc.

Wraz z autorami prac z radością mam zaszczyt zaprosić do konfrontacji z wyobrażeniami, co jeszcze można wykreować z niezwykłego papieru, zamykając w nim artystyczne emocje.

Kraków, luty 2022

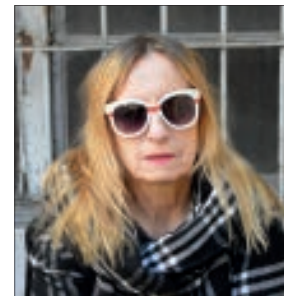
Ewa Rosiek-Buszeko  
kurator wystawy

**Pałac Sztuki TPSP w Krakowie**

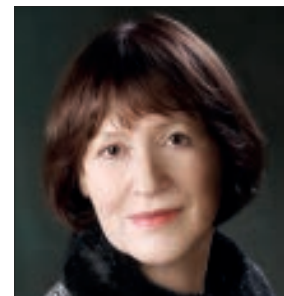


Grażyna Brylewska  
Małgorzata Buczek-Śledzińska  
Agnieszka Jagiełka  
Małgorzata Malwina Niespodziewana  
Maria Niewiadomska  
Rafał Pytel  
Ewa Rosiek-Buszko  
Monika Wanyura-Kurosad  
Tomasz Westrych  
Małgorzata Zagórna-Horyachkin  
Joanna Zemanek





Urodzona w 1950 roku w Poznaniu.  
Absolwentka Wydział Malarstwa,  
Grafiki i Rzeźby Państwowej  
Wyższej Szkoły Sztuk Plastycznych  
w Poznaniu – dyplom w 1973 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
sztuka papieru, sztuka książki,  
tkanina artystyczna, kolaż.



Urodzona w 1953 roku w Krakowie.  
Absolwentka Wydziału Malarstwa  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom z malarstwa  
i tkaniny artystycznej w 1981 roku  
Pola działalności artystycznej:  
malarstwo, rysunek, tkanina  
unikatowa, obiekty z autorskiego  
organicznego papieru ręcznie  
czerpanego.





## Agnieszka JAGIEŁKA



Fot. Roman Jagiełka

Urodzona w Bielsku-Białej w 1989 roku.  
Absolwentka Wydziału Malarstwa  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 2018 roku.

Pola działalności artystycznej:  
ceramika, rysunek, książka artystyczna  
oraz intronigatorstwo, obiekty i instalacje  
głównie z papieru jako medium.

**Powiększenie**  
instalacja papierowa, tektura budowlana,  
papier czerpany, siatka rabbita, wybielacz, tusz  
130 x 110 x 50 cm  
2022



## Małgorzata Malwina NIESPODZIEWANA



Urodzona w 1972 roku w Skorocicach.  
Absolwentka Wydziału Grafiki  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1998 roku.

Pola działalności artystycznej:  
grafika, rysunek, obiekty, instalacje.



**Limfa**  
obiekt, japoński papier Mino washi,  
tektura, bawełna, płótno, akryl  
najdłuższy papierowy bok 435 x 25 x 2 cm  
2022

*Ekspansja czerni – drogi, szlaki, wykresy*  
technika mieszana i origami,  
detal: 33 x 50 cm, całość: 140 x 250 cm,  
2022



## Maria NIEWIADOMSKA



Urodzona w 1961 roku w Tarnowie.  
Absolwentka Wydziału Malarstwa  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1989 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
malarstwo, rzeźba, sztuka użytkowa.



*Pejzaż zapożyczony*  
relief, odpady pochodzące z warsztatu  
graficznego, papier, drewno, tusz  
10 x 15 cm  
2021

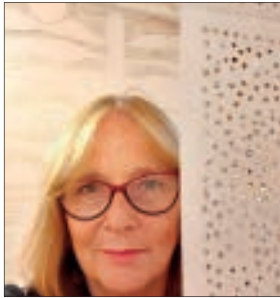
## Rafał PYTEL



Urodzony w 1974 roku w Krakowie.  
Absolwent Wydziału Malarstwa  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 2000 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
grafika, sztuka obiektu,  
nagrania terenowe.



**Ewa  
ROSIEK-BUSZKO**



Urodzona w 1953 roku w Gliwicach.  
Absolwentka Wydziału Architektury  
Wnętrz Akademii Sztuk Pięknych  
w Krakowie – dyplom w 1979 roku.  
**Pola działalności artystycznej:**  
autorskie papiery ręcznie czerpane,  
tkanina, ceramika unikatowa, pastel,  
akwarela, rysunek, fotografia.

**Smutki odganiąj III**  
technika własna, papier japoński ręcznie  
składany i perforowany  
2022



**Monika  
WANYURA-KUROSAD**



Urodzona w 1971 roku  
w Makowie Podhalańskim.  
Absolwentka Wydziału Grafiki  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1996 roku.  
**Pola działalności artystycznej:**  
rysunek, grafika, scenografia.



**Pola czasu. Pola myśli**  
instalacja, grafiki cyfrowe, stal, papier ryżowy, akryl  
obiekty: 190 x 55 x 40 cm x 3  
pasy papieru: 300 x 45 cm x 5  
instalacja: 300 x 300 x 300 cm (wymiary zmienne)  
03.02.2022

*Pandemus / Pandemia*  
technika własna, masa papierowa z odzysku  
barwiona w masie, kreda, wosk pszczeli, drewno  
206 x 73 x 70 cm  
2021



## Tomasz WESTRYCH



Urodzony w 1968 roku w Krakowie.  
Absolwent Wydziału Rzeźby  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1996 roku.  
**Pola działalności artystycznej:**  
rzeźba, którą realizuje w dwóch  
równoległych technikach:  
celulozie, papierze z odzysku  
barwionym w masie oraz  
w terakocie/ceramice.

## Małgorzata ZAGÓRA-HORYACHKIN



Urodzona w 1995 roku w Krakowie.  
Absolwentka Wydziału Rzeźby  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 2020 roku.  
**Pola działalności artystycznej:**  
rzeźba, ceramika, formy użytkowe.

*Wtul się w ścianę domu*  
gobelin – szary papier, juta, len, włóczka  
120 x 130 cm  
2020



**Joanna  
ZEMANEK**

---



Urodzona w 1979 roku  
w Łękach k/Oświęcimia.  
Absolwentka Wydziału Malarstwa  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom z malarstwa i tkaniny  
artystycznej w 2005 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
malarstwo, rysunek, tkanina  
artystyczna, scenografia.

Z cyklu: *Wiek niewinności*  
papier pergamin, jedwab, haft  
150 x 130 cm  
2001



# *Covidoki*

multimedia

Celem wystawy OVIDOKI jest prezentacja prac z ów ostatnich lat. Tytuł jest kombinacją słów covid oraz powidoki. Każdy zaproszony artysta, ma prawo do własnej interpretacji oraz określenia ewentualnego związku tytułu wystawy z dziełem. Uczestnik mógł przedstawić dzieło już gotowe lub wykonane specjalnie pod kątem wystawy. Zakres działań był ograniczony jedynie inwencją artystyczną. Działaniem mógł być film, instalacja multimedialna, performance, muzyka i obraz, obiekt interaktywny.

Michał Jandura  
kurator wystawy

**Pałac Sztuki TPSP w Krakowie**  
**Galeria ASP w Krakowie**



Zbigniew Bajek

Grzegorz Banaszkiewicz

Mateusz Bednarz

Bożena Boba-Dyga

Marek Chołoniewski

Michała Jandura

Aleksander Janicki

Krzysztof Kiwerski

Jarosław Konopka

Wojciech Kopeć

Radim Koros

Jerzy Kucia

Grzegorz Mart

Edyta Maşior

Czesław Czet Minkus

Anna Morawska-Jandura

Leszek Oprządek

Zofia Szczęsna

Aleksandra Toborowicz

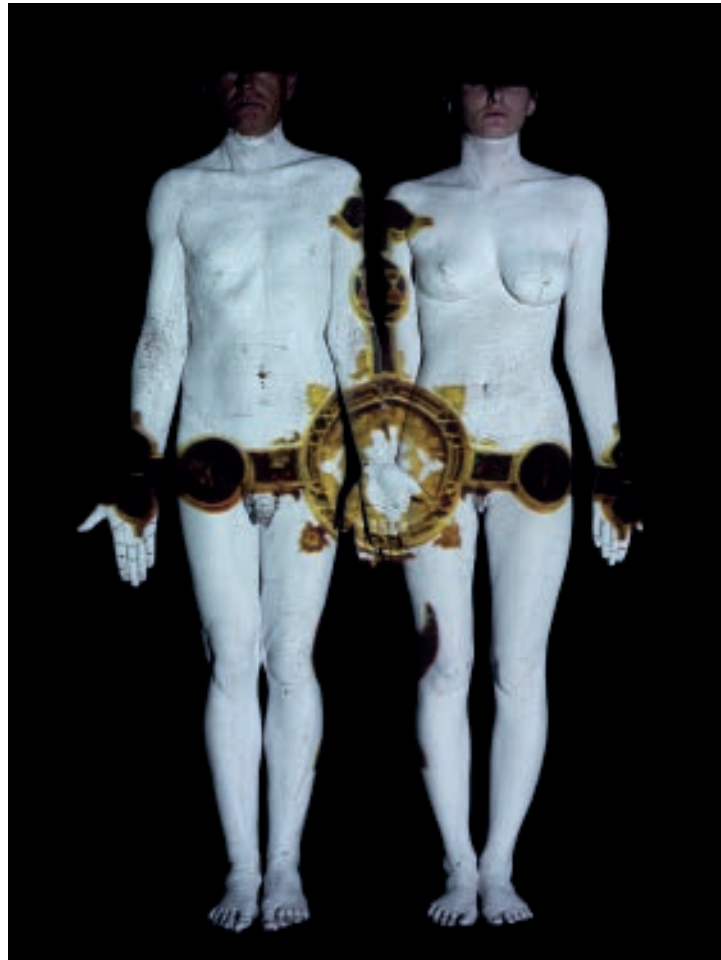
Kinga Trzepla

Joanna Tyborowska

Jakub Wojnarowski

Sebastian Wywiórski

Bartosz Zaskórski



Rysunek, Jan Podgórski

Urodzony w 1958 roku w Bojanowie.  
Absolwent Wydziału Malarstwa  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1984 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
malarstwo, rysunek, fotografia,  
instalacje, działania parateatralne,  
projektowanie graficzne.

Grzegorz  
BANASZKIEWICZ



Urodzony w 1951 roku w Częstochowie.  
Absolwent Wydziału Grafiki  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1976 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
rysunek, grafika warsztatowa,  
fotografia, fotografia stereoskopowa,  
instalacje i obiekty graficzne;  
pisze o obrazowaniu graficznym  
oraz o sztuce.

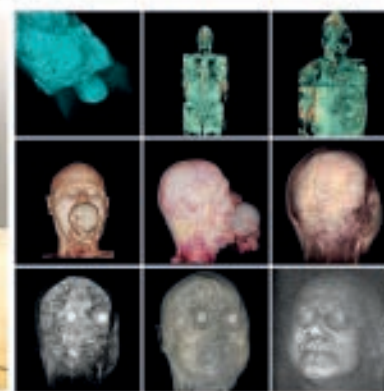
Autoportret Niemetaforyczny



Cykl Milankovicia



BANASKOP 3D



Zakazany Owoc



## Mateusz BEDNARZ



Urodzony w 1980 roku w Krakowie.  
Absolwent Wydziału Malarstwa  
i Intermediów Akademii Sztuk  
Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 2004 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
muzyka elektroniczna,  
abstrakcja, wideo.

*Black Sun*  
kompozycja audio-video, Full HD  
utwór eksperymentalny o charakterze abstrakcyjnym  
rok 2022



## Bożena BOBA-DYGA



Fot. Anna Szwaja

Urodzona w 1967 roku w Pszczynie.  
Absolwentka Wydziału Konserwacji  
Dzieł Sztuki Akademii Sztuk Pięknych  
w Krakowie – dyplom w 1992 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
sztuka eksperymentalna i intermedialna,  
konserwacja sztuki monumentalnej,  
fotografia, grafika cyfrowa, fotowiersze,  
malarstwo, rysunek, ilustracje książkowe  
poezji, małe formy rzeźbiarskie,  
projektowanie, kompozycja,  
improvizacja i śpiew, teatr dźwięku,  
performans, poezja i proza.





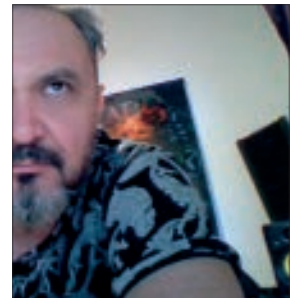
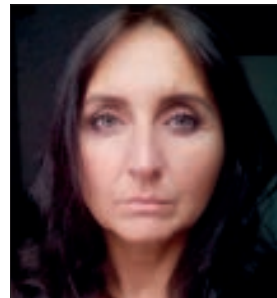
Fot. Maciej Walczak



Urodzony w 1953 roku w Krakowie.  
Absolwent Wydziału Instrumentalnego  
Akademii Muzycznej w Krakowie  
– dyplom w 1977 roku  
i Wydziału Kompozycji,  
Teorii Muzyki i Dyrygentury  
– dyplom w 1979 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
muzyka, sztuka dźwiękowa, instalacje,  
projekty sieciowe, intermedia.

**Anna  
MORAWSKA-JANDURA**

**Michał  
JANDURA**



Urodzona w 1971 w Rzeszowie.  
Pola działalności artystycznej:  
sztuka konceptualna, biżuteria  
artystyczna, lalkarstwo.

Urodzony w 1970 roku w Rzeszowie.  
Absolwent Wydziału Malarstwa  
Akademii Sztuk Pięknych  
w Krakowie  
– dyplom w 1997 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
malarstwo, projektowanie  
graficzne, muzyka  
elektroakustyczna, video.



## Aleksander JANICKI



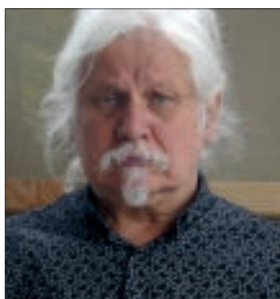
Urodzony w 1963 roku w Krakowie.  
Absolwent Wydziału Malarstwa  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1990 roku.

Pola działalności artystycznej:  
intermedia, performans, mapping,  
grafika, fotografia, rzeźba,  
video, instalacja semi-interaktywna,  
w tym struktury multi-sensoryczne,  
site-specific w przestrzeni publicznej,  
multimedia, reżyseria, scenografia,  
architektura.



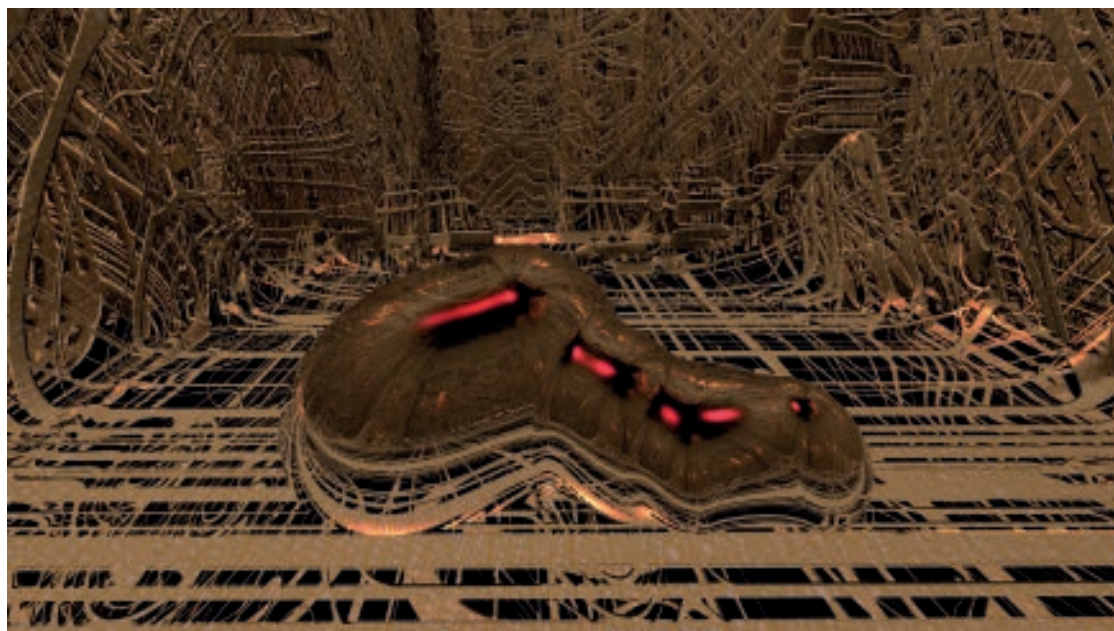
Performance audio-wizualny Black Satori z 2022 poprzedzały m. in. performance audiowizualne oparte na strukturach generatywnych i działaniu intuicyjnym w sferze dźwięku: *Event Horyzont* / Krakowski Międzynarodowy Festiwal Kompozytorów 2020/, *Dzeus II* / Biennale WRO 2021/, performance *Event Horyzont II* na otwarciu Galerii XXI w. w Muzeum Narodowym w Krakowie 2021/ w końcu koncert z wideo *Black Out* w Tokio. Interdyscyplinarnym działaniom towarzyszyły m. innymi akcje hybrydowe: videoinstalacja w sieci i akcje w przestrzeni publicznej pt. *Isolation Confrontation*, *Dziękujemy* czy *Tabula Rasa*, które zmieniły rodzaj interakcji z widzem i pobudziły swerę partycypacji. Tworzone w izolacji potem hybrydowo, budowały społeczność wokół działalności artystycznej skutkując m. in. projektem *Kultura Futura* czy wystawą w APTEKA janicki gallery pt. *LUNAR EXPERIMENTAL MODULE*. To moje, nasze covidoki.

## Krzysztof KIWERSKI



Urodzony w 1948 roku w Poznaniu.  
Absolwent Wydziału Malarstwa  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1973 roku.

Pola działalności artystycznej:  
malarstwo, rysunek, grafika  
i motion graphics.





Urodzony w 1970 roku w Lublinie.  
Absolwent Wydziału Grafiki  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1997 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
multimedia, film, animacja stop-motion,  
malarstwo, grafika, fotografia.



Urodzony w 1988 roku  
w Hradci Králové w Czechach.  
Absolwent Wydziału Grafiki  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 2016 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
malarstwo, multimedia.

**ALEKS**  
olej na płótnie  
170 x 100 cm  
widoczny zrzut ekranu komputera ilustrujący  
algorytm losowo przetwarzający fotografię obrazu  
olejnego w trakcie jego powstawania  
2022

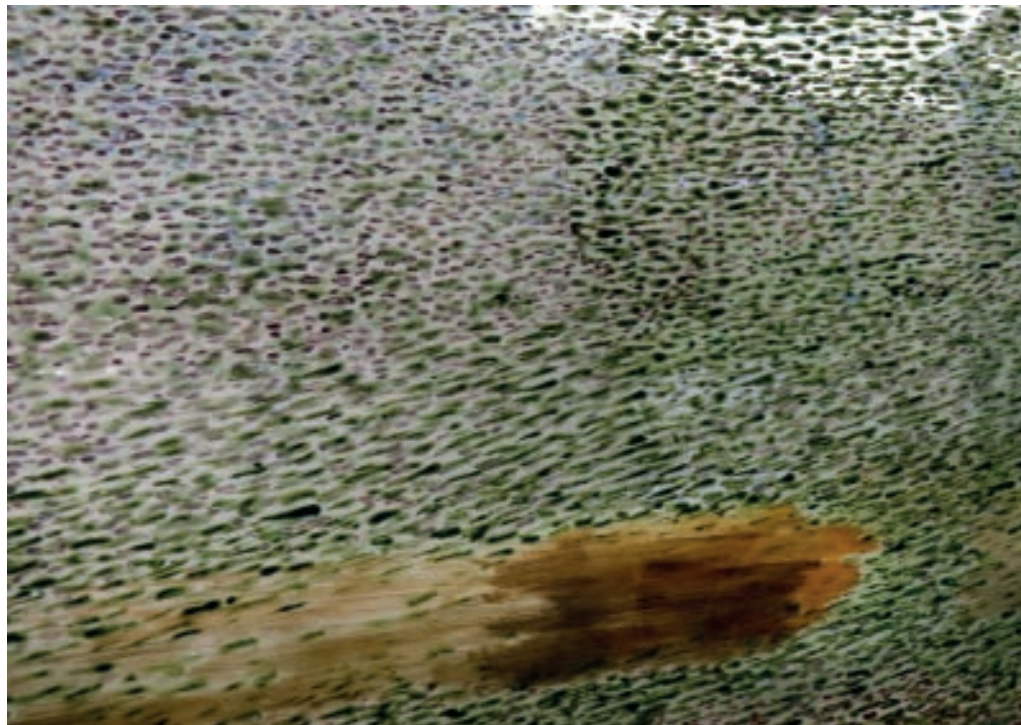


## Jerzy KUCIA



Urodzony w 1942 roku w Sołtysach. Absolwent Wydziału Malarstwa i Grafiki Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie – dyplom w 1967 roku. Pola działalności artystycznej: twórczość w dziedzinie artystycznego filmu animowanego i plastyki.

*Strojenie instrumentów*  
film animowany  
dekoracja z filmu  
2000



## Grzegorz MART



Urodzony w 1984 w Sosnowcu. Absolwent Wydziału Rzeźby Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie – dyplom w 2014 roku i Wydziału Operatorskiego Państwowej Wyższej Szkoły Filmowej, Telewizyjnej i Teatralnej im. L. Schillera w Łodzi – dyplom w 2008 roku. Pola działalności artystycznej: wideo art, malarstwo, performans.



fot. Michał Sroka

*Overpainting*  
video, projekcja na białej ścianie  
2022





Urodzona w 1977 roku w Jaworznie.  
Absowentka Athens School of Fine Arts,  
Grecja, Faculty of Fine Arts,  
Postgraduate Program Studies  
in Digital Arts, MA in Digital Arts  
– dyplom w 2010 roku  
i Wydziału Sztuki  
Uniwersytet Pedagogicznego w Krakowie,  
– dyplom w 2002 roku.

Pola działalności artystycznej:  
nowe i tradycyjne media w sztukach  
wizualnych, intermedia, działania  
muzyczne, interaktywność  
w środowisku instalacyjnym.  
[www.edytamasiors.com](http://www.edytamasiors.com)

Czesław Czet  
MINKUS



Urodzony w 1957 roku w Lesznie.  
Członek ZPAP od 1991 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
tworzenie współczesnej  
muzyki elektro-akustycznej,  
eksperymentalnej, intuicyjnej,  
projektów muzyczno-  
transmedialnych, filmowych  
i teatralnych oraz sztuk wizualnych  
i audio-wizualnych.



## Leszek OPRZĄDEK



Urodzony w 1964 roku w Krośnie.  
Absolwent Wydziału Rzeźby  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1988 roku  
i Wydziału Malarstwa  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1991 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
rzeźba, malarstwo.

*Bez tytułu*  
ceramika  
30 x 20 x 20 cm  
2019



## Zofia SZCZĘSNA



Urodzona w 1989 roku w Krakowie.  
Absolwentka Wydziału Grafiki Akademii  
Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 2014 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
science art.



*Widoki*  
technika cyfrowa  
praca w formie wideo

*Kalejdoskopy* |  
instalacja przestrzenna  
technika własna  
2020



**Aleksandra  
TOBOROWICZ**



Urodzona w 1983 w Katowicach  
Absolwentka Wydziału Grafiki  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 2008 roku.

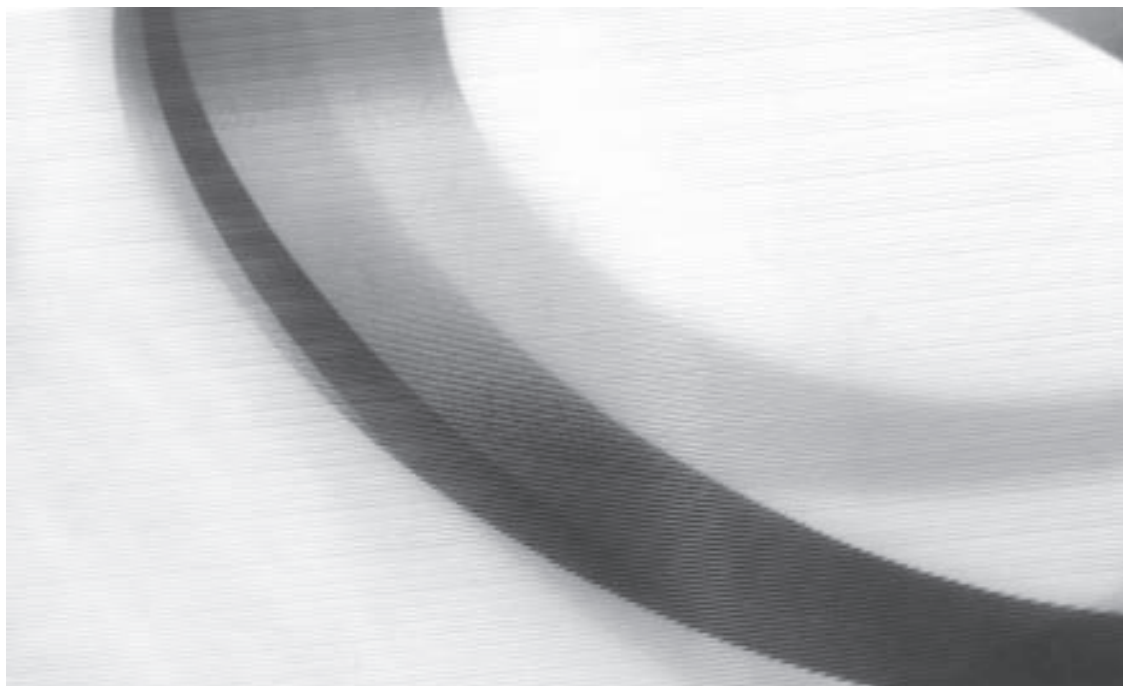
**Pola działalności artystycznej:**  
projektowanie graficzne, grafika  
wydawnicza, mural,  
malarstwo, instalacja.

**Joanna  
TYBOROWSKA**



urodzona w 1986 roku w Krakowie.  
Absolwentka Wydziału Grafiki  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 2010 roku.

**pole działalności artystycznej:**  
plakat, grafika wydawnicza.



*Sakady* |  
instalacja przestrzenna, druk lenticularny  
fragment pracy  
2022



## Jakub WOYNAROWSKI



Urodzony w 1982 roku w Stalowej Woli.  
Absolwent Wydziału Grafiki  
Akademii Sztuk Pięknych Krakowie  
– dyplom w 2007 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
działania interdyscyplinarne,  
kuratorstwo, projektantowanie,  
ilustracja, opowieści graficzne,  
artbooki, video, animacja.

*Phosphorus*  
grafika cyfrowa / animacja  
2020–2022



## Sebastian WYWIÓRSKI



Urodzony w 1974 roku w Krakowie.  
Absolwent Wydziału Malarstwa  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 2001 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
malarstwo, działania interdyscyplinarne.



*Lawa*  
instalacja interaktywna  
projekcja świetlna  
2022

Monotonia  
video  
3 minuty

## Kinga TRZEPLA



Urodzona w 1984 roku w Krakowie.  
Absolwentka Wydziału Architektury  
i Urbanistyki Politechniki Krakowskiej  
i Wydziału Grafiki  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 2018 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
ilustracja, rysunek, malarstwo,  
projektowanie graficzne.

## Bartosz ZASKÓRSKI



Urodzony w 1987 roku we Włoszczowie.  
Absolwent Akademii Sztuk Pięknych  
w Katowicach – dyplom w 2016 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
rysunek, komiks, wideo, obiekt,  
muzyka elektroniczna.

Mam kupę szczęścia  
video (0:01:00)  
2020



# Wojciech KOPEĆ

---



Urodzony w 1977 roku w Rzeszowie  
Absolwent Wydziału Malarstwa  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 2005 roku  
oraz Wydziału Architektury Politechniki  
Krakowskiej.  
Pola działalności artystycznej:  
malarstwo w połączeniu z elementami  
instalacji, rysunek, projektowanie  
graficzne, aranżacja wystaw.

*Refugium I*  
drewno, płótno, akryl, olej  
117×69×7 cm  
2021





# Struktury powiązań

## działania interdyscyplinarne

### Terytoria – Struktury Powiązań

Obecna edycja „3. Krakowskich Spotkań Artystycznych 2022” przyjęła jako tematyczny obszar artystycznych rozważań hasło - „Terytoria”. Niezwykle znamienne w kontekście całkowitego przewartościowywania się w okresie ostatnich już ponad dwóch lat wszystkich, bez wyjątku, przestrzeni i stref ludzkiego funkcjonowania.

Fundamentalne – jak dotąd – wartości przynależne konstytucyjnie każdej istocie ludzkiej, w tym przyrodzona i niezbywalna godność osobista człowieka, straciły swój pierwotny sens, a przestrzeganie i ochrona tych praw nie znajdują już bezwarunkowego instytucjonalnego oparcia. W obliczu rozmywania się pojęciowych znaczeń, dewaluacji kryteriów, ocen, nasilania emotywnych ambiwalencji oraz postępującego zacierania się granic dobra i zła – szukamy schronienia, własnego miejsca, enklawy (s)pokoju, naszego prywatnego terytorium istnienia.

Czym więc jest dla nas dzisiaj idea terytorium w tak relatywnym świecie? Szerokim rewirem bezkresnych możliwości działania i rozległości pozytywnych zdarzeń? Bezpieczną krainą błogości, pełną żywotnej nadziei? Czy też biegunem niedostępności i dalekim, nieosiągalnym lądem? Obcym czy bliskim sąsiedztwem, skłonny w razie potrzeby do bezinteresownej pomocy? Terenem walki i zagrożeń, lęku i niepewności o teraźniejszość i przyszłość, czy też ustronną doliną wytchnienia, serdeczną i przyjazną przestrzenią wokół nas i w nas?

Zaproszeni do udziału w wystawie artyści dowodzą niezwyklej różnorodności swoich postaw wobec przewodniego hasła. Intrygują bogactwem kierunków artystycznych aktywności, doborem osobistych środków ekspresji i formalnych poszukiwań, eksplorujących szeroki wachlarz dyscyplin sztuk wizualnych. Łącząc ich wysublimowany język i siłę wyrazu, autorzy uzyskują unikalnie indywidualny, wyraziście sugestywny i przejmujący przekaz własnej wypowiedzi. A wymowa całości ekspozycji, to pięknie zestrojony wielogłos polifonii znaczeń.

Wystawa prezentuje dzieła 38 uczestników. Spektrum reprezentowanych gatunków sztuki obejmuje dzieła, zbliżone swoim charakterem do konwencji obrazu, grafiki i rysunku, obecne są również formy przestrzenne i rzeźba, jak również wieloelementowe instalacje, w tym video art. Nie brakuje także realizacji klasycznie przypisywanych do obszaru tkaniny artystycznej, unikatowej, autorskiej oraz indywidualnych eksperymentów w tym zakresie – współcześnie ujętych w zagadnienia sztuki włókna lub sztukę materii.

Na wystawie znajdują się dzieła niosące w swoim przesłaniu spokój i wyciszenie, prace pełne dynamiki i przejmującej ekspresji, zagadkowe i niepokojące, a także skupione, refleksyjne i medytatywne, nawet przesycone mistycyzmem. Docierają do widza poprzez wieloaspektowość sensualnych odczuć.

Pokaz „Terytoria – Struktury Powiązań”, eksponowany w rozległych przestrzeniach Galerii Białej Nowohuckiego Centrum Kultury, bogaty jest w tak bardzo odmienne propozycje traktowania i posługiwania się wybranym medium, a jednak nie trudno znaleźć dla sąsiadujących ze sobą prac (w bliskim i dalszym dialogu) wspólny mianownik.

Wystawa skoncentrowana jest bowiem wokół otwartej interpretacji jeszcze jednego wątku przewodniego wystawy realizowanej w ramach „3. Krakowskich Spotkań Artystycznych 2022 – Terytoria” – struktury powiązań splotu/przeplotu/wzajemnych relacji: konstrukcji, tworzywa, materii, koncepcji, idei i myśli, wchodzących w skład słowa multimedia. Tak interdyscyplinarny charakter twórczych poszukiwań artystów, nawiązując do hasła wystawy – Terytoria – oraz zawartego w nim znaczenia zarówno rozwoju ludzkiej cywilizacji jak i jej destrukcji – daje jednocześnie otuchę i ufność w afirmację życia. Bo przecież, Struktury powiązań – to również synonim synergii, harmonii, konsonansu i wzajemnej kooperacji każdego z nas, wraz z otaczającą go rzeczywistością – przestrzenią realnych i nierzeczywistych zdarzeń – zlokalizowanych tylko w naszej wyobraźni. Kolejne lokodowny i wymuszany przez czas pandemii dystans i izolacja nie spustoszyły naszych rudymenarnych swobód i prawa do współistnienia w ekosystemie świata.

To nasze wspólne terytorium.

dr Anna Śliwińska  
kurator wystawy

Pałac Sztuki TPSP w Krakowie



Zbigniew Bajek  
Joanna Banek  
Andrzej Bednarczyk  
Tamara Berdowska  
Piotr Bies  
Witold Boguszewski  
Marta Bożyk  
Piotr Bożyk  
Ewa Bujak  
Magdalena Chmielek  
Marta Hübner  
Małgorzata Francuz-Flisek  
Teresa B. Frodyma  
Paweł Jach  
Janusz Janczy  
Wojciech Jaskółka  
Aleksandra Jurek  
Iwa Kruczkowska-Król  
Lilla Kulka  
Jolanta Kuśmierska  
Artur Majka  
Krystyna Malinowska  
Czesław Czet Mikus  
Irena Maria Palka  
Marek Paluch  
Monika Pałka  
Renata Paszkowska-Kwiatek  
Dorota Pietrzyk  
Elżbieta Piórecka  
Narcyz Piórecki  
Arkadiusz Sędek  
Anna Stolzman-Michta  
Anna Śliwińska  
Teresa Terakowska  
Jerzy Tomala  
Anna Waszczuk  
Krzysztof Wiater  
Barbara Wroniszewska  
Aleksandra Zuba-Benn

Wieczne odpoczywanie  
płaszcz, haft  
wysokość ok. 160 cm  
2015-2022



Zbigniew  
**BAJEK**



Fot. Dariusz Kindler

Urodzony w 1958 roku w Bojanowie.  
Absolwent Wydziału Malarstwa  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1984 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
malarstwo, rysunek, fotografia,  
instalacje, działania parateatralne,  
projektowanie graficzne.



Joanna  
**BANEK**



Fot. Dariusz Kindler

Urodzona w 1967 roku w Radomsku.  
Absolwentka Wyższej Szkoły  
Pedagogicznej w Częstochowie  
– dyplom w 1992 roku  
i Wydziału Malarstwa  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 2006 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
malarstwo, tkanina artystyczna.

Czas  
mix media, siatka jutowa, korek,  
220 x 80 cm  
2015-2020



## Andrzej BEDNARCZYK



Urodzony w 1960 roku w Leśnej.  
Absolwent Wydziału Malarstwa  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1986 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
artysta transmedialny.

**Maszyna Minotaura**  
ready made, drewno, druk cyfrowy na papierze  
760 x 32 x 32 cm  
2019

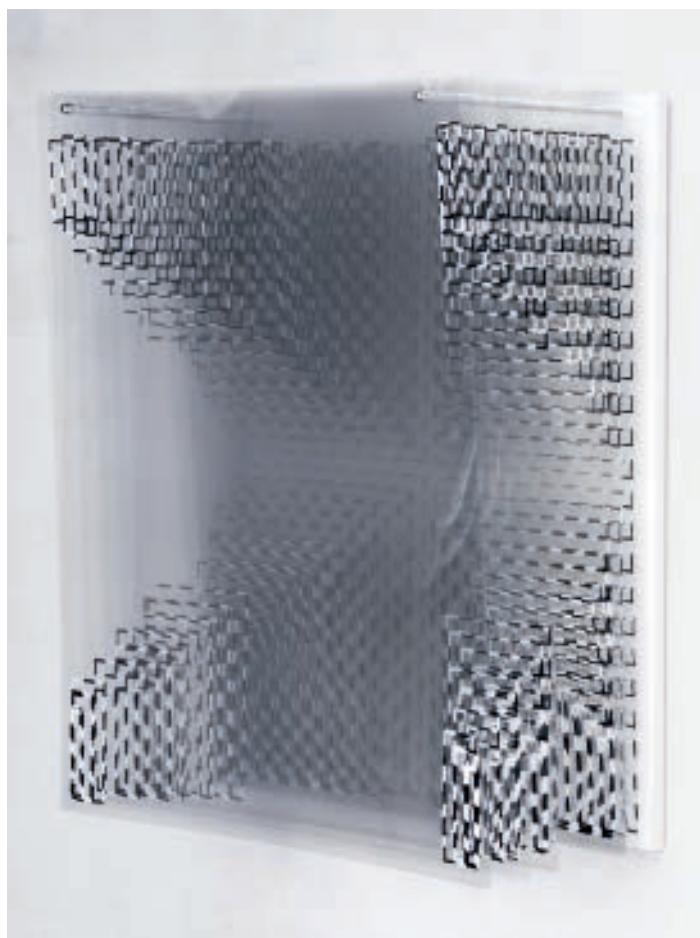


## Tamara BERDOWSKA



Fot. Norbert Kwiatkowski

Urodzona w 1962 roku w Rzeszowie.  
Absolwentka Wydziału Malarstwa  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1990 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
malarstwo, obiekty przestrzenne.



**X3Y**  
lakier olejny na folii  
52 x 42 x 22 cm  
2021

*Puszka Pandory*  
splot z blachy żelaznej  
50 x 50 cm  
2022



**Piotr  
BIES**



Urodzony w 1961 roku w Rabce.

Absolwent Wydziału Rzeźby  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1986 roku.

**Pola działalności artystycznej:**  
rzeźba, instalacja przestrzenna, tkanina,  
rysunek, autor sztuk teatralnych  
i słuchowisk radiowych.



**Witold  
BOGUSZEWSKI**



Urodzony w roku 1965 w Tuchowie.

Absolwent Kierunku Artystycznego Wyższej  
Szkoły Pedagogicznej w Częstochowie  
– dyplom w 1992 roku

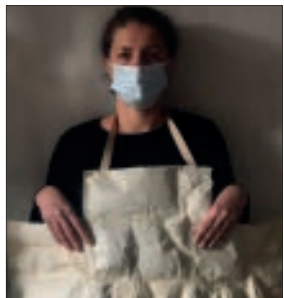
oraz Studiów Podyplomowych  
i Środowiskowych Studiów Doktoranckich  
na Wydziale Malarstwa  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie.

**Pola działalności artystycznej:**  
malarstwo, rysunek, kaligrafia, formy  
przestrzenne i ich łączenie w różnych  
konfiguracjach.

*Przemiany pustki*  
technika własna  
3 x 800 x 100 cm  
2020



## Marta BOŻYK



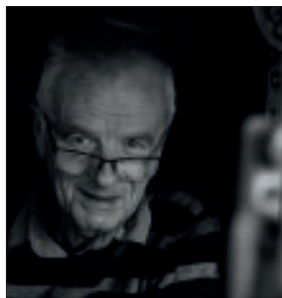
kamizelka antypandemiczna 2022

Urodzona w 1973 w Krakowie.  
Absolwentka Wydziału Grafiki  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1998 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
grafika warsztatowa, instalacja,  
obiekty z papieru ręcznie czerpanego.

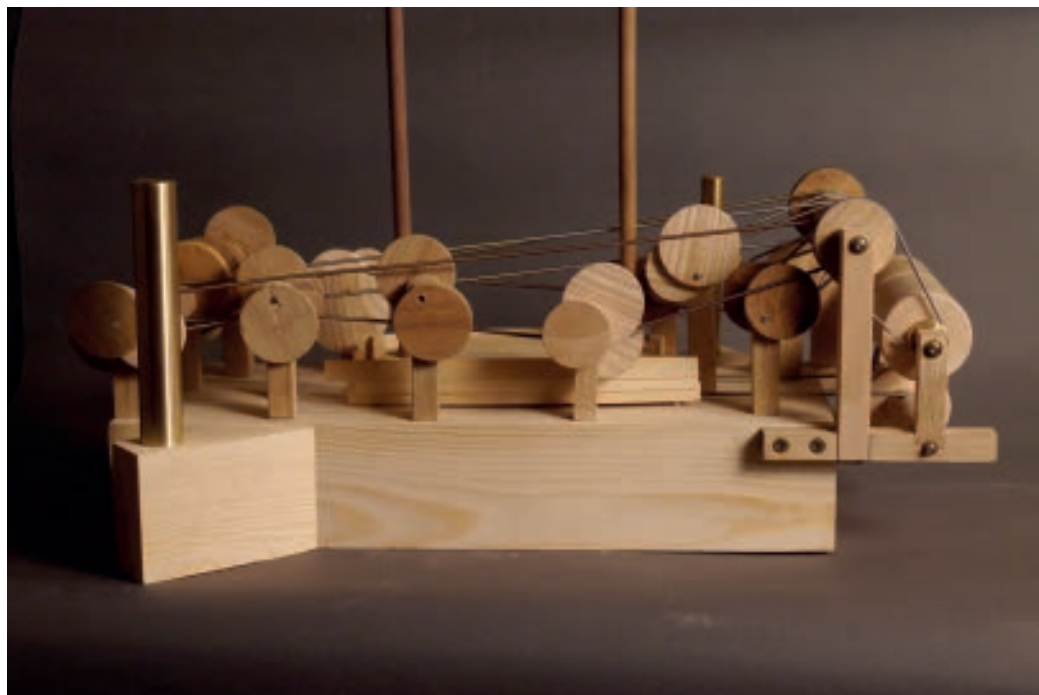
*Zwoje niepamięci* (fragment)  
papier wahi ręcznie czerpany, drewno,  
sznurek, instalacja wisząca  
200 x 200 cm  
2022



## Piotr BOŻYK



Urodzony w 1944 roku w Chrzanowie.  
Absolwent Wydziału Form Przemysłowych  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1969 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
projektowanie, rzeźba kinetyczna.



*Freya z Siedmiu Wysp*  
(tribute to Joseph Conrad)  
62 x 38, h – 47 cm  
2019



Urodzona w 1974 roku w Kielcach.  
Absolwentka Edukacji Artystycznej  
Akademii Pedagogicznej w Krakowie.  
**Pola działalności artystycznej:**  
projektowaniem tekstyliów  
użytkowych – ubioru, kostiumu,  
scenografii, produktu tekstylnego.



Urodzona w 1992 roku w Krakowie.  
Absolwentka Wydziału Grafiki  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 2016 roku.  
**Pola działalności artystycznej:**  
grafika, malarstwo, instalacja.



## Małgorzata FRANCUZ-FLISEK



Urodzona w 1965 roku  
w Porąbce Uszewskiej.  
Absolwentka Wydziału Malarstwa  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1993 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
malarstwo, tkanina artystyczna.

*Galicyskie Podróże*  
technika własna mieszana  
68 x 155 cm  
2015



## Teresa B. FRODYMA



Urodzona w 1956 roku w Myślenicach.  
Absolwentka Wydziału Grafiki  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
Filia w Katowicach – dyplom w 1988 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
grafika artystyczna, grafika projektowa,  
książka artystyczna, rysunek, malarstwo.



**?!**

krążki z papieru ręcznie czerpanego, chine collé,  
druk, tusz, stempel, szklane naczynia  
krążki Ø ok. 7 cm, w przybliżeniu 365 sztuk  
krążki Ø ok. 16 cm, w przybliżeniu 100 sztuk  
2022

*Splot*  
drewno |  
220 x 100 x 80 cm  
2022



**Paweł  
JACH**

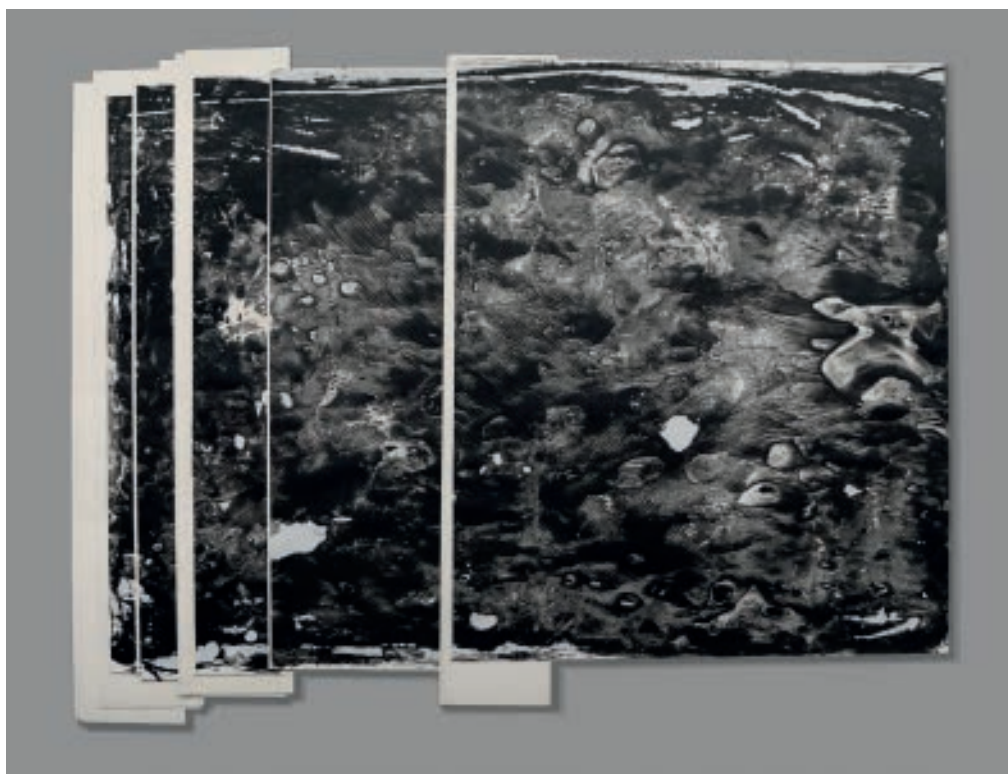


Urodzony w 1979 roku  
w Tarnowskich Górach.  
Absolwent Wydziału Rzeźby  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 2005 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
rzeźba, malarstwo, rysunek.

**Janusz  
JANCZY**



Urodzony w 1974 roku w Tarnowie.  
Absolwent Wydziału Rzeźby  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1999 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
rzeźba, rysunek, malarstwo, obiekty  
o charakterze postdyscyplinarnym.



*Fala*  
akryl, papier |  
79 x 104 cm  
2022

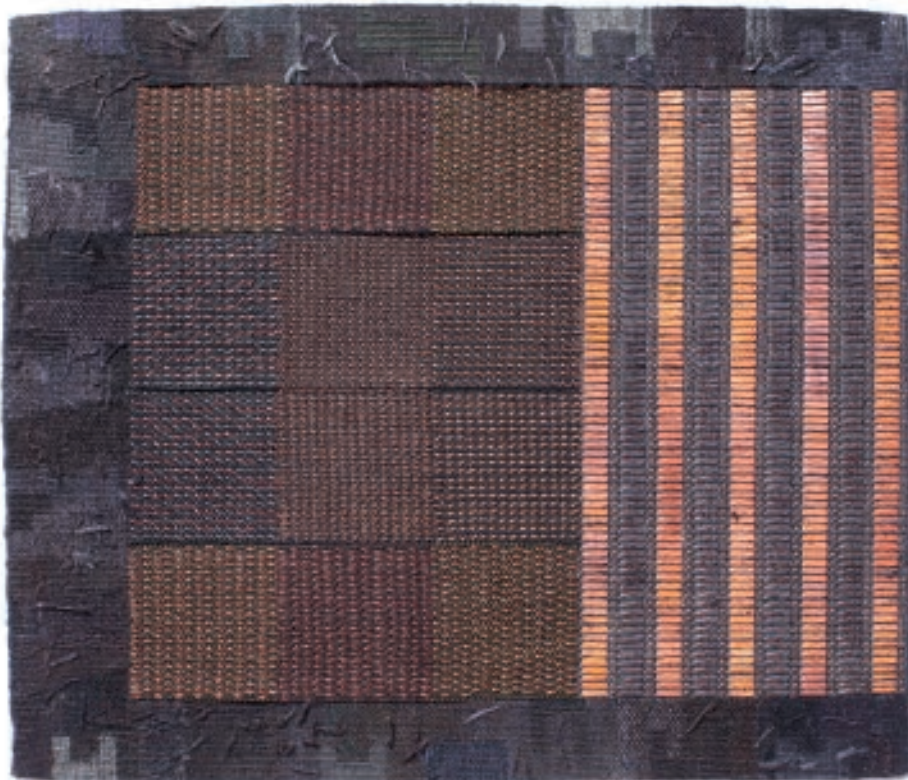


## Wojciech JASKÓŁKA



Urodzony w 1954 roku w Krakowie.  
Absolwent Wydziału Malarstwa  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1983 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
tkanina artystyczna.

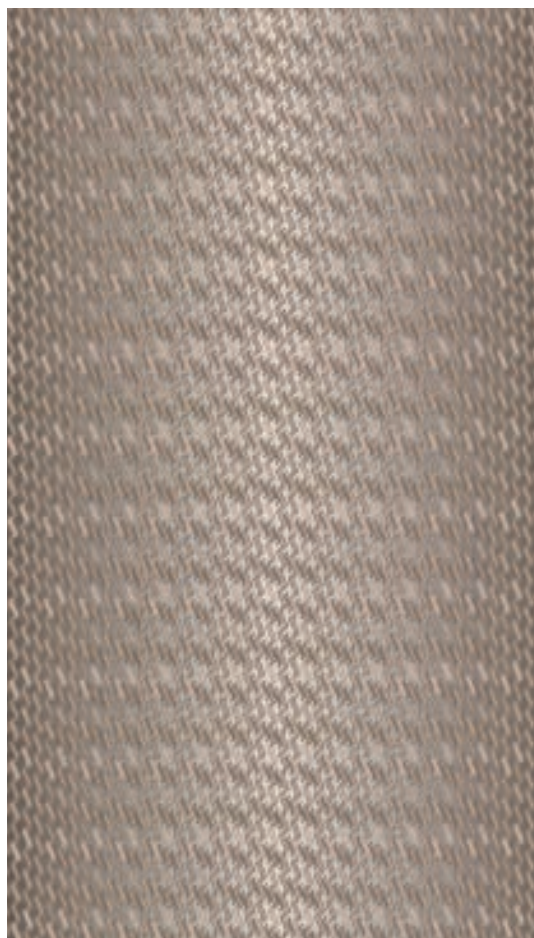
*Text O-III 09*  
tkanina artystyczna  
36 x 31 cm  
2009



## Aleksandra JUREK



Urodzona w 1952 roku w Katowicach.  
Absolwentka Wydziału Malarstwa  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1989 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
artystyczna tkanina unikatowa,  
grafika, rysunek, malarstwo.



*4 Pory Roku*  
flizelina, druk UV – Arizona  
146,5 x 85 cm  
2017

*Twarze Afryki*  
rzeźba, filc z elementem aplikacji  
50 x 40 x 30 cm  
2021

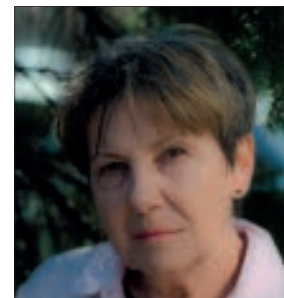


Iwa  
**KRUCZKOWSKA-KRÓL**



Urodzona w 1977 roku w Zabrze.  
Absolwentka Wydziału Malarstwa  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 2004 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
malarstwo, scenografia,  
tkanina unikatowa.

Lilla  
**KULKA**

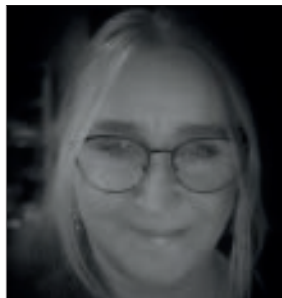


Urodzona w 1946 roku w Krakowie.  
Absolwentka Wydziału Malarstwa,  
Grafiki i Rzeźby Państwowej Wyższej  
Szkoły Sztuk Plastycznych w Poznaniu  
– dyplom w 1972 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
tkanina unikatowa, malarstwo,  
rysunek, wystawiennictwo,  
działania interdyscyplinarne.

*Błizny*, z cyklu: *To tylko kwadrat*  
plótno lniane, lina sizalowa  
130 x 130 cm  
2018



## Jolanta KUŚMIERSKA



Urodzona w 1962 roku w Będzinie.  
Absolwentka Wydziału Sztuki  
Filia w Cieszynie – dyplom w 2002 roku,  
studiów podyplomowych na kierunku Grafika  
Komputerowa Uniwersytetu Śląskiego Filia  
w Cieszynie i Wydziału Malarstwa Akademii  
Sztuk Pięknych w Krakowie.  
Pola działalności artystycznej: malarstwo,  
grafika komputerowa, fotografia, kolaż,  
obiekty przestrzenne.

*Spotkanie z Innym II*  
technika własna  
10 sztuk, 50 x 50 cm  
2022



## Artur MAJKA



Urodzony w 1967 roku w Tarnowie.  
Absolwent Wydziału Architektury  
Politechniki Krakowskiej  
– dyplom w 1992 roku.  
i pracowni Grafiki Michel Salsmann  
& Abraham Haddad w École Nationale  
Supérieure des Beaux-Arts de Paris  
– dyplom w 1997 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
malarstwo, grafika, formy przestrzenne.



*Ciągle w biegu*  
tusze sitodrukowy na płótnie  
117 x 150 cm  
2022



## Krystyna MALINOWSKA



Urodzona w 1957 roku w Krakowie.  
Absolwentka Wydziału Malarstwa  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 2011 roku.

Pola działalności artystycznej:  
malarstwo, malarstwo na jedwabiu,  
batik, sztuka włókna, grafika  
komputerowa, ikonopisarstwo.

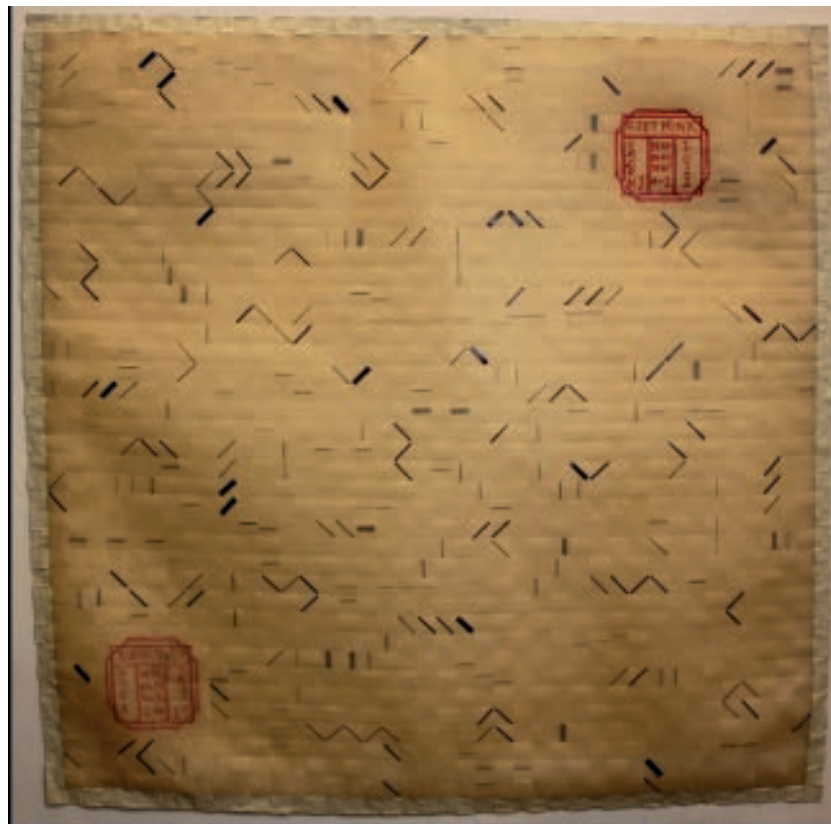
## Czesław Czet MINKUS



Urodzony w 1957 roku w Lesznie.

Członek ZPAP od 1991 roku.

Pola działalności artystycznej:  
tworzenie współczesnej muzyki  
elektro-akustycznej, eksperymentalnej,  
intuitywnej, projektów muzyczno-  
transmedialnych, filmowych  
i teatralnych oraz sztuk wizualnych  
i audio-wizualnych.

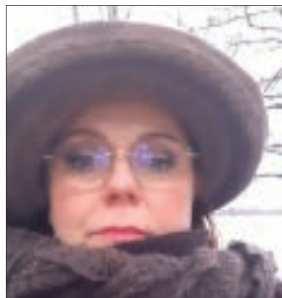


Całun I (Struktury splotów 1-2)  
technika własna, tusz, kalka, plexi,  
drewno, praca dwustronna  
120 x 120 cm  
2022



## Irena Maria PALKA

---



Urodzona w 1961 roku  
w Ostrowcu Świętokrzyskim.  
Absolwentka Wydziału Malarstwa  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1985 roku.  
**Pola działalności artystycznej:**  
tkanina artystyczna w technice własnej  
haftu, aplikacji i malarstwa na tkaninie,  
sztuka papieru, malarstwo, kostiumy,  
unikatowe kapelusze.

**Przypatrzcie się liliom na polu**  
tkanina unikatowa w technice haftu,  
aplikacji i malarstwa na tkaninie  
110 x 230 cm  
2020-2022

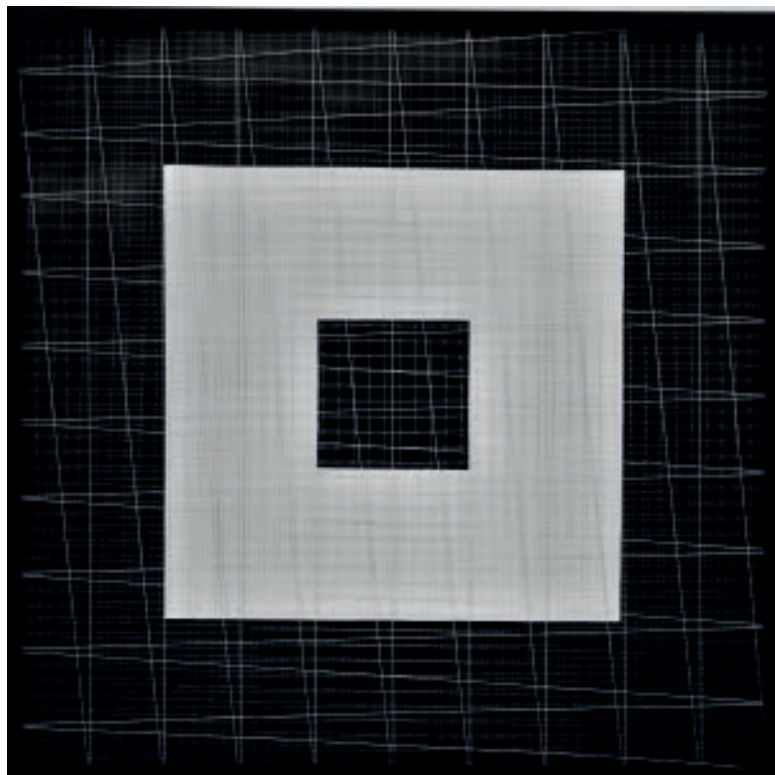


## Marek PALUCH

---



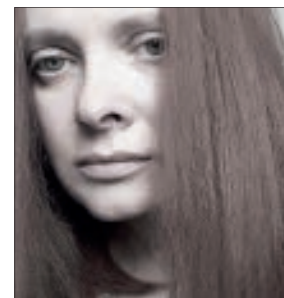
Urodzony w 1954 roku w Krakowie.  
Absolwent Wydziału Malarstwa  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1983 roku.  
**Pola działalności artystycznej:**  
malarstwo, grafika, rzeźba, fotografia.



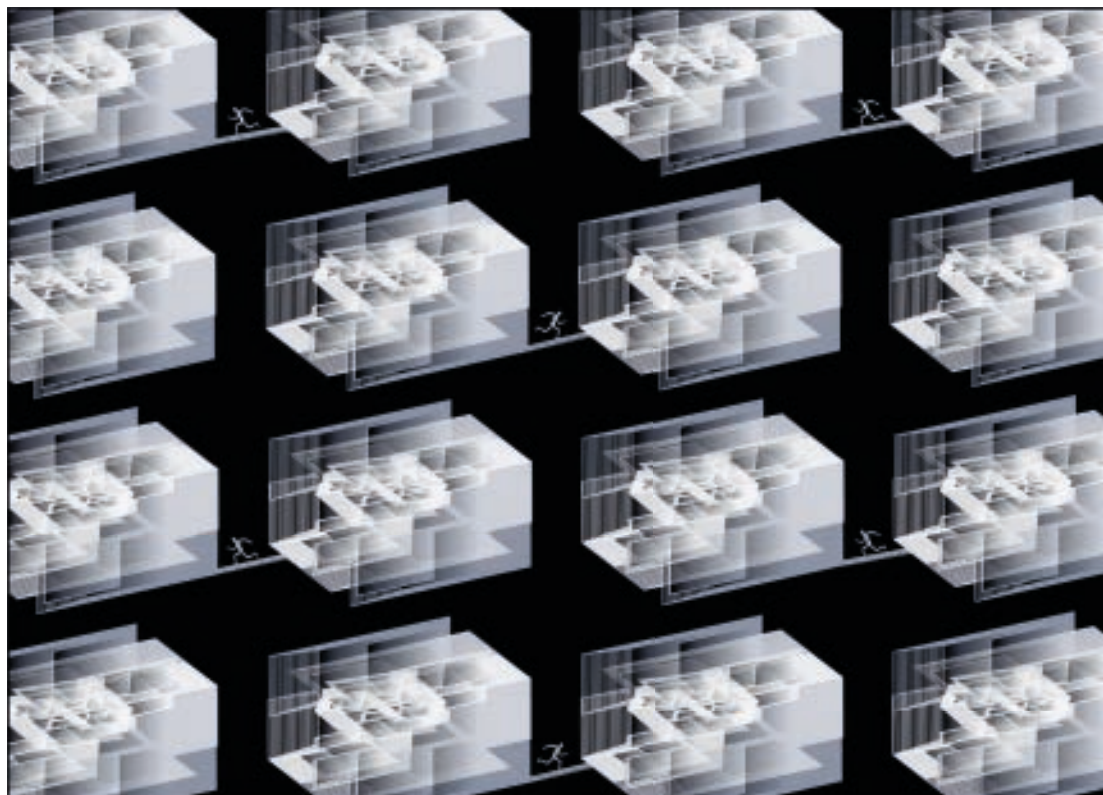
**Struktury przestrzeni VII**  
technika własna  
100 x 100 cm  
2017

Światy osobne IV |  
grafika cyfrowa |  
100 x 140 cm  
2021

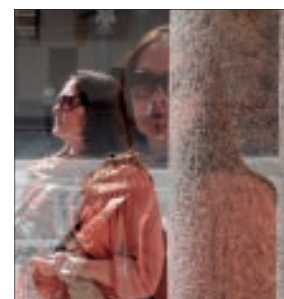
Monika  
PAŁKA



Urodzona w Krakowie.  
Członek Związku Polskich Artystów  
Plastyków od 1995 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
grafika cyfrowa, malarstwo, fotografia.



Renata  
PASZKOWSKA-KWIATEK



Urodzona w 1964 roku w Koszarawie.  
Absolwentka Wydziału Malarstwa  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1989 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
malarstwo, tkanina unikatowa,  
projektowanie graficzne, konserwacja  
zabytków, fotografia artystyczna.



Rapsodia 2020-2022 |  
miniatura, technika własna |  
3 x 9.5 x 14 cm, w oprawie 42 x 22 cm  
2020-2022

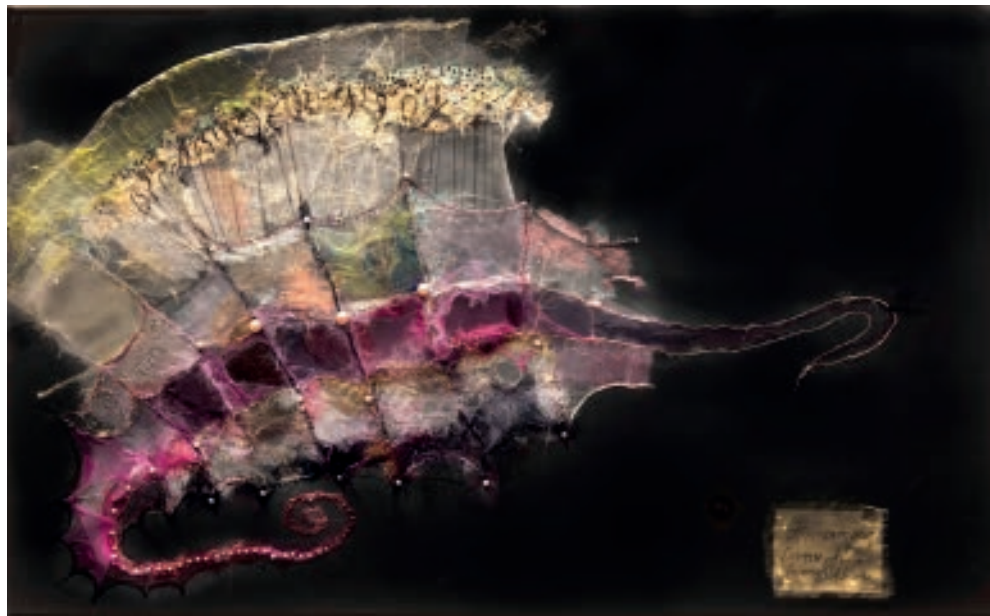


## Dorota PIETRZYK



Urodzona w 1960 roku  
w Kędzierzynie-Koźlu.  
Absolwentka Uniwersytetu Pedagogicznego  
w Krakowie – dyplom w 1985 roku  
i studiów podyplomowych  
na Wydziale Malarstwa  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 2010 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
tkanina artystyczna, ilustracja, malarstwo.

**Hipokamp**  
haft na transparentnym podkładzie, organza, szyfon, nici jedwabne  
i bawełniane, tiul, koraliki, perełki, korzenie traw, algi morskie  
90 x 60 cm  
2010-2019



## Elżbieta PIÓRECKA



Urodzona w 1968 roku w Jaśle.  
Absolwentka Wydziału Tkaniny  
i Ubioru w pracowni Tkaniny  
Eksperymentalnej  
Akademii Sztuk Pięknych w Łodzi  
– dyplom w 2012 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
sztuka włókna, tkanina klasyczna,  
rysunek, malarstwo, grafika.



**Organy I**, z cyklu: *Wodospady*  
instalacja  
tkanina atlasowa, piana poliuretanowa  
260 x 340 cm  
2019

*Pergola w świetle księżycy*  
akryl na płótnie  
160 x 400 cm  
2022



## Narcyz PIÓRECKI



Urodzony w Przemyślu w 1959 roku.  
Absolwent Wydziału Malarstwa  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1986 roku.  
**Pola działalności artystycznej:**  
malarstwo, litografia, fotografia,  
sztuka włókna, projektowanie ogrodów.



## Arkadiusz SĘDEK



Urodzony w 1973 roku w Kielcach.  
Absolwent Wydziału Pedagogicznego  
i Artystycznego Uniwersytetu  
im. Jana Kochanowskiego w Kielcach  
– dyplom w 2008 roku.  
**Pola działalności artystycznej:**  
fotografia portretowa i sylwetka  
człowiek, eksperymenty  
malarsko-fotograficzne, realizacje  
multimedialne i filmowe.

*Lilith I*  
mixed media  
50 x 70 cm  
2021



## Anna STOLZMAN-MICHTA



Urodzona w 1953 roku w Krakowie.  
Członek Związku Polskich Artystów  
Plastyków od 1995 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
malarstwo, tkanina artystyczna.

*Era cyfrowa*  
technika własna, elementy zegarmistrzowskie,  
len, metal, tworzywo sztuczne  
160 x 103 cm  
2022



## Anna ŚLIWIŃSKA



Urodzona w 1967 roku w Tarnowie.  
Absolwentka Wydziału Malarstwa  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1994 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
malarstwo, rysunek, tkanina unikatowa,  
sztuka książki, sztuka obiektu.



*Terytorium*, z cyklu: *Jako w niebie, tak i na ziemi...*,  
obiekt, instalacja złożona ze 111 elementów przestrzennych,  
papier recykling, siatka metalowa, płatki złota, lustro weneckie  
300 x 120 cm  
2022

Świeżo malowane XLI  
akryl na płótnie  
100 x 100 cm  
2019



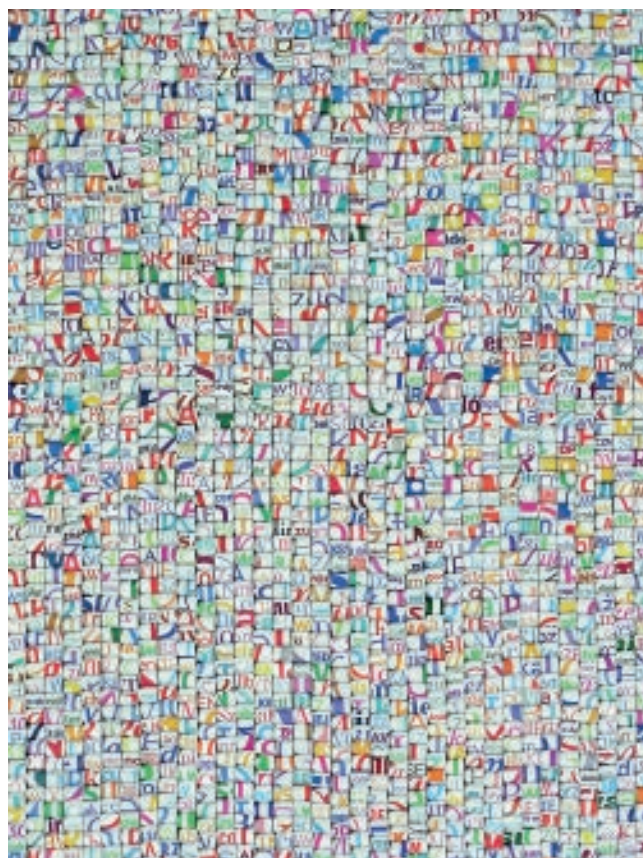
Jerzy  
**TOMALA**



Fot. Barbara Bokota-Tomala

Urodzony w 1951 roku w Jaszczowie.  
Absolwent Wydziału Sztuk Pięknych  
Uniwersytetu Mikołaja Kopernika  
w Toruniu – dyplom w 1975 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
malarstwo, rysunek.

Anna  
**WASZCZUK**



Urodzona w 1957 w Świdniku.  
Absolwentka Instytutu Wychowania  
Artystycznego UMCS w Lublinie  
– dyplom w 1982 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
malarstwo, sztuka papieru,  
sztuka wikliny, land-art.

Katalog III, z cyklu: *Archiwum*  
papier, recykling  
80 x 80 cm  
2017

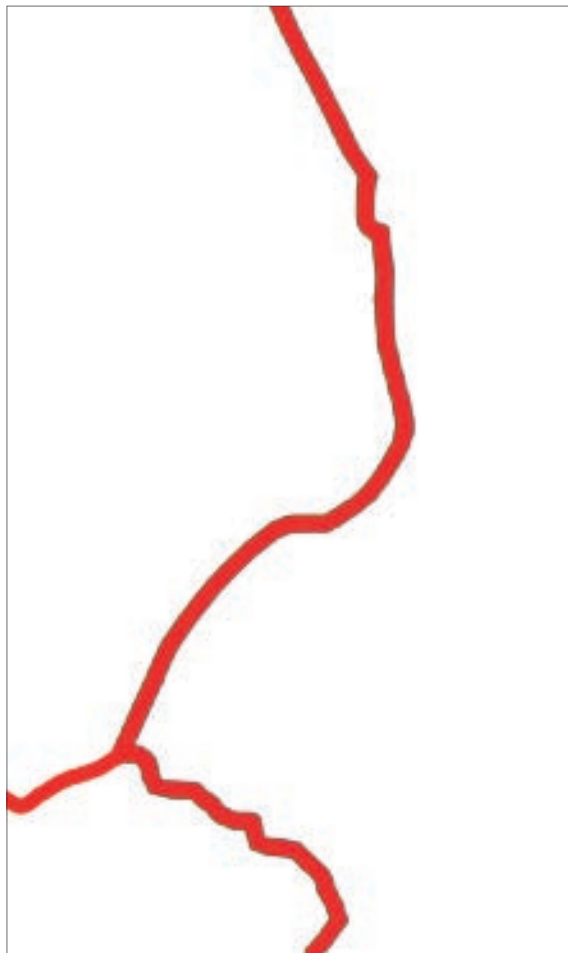


## Krzysztof WIATER



Urodzony w 1986 w Krakowie.  
Absolwent Wydziału Rzeźby  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 2011 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
szeroko rozumiane obszary sztuki,  
w których łączy się rzeźbę z rysunkiem,  
obiekty i rysunki wielkoformatowe  
na pograniczu instalacji.

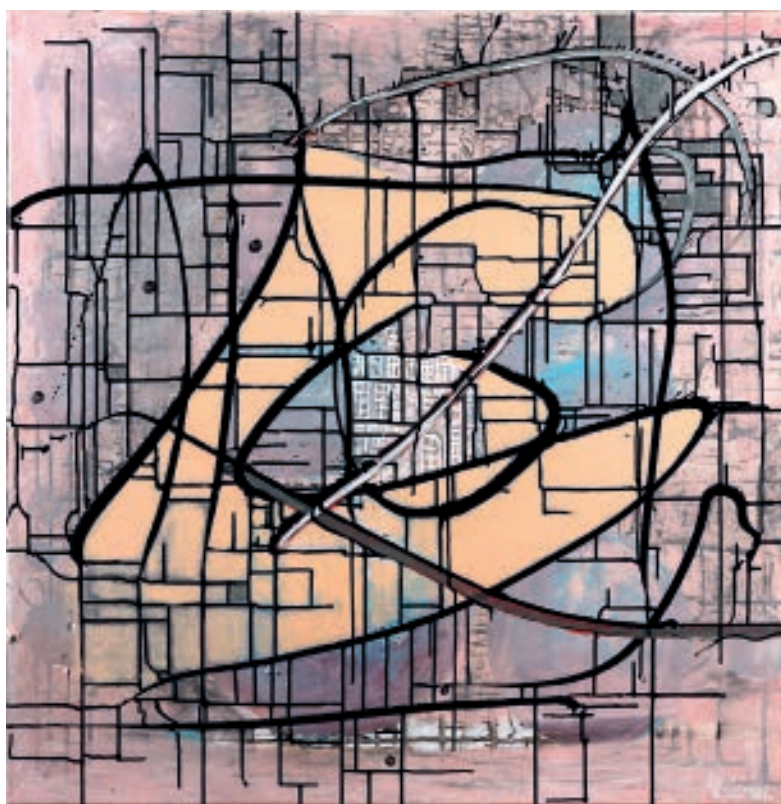
*Wewnętrzne podziały*  
technika mieszana  
270 x 500 cm  
2022



## Barbara WRONISZEWSKA

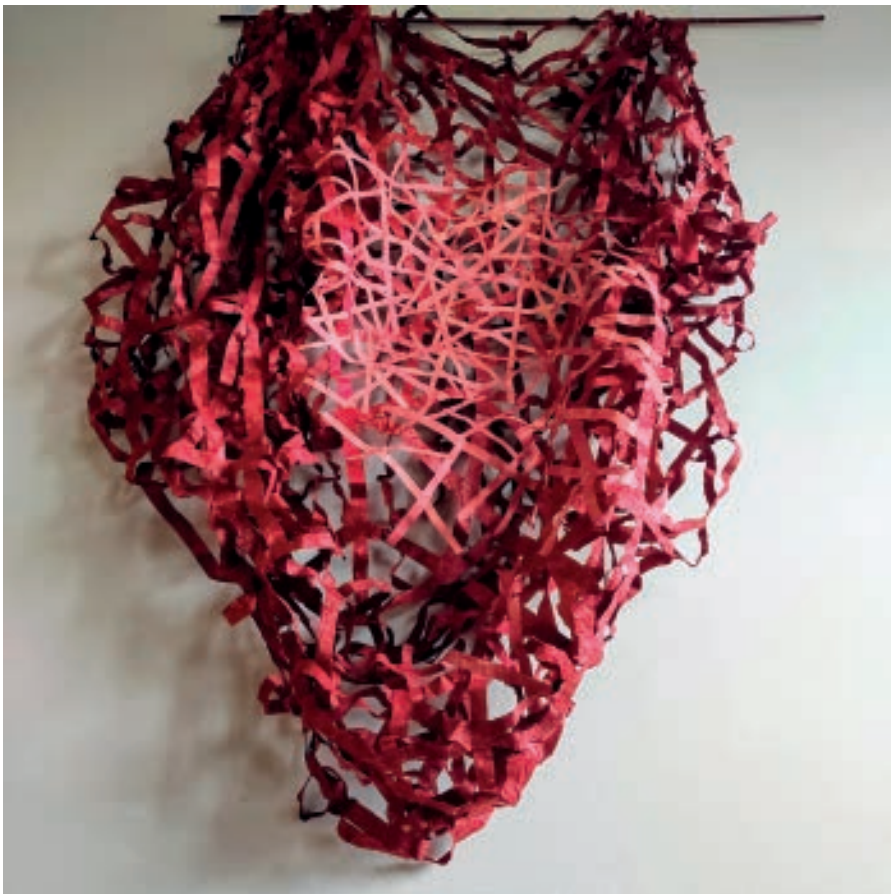


Urodzona w 1956 roku  
w Przyprostyni w Wielkopolsce.  
Członek Związku Polskich Artystów  
Plastyków od 2016 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
malarstwo, rysunek, grafika,  
literatura, scenografia.



*OdNowa / C19 / 04.2020 / 4*  
technika autorska  
100 x 100 cm  
2020

*Pamięć serca* |  
papier pakowy, barwiony, cięty, klejony, formowany  
160 x 110 x 30 cm  
2022



## Aleksandra ZUBA-BENN



Urodzona w 1961 roku w Nockowej.  
Absolwentka Wydziału Wychowania  
Plastycznego Państwowej Wyższej Szkoły  
Sztuk Plastycznych w Poznaniu  
– dyplom w 1986 roku.

Pola działalności artystycznej:  
malarstwo, tkanina unikatowa,  
sztuka papieru, wiklina artystyczna.

## Teresa TERAKOWSKA



Urodzona w 1931 roku w Krakowie.  
Absolwentka Pracowni Tkaniny  
Artystycznej na Wydziale Malarstwa  
i Grafiki Akademii Sztuk Pięknych  
w Krakowie – dyplom w 1956 roku.

Pola działalności artystycznej:  
tkanina unikatowa.



*Katalog III*, z cyklu: *Archiwum* |  
papier, recykling  
80 x 80 cm  
2017







# Terytoria fotografii

## fotografia

Wystawa zat. „Terytoria fotografii” przedstawia różne obszary działalności artystów skupionych na realizacji i zgłębianiu własnych rozważań artystycznych za pomocą fotografii.

Są one związane z postrzeganiem świata, interpretacją twórczą tego świata, zwróceniem uwagi na problemy pojawiające się we współczesnym świecie (ekologia, konflikty, wojna, gospodarka naturalna, estetyka, etc).

Fotografia przestaje być w tym wypadku tylko dokumentem, a często staje się manifestem artystycznym.

Myślenie o fotografii (obiekty) i sama fotografia są elementami, które mają za zadanie ten przekaz wzmocnić. Nauczyć nas patrzeć i zmusić do poszukiwań. Poszukiwań, czym może być fotografia. Jakie jest jej znaczenie, jakie są inspiracje, jakie terytoria.

Działania artystów często są również skupione na formalnych rozważaniach. Kreacje artystyczne wychodzą często z natury, aby stworzyć subiektywny obraz poszukiwań twórczych w obrębie zagadnień artystycznych i formalnych.

Maria Luiza Pyrlik  
kurator wystawy

**Nowohuckie Centrum Kultury w Krakowie**



**Barbara Bokota-Tomala**

**Jan Bujnowski**

**Halina Cader**

**Mariusz Front & Ptrycja Maksylewicz**

**Krescenty Grzegorz Maria Głazik**

**Ewa Gołogórska-Kucia**

**Weronika Łodzińska-Duda**

**Michał Łuczak**

**Cecylia Malik & Piotr Dziurdzia**

**Krzysztof Maniak**

**Agata Pankiewicz & Marcin Przybyłko**

**Marcin Pawłowski**

**Wojciech Plewiński**

**Maria Luiza Pyrlik**

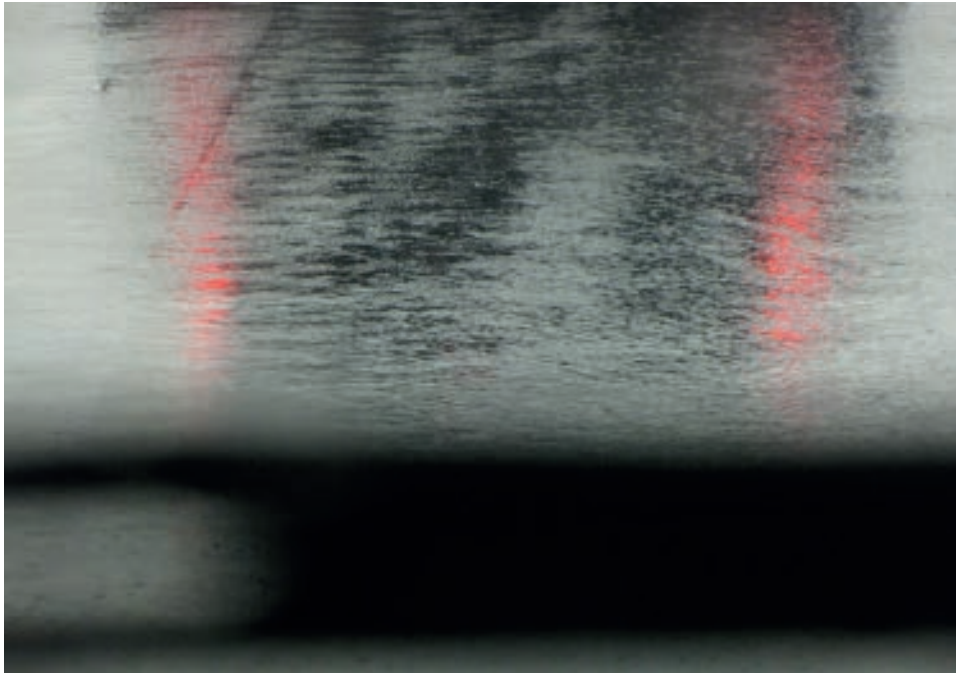
**Dominik Stanisławski**

**Łukasz Trzcński**

**Michał Zawada**



Z cyklu: *Powroty* |  
35 x 50 cm |  
2014



**Barbara**  
**BOKOTA-TOMALA**



Urodzona w 1967 roku w Ropczycach.  
Absolwentka Instytutu Sztuk Pięknych  
Uniwersytetu Rzeszowskiego  
– dyplom w 2005 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
malarstwo olejne i akwarelowe,  
fotografia, rysunek, grafika użytkowa.

**Jan**  
**BUJNOWSKI**



Urodzony w 1951 roku w Radomiu.  
Absolwent Wydziału Grafiki  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1975 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
malarstwo, grafika, fotografia,  
instalacje przestrzenne w plenerze.



## Halina CADER



Urodzona w 1952 roku w Krakowie.  
Absolwentka Wydziału Grafiki  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1976 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
rysunek, fotografia, malarstwo, multimedia.

*Królestwo I*  
fotografia analogowa i fotogram  
80 x 60 cm  
2022



## Mariusz FRONT &

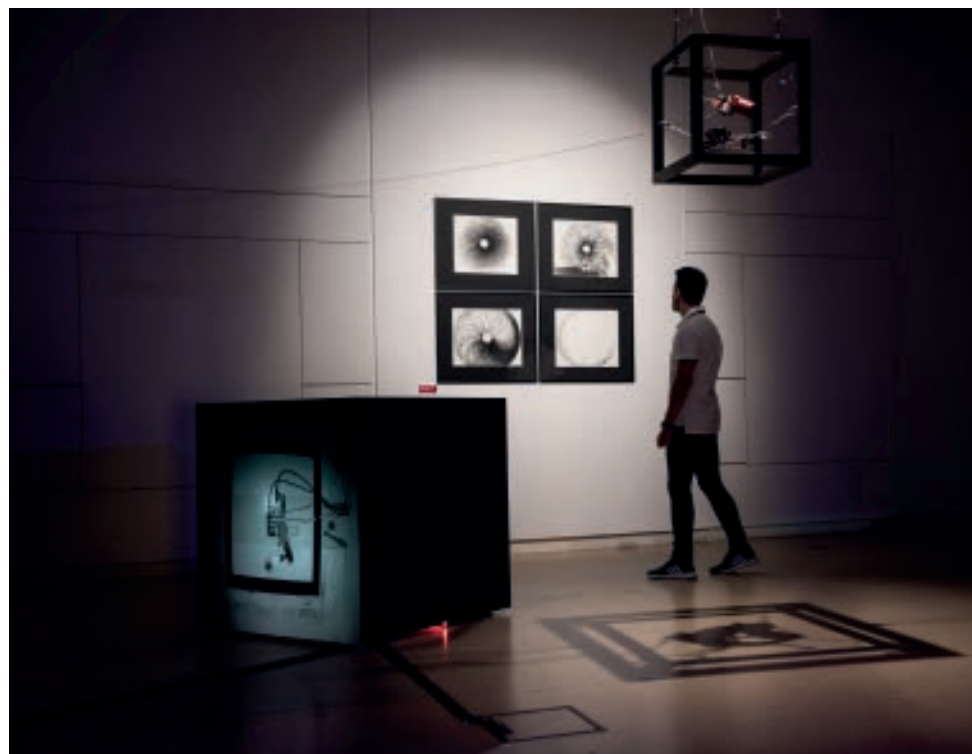


Urodzony w 1972 roku w Krakowie.  
Absolwent Wydziału Rzeźby  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1997 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
realizacje wideo mappingów,  
interaktywna percepcja dzieł,  
instalacje mobilne i interaktywne,  
wideo, opracowywanie spektakli  
medialnych i wystaw.

## Patrycja MAKSYLEWICZ



Urodzona w 1985 roku w Brzesku.  
Absolwentka Wydziału Intermediów  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 2014 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
artystka wizualna i intermedialna, skupiająca się na relacjach  
interaktywnych oraz związkach pomiędzy różnymi mediami  
z wykorzystaniem ich w przestrzeni realnej i wirtualnej, także  
w działaniach typu site-specific.

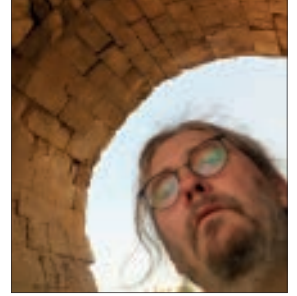


*Mechaniczne Związki*  
instalacja mobilna odwołująca się do tradycyjnych  
form fotografii, a zarazem poszerzająca je o metody  
stosowane w projektowaniu robotyki.

Skarbiec |  
wydruk na matowym papierze barytowym na podstawie  
analogowego negatywu z dołączonym rysunkiem  
150 cm x 60 cm  
2022



## Krescenty Grzegorz Maria GŁAZIK



Urodzony w 1955 roku w Szczawnie Zdroju.  
Absolwent Wydziału Grafiki  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1981 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
instalacja, fotografia, działania  
konceptualne, projektowanie graficzne,  
konserwacja dzieł sztuki,  
ścienne malarstwo dekoracyjne.



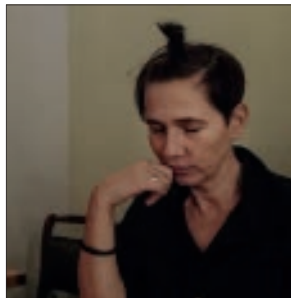
## Ewa GOŁOGÓRSKA-KUCIA



Urodzona w 1946 roku w Krakowie.  
Absolwentka Wydziału Malarstwa  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1970 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
malarstwo, grafika, fotografia,  
współpraca literacka i plastyczna  
w realizacji filmów animowanych.



## Weronika ŁODZIŃSKA-DUDA

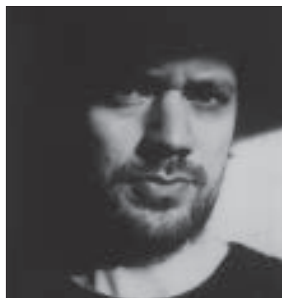


Urodzona w 1973 roku w Krakowie.  
Absolwentka Wydziału Historii  
Sztuki Uniwersytetu Jagiellońskiego  
w Krakowie – dyplom w 1997 roku  
i Wydziału Grafiki  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 2005 roku.  
**Pola działalności artystycznej:**  
fotografia, dokumentacja miejsc.

*Srebrenica Domavia*  
2008  
cykl z roku 2008, 2022



## Michał ŁUCZAK



Urodzony w 1983 roku  
w Siemianowicach Śląskich.  
Absolwent Instytutu Twórczej Fotografii  
Uniwersytetu Śląskiego w czeskiej Opawie  
– dyplom w 2010 roku  
i Wydziału Iberystyki Uniwersytetu  
Śląskiego w Katowicach.  
**Pola działalności artystycznej:**  
fotografia, video.



*Prace leśne*  
112 x 84 cm  
2019

## Cecylia MALIK



&

Urodzona w 1975 roku w Krakowie.  
Absolwentka Wydziału Malarstwa  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 2001 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
performans, działalność ekologiczna,  
edukacja, kuratorstwo.

## Piotr DZIURDZIA



Urodzony w 1975 roku w Krakowie.  
Absolwent Wydziału Mechanicznego  
Politechniki Krakowskiej.  
Pola działalności artystycznej:  
udział w akcjach, dokumentacja  
fotograficzna.



*Troć wędorwna*  
performans dofotograficzny  
2017

Fot. Piotr Dziurdzia



## Krzysztof MANIAK



Urodzony w 1990 roku w Tuchowie.  
Absolwent Wydziału Intermediów  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 2015 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
video, fotografia, performans,  
obiekt, rysunek, tekst.



**Agata  
PANKIEWICZ** &



Urodzona w 1962 roku w Rzeszowie.  
Absolwentka Wydziału Architektury Wnętrz  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1987 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
fotografia, projektowanie.

**Marcin  
PRZYBYŁKO**



Urodzony w 1969 roku w Chełmie.  
Absolwent Wydziału Grafiki  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 2004 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
fotografia, projektowanie graficzne.

*Formy osłabione.*  
z cyklu: *Smart obiekt. Mimowolne persfazyje rzeczy*  
2017–2022



**Marcin  
PAWŁOWSKI**



Urodzony w 1954 roku w Krakowie.  
Absolwent Wydziału Grafiki  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1980 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
rysunek, grafika warsztatowa, fotografia.



Z cyklu: *Z rzeki, z lasu...*  
fotografia cyfrowa  
2022



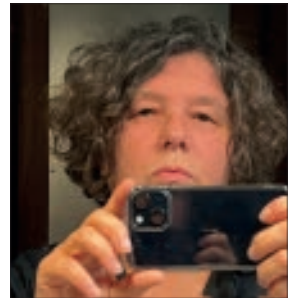
## Wojciech PLEWIŃSKI



Urodzony w 1928 roku w Warszawie.  
Absolwent Wydziału Architektury  
Politechniki Krakowskiej  
– dyplom w 1955 roku.  
**Pola działalności artystycznej:**  
fotografia.



## Maria Luiza PYRLIK



Urodzona w 1977 roku w Krakowie.  
Absolwentka Wydziału Malarstwa  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1993 roku.  
**Pola działalności artystycznej:**  
malarstwo, fotografia, wideo, obiekty  
fotograficzne, interwencje w naturze.



## Dominik STANISŁAWSKI



Urodzony w 1979 roku w Łodzi.  
Absolwent Wydziału Malarstwa  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 2010 roku.

Pola działalności artystycznej:  
fotografia, wideo, instalacje, sztuka obiektu,  
performans, field recording, malarstwo,  
rysunek, dokumentacja foto, filmowe formy  
dokumentalne, scenografia wystawiennicza,  
plakat.

*Neue Heimat*  
fotografia cyfrowa, dyptyk,  
lewa część 2010  
prawa część 2018



## Łukasz TRZCIŃSKI



Urodzony w 1975 roku w Krakowie.  
Absolwent Państwowej Wyższej Szkoły  
Filmowej, Telewizyjnej i Teatralnej w Łodzi  
i Wydziału Filozofii na Uniwersytecie  
Jagiellońskim w Krakowie.

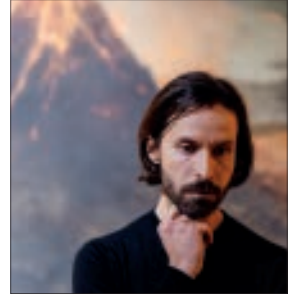
Pola działalności artystycznej:  
fotografia w nurcie fotografii  
humanistycznej.



*Szare paszporty*  
74 x 93 x 4 cm  
za szkłem 2 mm/ed. 5 + 1ap

*Bieg linii* |  
fotografia  
30 x 45 cm  
2015-2016

**Michał  
ZAWADA**



Urodzony w 1985 roku w Krakowie.  
Absolwent Wydziału Malarstwa Akademii  
Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 2010 roku  
i Wydziału Historii Sztuki  
Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie.  
**Pola działalności artystycznej:**  
malarstwo, fotografia, video.





# Przestrzeń Otwarta\_zbliżenia

## rzeźba plenerowa

Trzecia edycja „Krakowskich Spotkań Artystycznych”, które powróciły na kulturalną mapę Krakowa w roku 2017, odbywa się tym razem pod hasłem Terytoria.

Pojęcie to w sposób szczególny wydaje się dość wymowne, zwłaszcza w obecnym, 2022 roku.

Wystawa rzeźby w przestrzeni otwartej (można tu śmiało użyć także określenia w przestrzeni publicznej) posiada w dookreśleniu tytułowym zaś słowo zbliżenie, którego sens zdaje się trafnym odniesieniem do niedawno jeszcze oczekiwanego ale i wymuszonego dystansu...

Ostatnia edycja „Krakowskich Spotkań Artystycznych” odbyła się w 2019 roku, jeszcze w tzw. epoce przedpandemicznej, kiedy pojęcie dystansu społecznego było praktycznie nieznane a rygory ograniczania kontaktu, zmuszania do zachowania odległości fizycznej między ludźmi brzmiały dość dwuznacznie, opresyjnie czy wręcz złowrogo i kojarzone były z działaniami związanymi z systemami antyhumanitarnymi...

Globalne zagrożenie wywołane koronawirusem SARS-coV-2 spowodowało zupełne odwrócenie rozumienia tego, co uważaliśmy dotąd za dopuszczalne i konieczne a ograniczenie swobody kontaktu, przemieszczania się czy zasad współżycia w przestrzeni publicznej musiało ulec znacznym, w pewnej także mierze dobrowolnym, ograniczeniom.

W przestrzeni sztuki i jakże niezbędnych kontaktów w relacji artysta-odbiorca, sytuacja ta spowodowała również znaczne spustoszenia... Wszelkie zdarzenia artystyczne musiały znaleźć się w nowej przestrzeni - przestrzeni wirtualnej, kojarzonej dotąd dla wielu ze światem gier komputerowych, czy co najwyżej selektywnie traktowanych spotkań biznesowych na odległość.

Odbiór dzieł sztuki poprzez uczestnictwo w wystawach, koncertach, spektaklach teatralnych itp., przeniesiony do strefy świata regulowanego technologią rzeczywistości cyfrowej, z konieczności zyskał posmak namiastki czy wręcz protezy właściwych relacji.

Kontrakt ze sztuką poprzez jej zapośredniczone formy przekazu stał się więc na kilkanaście miesięcy koniecznością i przymusem dla wielu, szczególnie bolesnym dla artystów profesjonalnie uprawiających swój zawód.

Zbliżenie, rozumiane jako przeciwieństwo dystansu stało się więc niejako pragnieniem oraz wyznacznikiem powrotu do normalności. Powrotem do sytuacji, kiedy opresyjnie rozumiany dystans społeczny (choćby określony koniecznością), musi odejść do przeszłości a kontakty międzyludzkie oparte będą znów na swobodzie, dobrowolności, wzajemności i braku lęku.

Obcowanie ze sztuką wizualną, zwłaszcza tą umiejscowioną w przestrzeni publicznej – Przestrzeni Otwartej – wydawało się najmniej ograniczone. Obiekty sztuki trwale zajmujące swoje terytoria mogły być przecież odbierane, oglądane i przyjmowane prawie (a prawie robi różnicę) bez ograniczeń. Jak wiemy jednak, sztuka nie stoi w miejscu, a pragnienie dzielenia się z aktualnością z dziełami nowymi, jest przecież także jednym z istotnych objawów normalnego krwioobrotu artystycznego życia.

Stąd też praktycznie roczne przesunięcie wydarzenia, jakim są „Krakowskie Spotkania Artystyczne” i towarzysząca im prezentacja wyboru prac rzeźbiarskich, których jednym z wyróżników jest sposobność ujawnienia się w przestrzeni otwartej.

Wybór artystów i ich prac jest tu aktem z jednej strony subiektywnym, a zarazem także warunkowanym kontekstem miejsca i nakreśloną wcześniej sytuacją czasu, czy okolicznościami powstawania dzieł. Bez wątpienia także wszystko to, co spotkało nas i świat w okresie tych już dwudziestu kilku miesięcy, musiało przecież w jakimś stopniu odcisnąć się na wyrazie i formie dzieł oraz ujawnianym, czy też intencjonalnym przekazom.

Prezentowane dzieła rzeźbiarskie, które znalazły swoje miejsce w odświeżonych przestrzeniach otoczenia siedziby Nowohuckiego Centrum Kultury, to w pewnej części prace bardzo „świeże”, powstałe w okresie ostatnich miesięcy, będące w pewnym stopniu także swoistym „ucieleśnieniem” tych emocji, odczuć i oczekiwań, jakie siła rzeczy musiały się odłożyć w świadomości autorów, a wrażliwość i potrzeba twórczego odniesienia przełożona została na język rzeźbiarskiej formy. Znalazły się tu także dzieła, których rodowód jest nieco starszy ale kontekst i swoista uniwersalność dopełniają przestrzeń, a zarazem uobecniają niejako deklarowaną potrzebę zbliżenia, również w wymiarze fizycznego kontaktu z materią i skalą.

Każde dzieło sztuki swój sens czerpie z nawiązywanych relacji, składowanej obietnicy zbliżenia do jego istoty, budzonych emocji, inicjowanych przemyśleń, kojarzeń, odniesień. Tym bardziej więc sztuczne zapośredniczenia, stawiane bariery czy granice rodzą nieczytelność przekazu czy wręcz jego zafalszowanie. Stąd już tylko krok do „tęsknoty” za manipulacją czy sterowanym odbiorem...

prof. Jan Tutaj  
kurator wystawy

**Nowohuckie Centrum Kultury w Krakowie**



**Anna Drozd-Tutaj**

**Andrzej Franaszek**

**Dobiesław Gała**

**Paweł Jach**

**Dawid Królicki**

**Maria „Maja” Moroz**

**Jan Tutaj**

Schron z cyklu: *Aformacje x24*  
aluminium  
270 x 400 x 270 cm  
2019-2022



Anna  
**DROZD-TUTAJ**



Urodzona w 1969 roku w Sanoku.  
Absolwentka Wydziału Rzeźby  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1995 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
rzeźba, formy w przestrzeni  
publicznej, rysunek.

Andrzej  
**FRANASZEK**



Urodzony w 1964 roku w Krakowie.  
Absolwent Wydziału Rzeźby Akademii  
Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1989 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
rzeźba, malarstwo, rysunek, instalacje,  
projekty wnętrz, design.



*Terytorium*  
stal, szkło  
150 x 150 x 150 cm  
obiekt uniesiony ok. 56-70 cm nad podłoże  
2022



## Dobiesław GAŁA



Urodzony w 1975 roku  
w Ostrowcu Świętokrzyskim.  
Absolwent Wydziału Rzeźby  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 2000 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
rzeźba i rysunek.

Z cyklu: *Odbicia*  
2019



## Paweł JACH



Urodzony w 1979 roku  
w Tarnowskich Górach.  
Absolwent Wydziału Rzeźby  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 2005 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
rzeźba, malarstwo, rysunek.

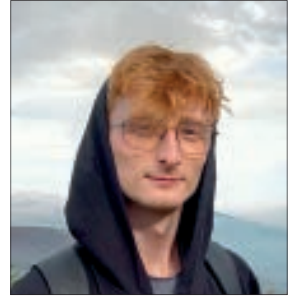


*Fines, drewno*  
stal polerowana  
280 x 200 x 150 cm  
2022

*Nic pewnego*  
stal spawana i malowana  
400 x 125 x 155 cm  
2022



**Dawid  
KRÓLICKI**



Urodzony w 1994 roku w Krośnie.  
Absolwent Wydziału Rzeźby Akademii  
Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 2019 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
rzeźba, rysunek, sztuka tatuażu.



**Maria  
„MAJA” MOROZ**



Urodzona w Krakowie.  
Absolwentka Wydziału Rzeźby  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1981 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
rzeźba- obiekt, instalacja, działania  
intermedialne, malarstwo, grafika.

*Wędrowniki fasolki I*  
mixed media  
79 x 190 x 250 cm  
2022



# Jan TUTAJ

---



Fot. J. Mędrala

Urodzony w 1969 roku w Jaśle.  
Absolwent Wydziału Rzeźby  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1994 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
rzeźba, działania przestrzenne,  
rysunek i fotografia.

*Dystans*  
metal, łańcuchy, drewno, folia, beton  
300 x 150 x 500 cm  
2020





# Granice książki

## sztuka książki



Galeria Pryzmat ZPAP OK





Grzegorz Banaszekiewicz  
Maciej Barański  
Andrzej Bednarczyk  
Zbigniew Bielawka  
Grażyna Brylewska  
Franciszek Bunsch  
Agnieszka Dutka  
Teresa B. Frodyma  
Joanna Gałęcka  
Krescenty Grzegorz Maria Głazik  
Barbara Grzybowska-Flores  
Michał Jandura  
Michalina Jurczyk  
Alina Kalczyńska  
Agnieszka Łakoma  
Ewelina Małysa  
Leonard Pędziałek  
Władysław Pluta  
Brygida Serafin  
Mira Skoczek-Wojnicka  
Jacek Sroka  
Małgorzata Stachurska  
Edyta Stajniak  
Jacek Maria Stokłosa  
Anna Śliwińska  
Michał Zabłocki



# Granice książki

## wolność słowa – sztuka czytania – książka artystyczna

### zwykła książka – książka-dzieło – obiekt książkowy

*Książka artystyczna jest czystą sztuką, estetyką. Nie nastawia się na żadną użyteczność. Stanowi raczej manifest wyobraźni swoich autorów i ich poglądów na rozmaite tematy. Służyć ma wywoływaniu bodźców u odbiorcy poprzez samo patrzenie na nią, a nie czytanie przekazu literackiego. To dzieło, które wyraża się nie za pośrednictwem książki, lecz poprzez nią, w niej samej. Księga jest tu więc nie środkiem wiodącym do celu, ale finalnym efektem. To ona za sprawą swojej formy, przemawia do odbiorcy. Artysta zamknął swoje dzieło w kształcie nawiązującym do książki i to właśnie ten wyjątkowy przedmiot, a nie tekst, który na nim zapisano wzbudza w odbiorcy przeżycie estetyczne, jak zdefiniował Paweł Bernacki w opracowaniu „Polska książka artystyczna po 1989 w perspektywie bibliologicznej”. Przez wieki przeobrażeń wyglądu czy sposobu zawierania treści – książka wypracowała układ kodeksu. Wiek XX, gdzie przez aktywność różnorodnych nurtów awangardy odkrywano nowe formy wypowiedzi, to rozwój zjawiska zwanego „książką artystyczną”.*

Jeszcze bardziej syntetycznie zdefiniował pojęcie to Dick Higgins, jeden z założycieli ruchu artystycznego i społecznego Fluxus, twórca terminu *intermedia*. Uważa on, że to: *książka zrobiona dla niej samej, nie zaś dla informacji, którą zawiera. To chyba najlepsza lapidarna definicja książki artystycznej, stanowiącej obszar wypowiedzi artystycznej, gdyż jest ona często autonomicznym dziełem twórcy. Symbioza czy ocieranie się sztuk pięknych i literatury powodują pojawienie się dzieła sztuki.*

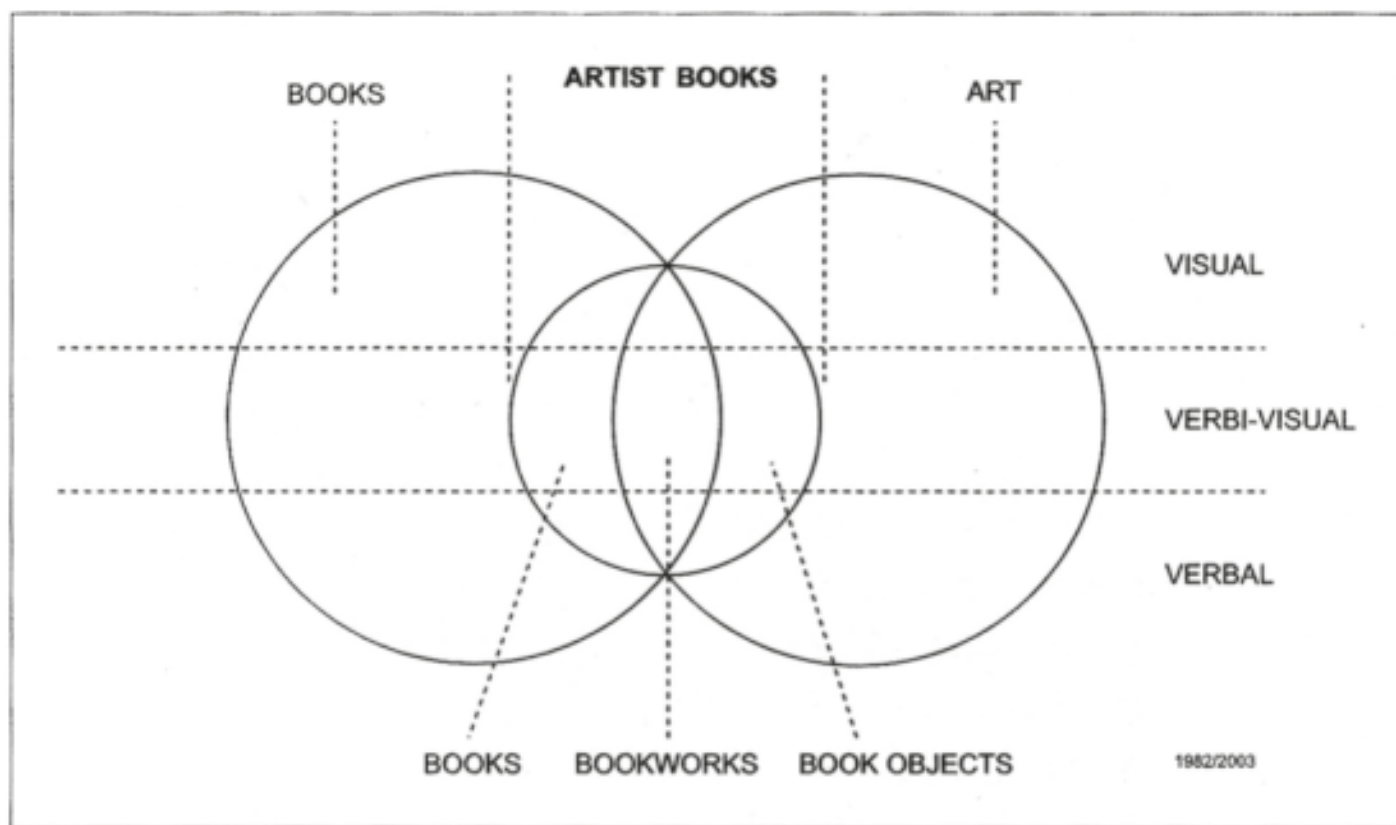
Różnicę pomiędzy książką tradycyjną a użytkową uściśla Paweł Bernacki w przytoczonej wcześniej publikacji. Według niego książka artystyczna: *służy artyście do poruszenia interesujących kwestii, staje się dla niego tworzywem, które przetwarza do swoich własnych celów. (...) Nie ma tu (...) żadnej przezroczystości, ukrywaniu się za zasłoną tekstu, reprodukcji, fotografii, ilustracji... To „znikanie” jest domeną książki tradycyjnej, przedstawicielki sztuki użytkowej. Jej artystyczna krewna robi wszystko, by wykrzyczeć swoją obecność i zaakcentować własną odrębność. Jednakże bywa, że utwór literacki staje się dla artysty źródłem inspiracji, staje jego osobistą i indywidualną wypowiedzią. Tadeusz Nyczek stwierdza, że twórcą książki do czytania jest sam autor/pisarz, natomiast twórcą książki artystycznej jest artysta... Odbiorca staje się tutaj widzem... Bernacki podaje, że Rafał Solewski idzie dalej z porównaniem, że książka artystyczna to *palimpsest nadpisany nad jej pierwowzorem...**

*Polska książka artystyczna jest zjawiskiem szerokim i niejednorodnym. Wpisują się w nią dzieła reprezentujące najróżniejsze style, tradycje i dziedziny sztuki, które trudno jednoznacznie opisać i sklasyfikować. W wypadku wielu z nich powstaje w pełni uzasadniona wątpliwość, czy powinno się jeszcze rozpatrywać je w kategorii książki, czy już szeroko rozumianych sztuk wizualnych, jedynie nią inspirowanych bądź w jakiś sposób do niej nawiązujących – konstatuje Bernacki, co jest w pełni uzasadnione śledząc drogę jej rozwoju na tle historii. Pierwsze dwie dekady XX wieku, czasu awangardy, wyzwoliły w sztuce działania eksperymentowania formą, ideą i tradycją księgi, wyrwania jej z pełnienia funkcji użytkowych na rzecz estetycznych, co uczyniło ją samoistnym dziełem sztuki wolnej od treści i stało się autonomicznym dziełem sztuki. Można podsumować, że obraz dzisiejszej sztuki książki to suma działań idei pięknej książki w okresie międzywojennym, poprzez awangardowe nowatorstwo, aż po eksperymenty XX i XXI wieku, co pozwala pokazać złożoność, różnorodność i wieloznaczność symbiozy słowa – obrazu. Należy zauważyć, że rozwój książki artystycznej, zwłaszcza w Europie Zachodniej i w Stanach Zjednoczonych, był podparty jej komercją. Rynek w większości dyktował warunki i artyści tworząc swoje dzieła mogli je dodatkowo sprzedawać. Za żelazną kurtyną, np. w Polsce, w czasie PRL-u, taka dystrybucja była niemożliwa. Właściwie do dziś ta tendencja funkcjonuje – miejscem tej książki/dzieła jest jedynie galeria, czy muzeum. Smutne jest to, że jej żywot, w pewnym sensie, kończy się wraz z zakończeniem prezentacji/wystawy, w najlepszym razie w muzeum, bo zazwyczaj wraca ona do pracowni... Pamięcią o niej są szkice, fotografia, film... Podsumowując, książka artystyczna to nie tylko konkretny materialny przedmiot, ale też sposób myślenia, nut w sztuce czy zjawisko.*

Wystawa „Granice książki...” ma na celu prezentację książki jako dzieła użytkowego, projektowego czy też artystycznego. Clive’a Phillpota (1982), dokonał następującego podziału na obszarze przenikania się książki i sztuki: *zwykłe książki (just books), książki-dzieła (bookworks) i obiekty książkowe (book objects)*. (Za Piotrem Rypsonem „Książki i strony”, Warszawa 2000).

Mowa jest tutaj o książkach, które stanowią integralną wypowiedź artysty. I nie chodzi w tym przypadku o tzw. „piękną książkę” – wydawnictwo bibliofilskie, przedmiot zbytku. Może, dla wyjaśnienia idei, należy dodać jeszcze cytaty z książki Piotra Rypsona: *Owe zwykłe książki – nie przynoszą żadnych*





Clive Phillpot, Diagram, Artforum, Nr. 9, 1982 (Unfinished Photography by Román Yñán, google)

nowych rozwiązań formalnych. Są to po prostu książki robione, pisane przez artystów (lub o nich) i znajdują się jeszcze w obszarze książki tradycyjnej – jak chociażby książki Andy Warhola czy Eda Ruschy. Bookworks to prace artystyczne w formie książki, dokonywane na polu doświadczeń z jej strukturą, kształtem, znaczeniem. Często wykorzystuje się w nich rytm wyznaczany przez kartki, choć w samym układzie zazwyczaj przełamuje się tradycyjne konwencje. Na diagramie Phillpota, ilustrującym owe podziały, książki-dzieła znajdują się dokładnie w miejscu przenikania się sztuki z formą książkową. Ostatnie zaś, book objects, powstają w oparciu lub w nawiązaniu do samej idei „książki” i posiadają znacznie swobodniejszy charakter formalny. Dodać do tego można jeszcze instalacje odwołujące się do książki jako symbolu, struktury, metafory.

Można jeszcze dodać, ustami Clive’a Phillpota, byłego bibliotekarza w Chelsea School of Art w Londynie i dyrektora Biblioteki w MoMA w Nowym Jorku, że: przez książki artystów rozumie się książki lub broszury wyprodukowane przez artystę metodami masowej produkcji i w (teoretycznie) nieograniczonej liczbie, w których artysta dokumentuje lub realizuje idee artystyczne lub dzieła sztuki.

Należy uzupełnić, że przytoczone przykłady zdefiniowania i uporządkowania zjawiska zwanego książką artystyczną dalej nie oddają jego sedna. Przytoczeni teoretycy spojrzeli na nią z własnego/naukowego punktu widzenia. A to spojrzenie zmienia się też czasowo i terytorialnie, mimo, że według H. M. McLuhana żyjąc w Galaktyce Gutenberga jesteśmy globalną wioską (*global village*). Pojęcie książki cały czas ewoluje, choćby przez szybki rozwój nowych technologii, co powoduje, że traci ona swą materialność na rzecz wirtualności... A i z książką artystyczną dalej artyści będą eksperymentować (formą, tradycją, statusem).

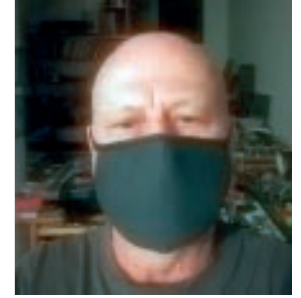
Wystawa „Granice książki...” z podtytułem „– wolność słowa – sztuka czytania – książka artystyczna” ma na celu prezentację książki jako dzieła użytkowego, projektowego lub artystycznego, będącego integralną wypowiedzią jej twórcy w obszarach przenikania się książki ze sztuką, czyli tzw. „zwykłej książki”, „książki dzieła” i „obiektów książkowych”.

Kraków, 2021-2022

Gra  
część A  
obiekt graficzny, interaktywna gra planszowa, dyptyk  
druk cyfrowy, folia ferromagnetyczna, magnesy neodymowe  
70 x 70 cm

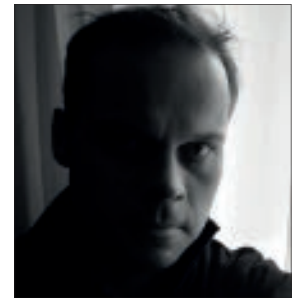


## Grzegorz BANASZKIEWICZ



Urodzony w 1951 roku w Częstochowie.  
Absolwent Wydziału Grafiki  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1976 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
rysunek, grafika warsztatowa, fotografia  
i fotografia stereoskopowa, instalacje  
i obiekty graficzne; pisze o obrazowaniu  
graficznym i o sztuce.

## Maciej BARAŃSKI



Urodzony w 1974 roku w Krakowie.  
Absolwent Wydziału Malarstwa  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1999 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
malarstwo, rysunek, grafika.



Znaki I  
artystyczne książki autorskie, tektura, papier Hahnemühle  
bawełna, akwarela, gwasz, tusz indyjski, akryl na papierze  
złożona: 12,5 x 10 x 2 cm (każda z osobna)  
rozłożona: 12,5 x 104,5 x 0,4 cm  
2022



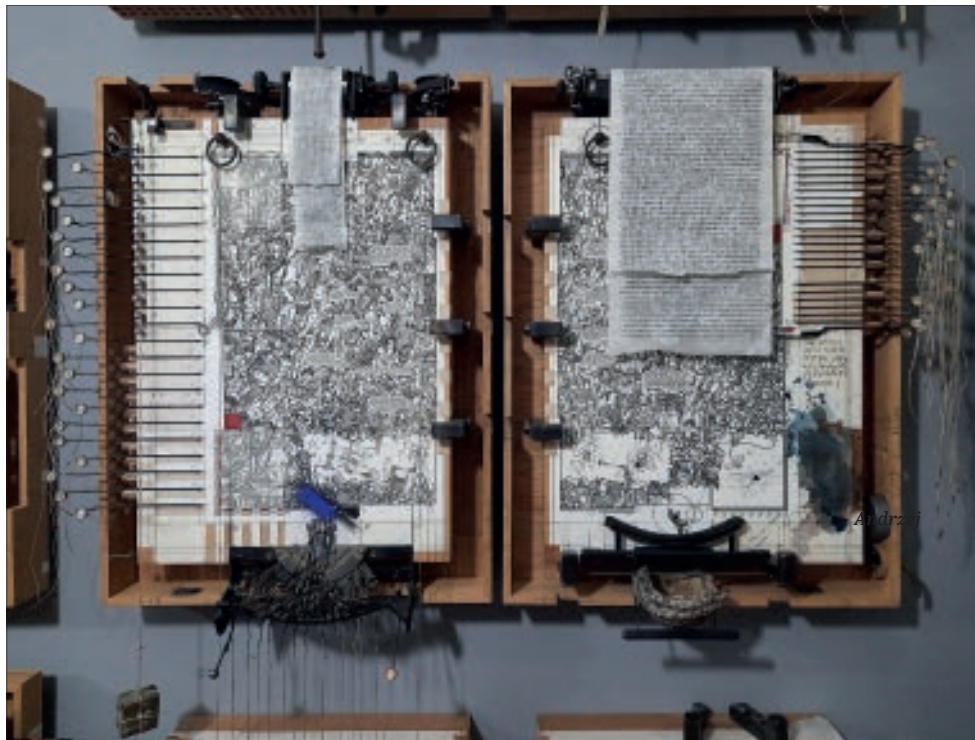
## Andrzej BEDNARCZYK



Fot. Lukasz Gagulski

Urodzony w 1960 roku w Leśnej.  
Absolwent Wydziału Malarstwa  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1986 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
artysta transmedialny.

*Dzienniki Minotaura,*  
str. 8-9  
technika mieszana – papier, drewno, szkło, metal, plastik, ready-made  
185 x 68 x 68 cm (obiekt wolnostojący)  
2017-2021



## Zbigniew BIELAWKA



Urodzony w 1953 roku w Krakowie.  
Absolwent Wydziału Malarstwa  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1978 roku  
Pola działalności artystycznej:  
malarstwo, grafika, fotografia



*Patrzę*  
papier, tektura, drut, kolaż  
30 x 20 x 17 cm  
2022



Fot. Leonard Pędziałek

## Grażyna BRYLEWSKA



Urodzona w 1950 roku w Poznaniu.  
Absolwentka Wydziału Malarstwa,  
Grafiki i Rzeźby Państwowej Wyższej  
Szkoły Sztuk Plastycznych w Poznaniu  
– dyplom w 1973 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
sztuka papieru, sztuka książki,  
tkanina, kolaż.

## Franciszek BUNSCH



Urodzony w 1926 roku w Bielsko-Białej.  
Absolwent Wydziału Malarstwa  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1955 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
grafika, ilustracja, rysunek.



*Notatki*  
książeczka autorska, rysunki, fotografia,  
kolaż, tekst autorski, leporello, druk cyfrowy  
format A5



## Agnieszka DUTKA



Fot. Klaudyna Schubert

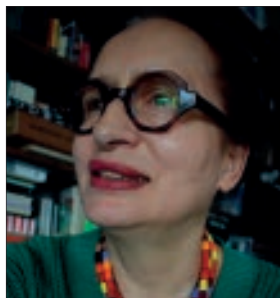
Urodzona w 1959 roku w Krakowie.  
Absolwentka Wydziału Grafiki  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1982 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
grafika, obiekty artystyczne,  
teksty literackie.

*Książka napisana*  
obiekt składający się z autorskich brudnopisów i maszynopisów  
17 x 25 x 35 cm  
1982-2012



Fot. Mirosław Niesyto

## Teresa B. FRODYMA



Urodzona w 1956 roku w Myślenicach.  
Absolwentka Wydziału Grafiki  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie,  
Filia w Katowicach – dyplom w 1988 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
grafika artystyczna, grafika projektowa,  
książka artystyczna, rysunek, malarstwo.



*Łódź Charona*, z cyklu: *Uchodźcy*  
9 mat bambusowych, papier ręcznie  
czerpany, patyczki bambusowe, druk,  
tusze, farba, stempel, chine collé  
45 x 30 cm  
2022

Sen  
drzeworyt, kolaż, haft  
150 x 30 cm  
2021



Joanna  
**GAŁECKA**



Urodzona w Mońkach na Podlasiu.  
Absolwentka Wydziału Grafiki  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1992 roku  
i Wydziału Malarstwa  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1994 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
malarstwo, drzeworyt,  
teksty literackie.

Krescenty Grzegorz Maria  
**GŁAZIK**



Urodzony w 1955 roku w Szczawnie Zdroju.  
Absolwent Wydziału Grafiki  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1981 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
instalacja, fotografia, działania  
konceptualne, projektowanie graficzne,  
konserwacja dzieł sztuki,  
ścienne malarstwo dekoracyjne.



Zwój brzegu  
fotografia analogowa, odbitka żelatynowo-srebrna  
z ingerencjami rysunkowymi i malarzkimi  
395 x 51 cm  
1999-2000



**Barbara  
GRZYBOWSKA-FLORES**



Urodzona w 1988 roku w Gliwicach.  
Absolwentka Wydziału Projektowego,  
kierunku Grafika Akademii Sztuk Pięknych  
w Katowicach i Wrexham Glyndwr  
University w Wielkiej Brytanii  
– dyplom w 2014 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
ilustracja, projektowanie graficzne.

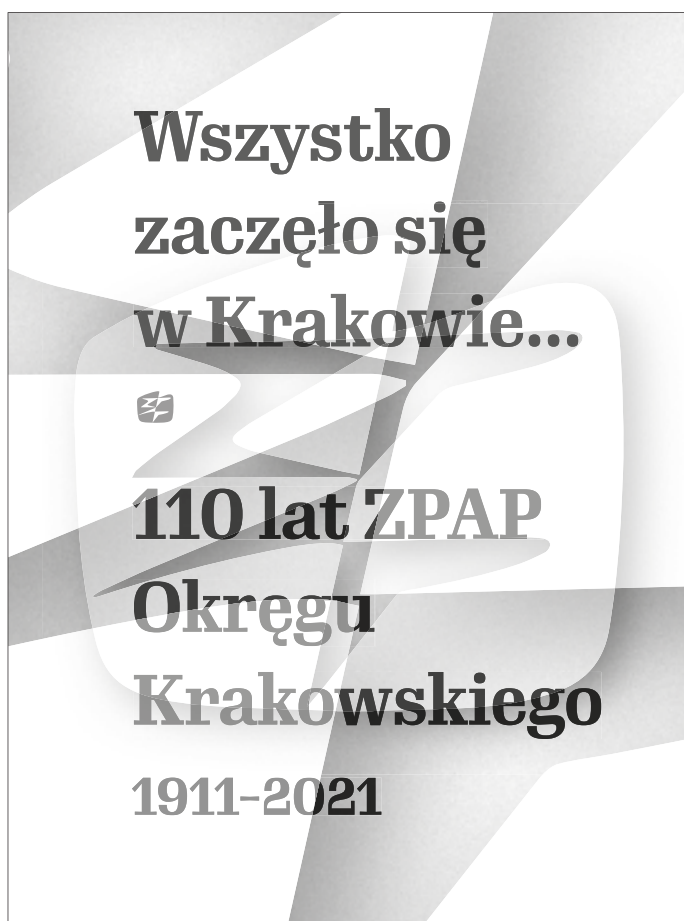
*A Kuku!*  
seria książek wczesnokonceptowych dla najmłodszych czytelników  
"A Kuku!", "Kuku-ryku", "Kuku-wyliczanka"  
Koncepcja i tekst: Magdalena Klos-Podsiadło, Robert Podsiadło, wiek: 0 – 1,5 +  
książka kartonowa, zaokrąglone rogi  
16 x 16 cm, 20 stron



**Michał  
JANDURA**



Urodzony w 1970 roku w Rzeszowie.  
Absolwent Wydziału Malarstwa Akademii  
Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1997 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
malarstwo, projektowanie graficzne,  
muzyka elektroakustyczna, video.



*PIT – we wnętrzu sensu i bezsensu pojęć improwizowane przygody Pytona i Trąbki*  
książka obrazkowa, tusz na papierze, wydruk, tłoczenie  
12.5 x 12 cm  
2019

**Michalina  
JURCZYK**

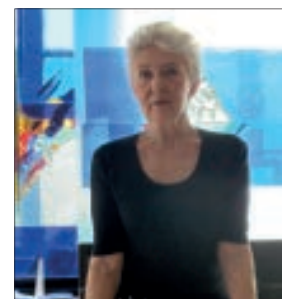


Urodzona w 1994 roku w Krakowie.  
Absolwentka Wydziału Grafiki Akademii  
Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 2019 roku.

**Pola działalności artystycznej:**  
rysunek, ilustracja, projektowanie  
okładek, składy książkowe.



**Alina  
KALCZYŃSKA**



Urodzona w 1936 roku w Mszanie Dolnej.  
Absolwentka Wydziału Grafiki i Malarstwa  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1959 roku.

**Pola działalności artystycznej:**  
grafika artystyczna i wydawnicza,  
witraże i książki artystyczne,  
projektowanie tkaniny.



**Rok 2020 na Ziemi, Anno 2020 Sulla Terra.**  
Tekst i akwarele Alina Kalczyńska. Książka zawiera reprodukcje 20 akwareli,  
nakład 150 egzemplarzy, 28 x 27 cm, druk ukończono w maju 2021.  
Egzemplarz roboczy: *Rok 2020 na Ziemi*,  
tekst rękopis Aliny Kalczyńskiej, 12 oryginalnych akwareli  
28 x 27 cm  
ukończony w grudniu 2020

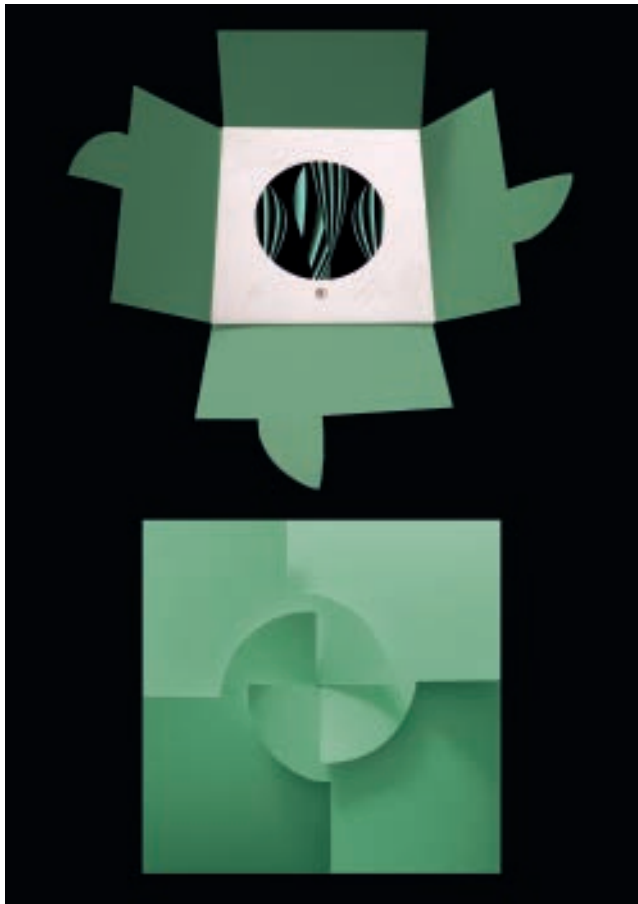


## Agnieszka ŁAKOMA



Urodzona w 1980 roku w Bytomiu.  
Absolwentka Wydziału Grafiki  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 2006 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
grafika artystyczna i projektowa,  
instalacja, malarstwo.

*Botanical Tales*  
artbook  
serigrafia  
25 x 25 cm  
2022



## Ewelina MAŁYSA



Urodzona w 1977 roku w Nisku.  
Absolwentka Wydziału Grafiki  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 2002 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
grafika warsztatowa, grafika cyfrowa.



*Artbook I*  
spray, wycinanka  
28,5 x 22 cm  
2013

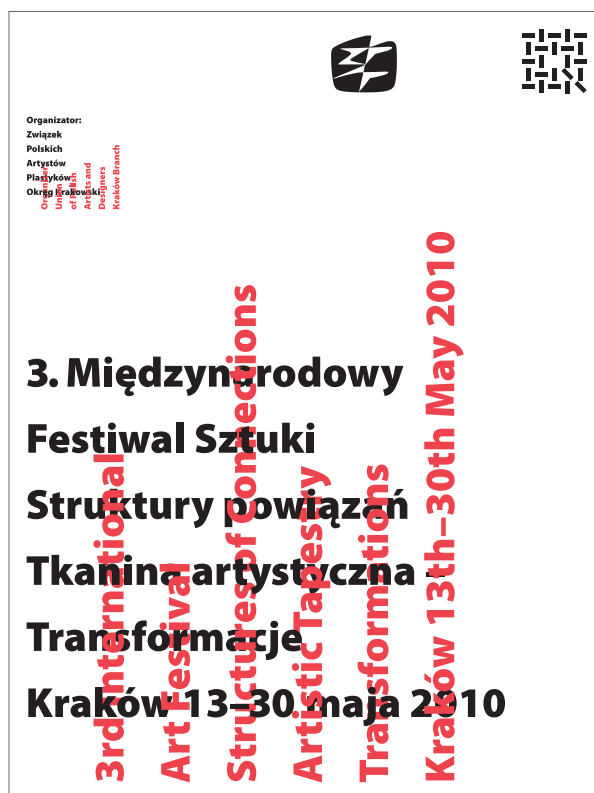
Zapisać w pamięci  
druk cyfrowy, tektura, metal  
20 x 29 x 4 cm  
2021

Leonard  
**PĘDZIAŁEK**



Urodzony w 1949 roku w Krakowie.  
Absolwent Wydziału Malarstwa i Grafiki  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1973 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
grafika, malarstwo, rysunek.

Władysław  
**PLUTA**



Urodzony w 1949 roku w Jeleniu.  
Absolwent Wydziału Form  
Przemysłowych Akademii Sztuk  
Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1974 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
projektowanie graficzne, grafika  
artystyczna.

3. Międzynarodowy Festiwal Sztuki Struktury powiązań.  
Tkanina artystyczna. Transformacje,  
Kraków, 13-30 maja 2010  
offset  
24 x 30 cm  
2010



## Brygida SERAFIN



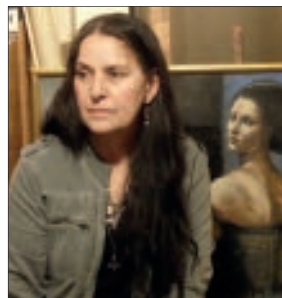
Urodzona w 1949 roku w Krakowie.  
Absolwentka Wydziału Grafiki  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1978 roku.

Pola zainteresowań artystycznych:  
instalacja, performance, fotografia,  
rysunek, krótki film, teksty.

*Blady róż*  
technika mieszana  
4 x 20 x 30 cm  
2021



## Mira SKOCZEK-WOJNICKA



Urodzona w 1959 roku w Krakowie.  
Absolwentka Wydziału Grafiki  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1984 roku.

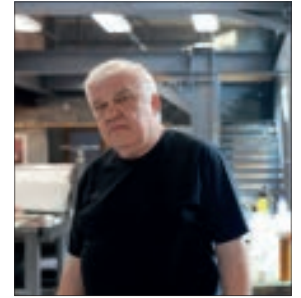
Pola działalności artystycznej:  
malarstwo, rysunek, grafika.



*Zapis utracony*  
dyskietki Atari, pisaki, szlagmetal  
92 x 65.5 cm  
2022

20 aspects de Paris par Jacek Sroka  
rysunek tuszem i ekoliną, kolaż  
68 x 46 x 3 cm  
2018

Jacek  
**SROKA**



Urodzony w 1957 roku w Krakowie.  
Absolwent Wydziału Grafiki  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1981 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
grafika, malarstwo.

Fot. Paweł Kamykowski

Małgorzata  
**STACHURSKA**



Urodzona w 1976 roku w Krakowie.  
Absolwentka Wydziału Grafiki  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 2001 roku i Wydziału  
Konservacji i Restauracji Dzieł Sztuki  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 2002 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
grafika, rysunek, malarstwo.

**Laboformy**  
artystyczna książka autorska, papier, pianka  
modelarska, tasiemka aksamitna, rysunek ołówkiem  
złożona w oprawie: 11.5 x 11 x 4 cm; złożona bez oprawy:  
10 x 10 x 3 cm; rozłożona: 10 x 210 cm  
2022

121

Granice Książki



**Edyta  
STAJNIAK**



Urodzona w 1983 roku w Stalowej Woli.  
Absolwentka Wydziału Grafiki  
i Katedry Scenografii Wydziału Malarstwa  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 2008 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
książka, ilustracja, grafika warsztatowa,  
scenografia, kostiumy.

**Ołowiane**  
intaglio, ślepe tłoczenie, oprawa miękka  
22 strony  
70 x 50 cm  
2021



**Jacek Maria  
STOKŁOSA**

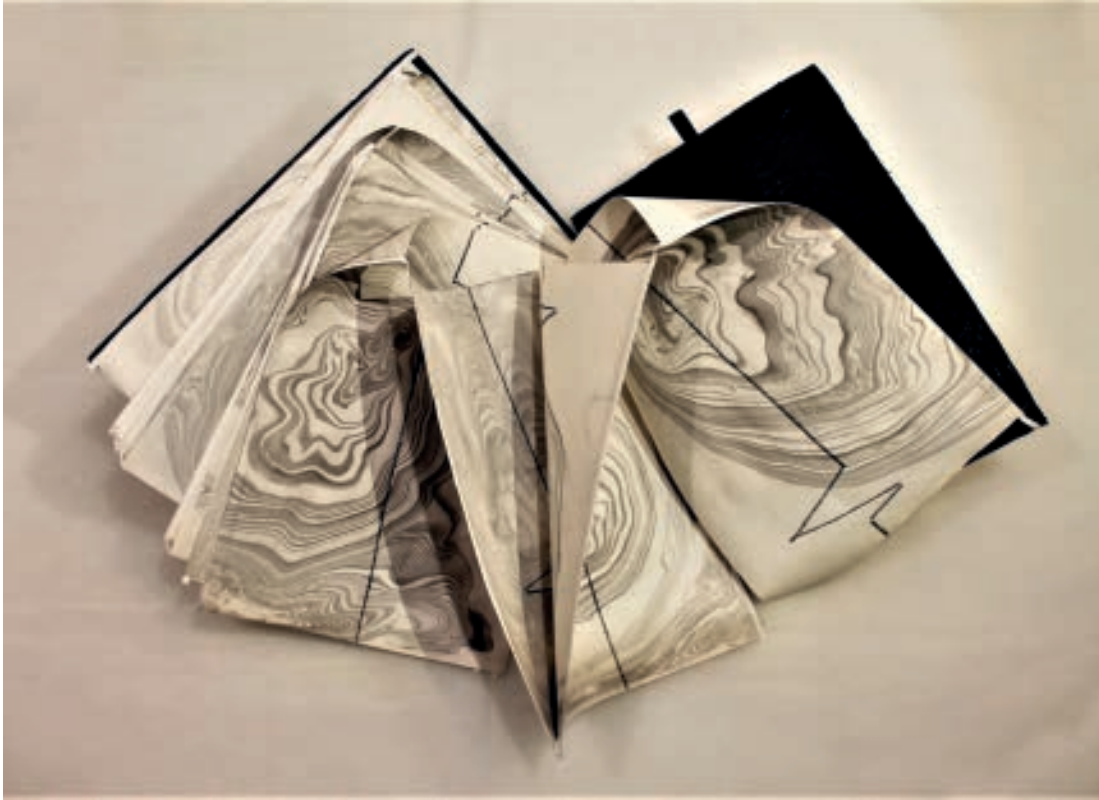


Urodzony w 1944 roku w Krakowie.  
Absolwent Wydziału Form Przemysłowych  
i Wydziału Grafiki  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1972 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
fotografia cyfrowa, przetwarzanie  
komputerowe, grafika.

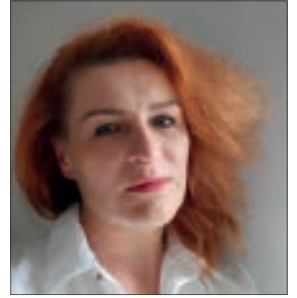


**Biblioteka 1**  
digital print  
79 x 100 cm z oprawą  
2010

*List do S.T. – terytorium pamięci*  
leporello, suminagashi na papierze, szew maszynowy  
42 x 30 cm  
grudzień 2021-styczeń 2022



## Anna ŚLIWIŃSKA



Urodzona w 1967 roku w Tarnowie.  
Absolwentka Wydziału Malarstwa  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1994 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
malarstwo, rysunek, tkanina unikatowa,  
sztuka książki, sztuka obiektu.

## Michał ZABŁOCKI



Fot. Tomasz Słokowski

Urodzony w 1964 roku w Warszawie.  
Absolwent Wydziału Polnistyki  
Uniwersytetu Warszawskiego  
– dyplom w 1987 roku  
i Wydziału Reżyserii PWSFTViT w Łodzi  
– dyplom w 1992 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
poezja, teksty piosenek, scenarzysta,  
reżyseria, producent spektakli  
i widowisk muzycznych.



*Twój Dekalog*  
druk na kamieniu – 10 sztuk, 10 kamiennych tablic z nadrukowanymi wierszami będącymi komentarzem  
do poszczególnych przykazań, ekspozycja na żelaznych podstawkach, Wydawca: Fundacja Poemat,  
10 x 10 x 18-21 cm, 2000. Do wszystkich tych wierszy powstały piosenki Grzegorza Turnaua,  
które śpiewał w programie TVP „Twój Dekalog” w roku 2000.



## Książki wypożyczone na wystawę z Biblioteki Głównej Akademii Sztuk Pięknych im. Jana Matejki w Krakowie.

1. „Wzory pism drukarni W. L. Anczyca i Spółki w Krakowie”, tom I. Kraków, Drukarnia W. L. Anczyca i Spółki, 1900. Sygn. 407
2. „Wzory pism drukarni W. L. Anczyca i Spółki w Krakowie”, tom II. Kraków, Drukarnia W. L. Anczyca i Spółki, 1900. Sygn. 408
3. Stanisław Wyspiański, „Achilleis. Sceny dramatyczne”. Odbito w Drukarni Uniwersytetu Jagiellońskiego nakładem autora. Kraków 1903. Sygn. 28764
4. Stanisław Wyspiański, „Akropolis. Dramat w 4-ech aktach”. Odbito w Drukarni Uniwersytetu Jagiellońskiego nakładem autora. Kraków 1904. Skład w Księgarni Gebethnera. Sygn. 28784
5. „Kolędy”, ilustracje Zofii Stryjeńskiej, nakładem Jana Buriana. Warszawa 1926. Skład Główny: Wacław Czarski i S-ka. Sygn. 11664
6. Ignacy Krasicki, „Monachomachia czyli wojna mnichów”, ilustrowała Zofia Stryjeńska. Nakładem Spółki Wydawniczej „Fala” w Krakowie. [Kraków] [b.r.]. Sygn. 18412
7. Stanisław Wyspiański, „Wesele: dramat w trzech aktach = Die Hochzeit: Drama in drei Akten”, na niem. przeł. Karl Dedecius; z notatkami reżyserskimi Andrzeja Wajdy. Koszalin: Kurtiak i Ley Wydawnictwo Artystyczne, 2000. Sygn. 76 627
8. Adam Wodnicki, „Anamnezy” Kraków; Budapeszt: Wydawnictwo Austeria Klezmerhojs, 2015. Sygn. 78 418
9. Adam Wodnicki, „Obrazki z krainy d'Oc”, Kraków, Budapeszt: Wydawnictwo Austeria, 2012. Sygn. 78 417
10. Adam Wodnicki, „Arelate: obrazki z niemiejsc”, przedślowie Mariusz Wilk. Kraków, Budapeszt: Wydawnictwo Austeria, 2013. Sygn. 78 416
11. Barbara Widłak, „Herbarz 1999-2016”, Kraków: Wydawnictwo Akademii Sztuk Pięknych im. Jana Matejki, 2017. Sygn. 79344
12. „Roman Banaszewski”, [Jerzy Madeyski et al.; proj. graf. Roman Banaszewski]. [Kraków]: nakł. aut., 2011. Sygn. 76248
13. „Pierwszy utwór Przybyszewskiego”, wydał i objaśnił Adam Bar. Kraków, nakładem Władysława Żychowicza, 1926. Sygn. 26595.
14. Emil Zegadłowicz, „Siedem pieśni zgrzebnych o Janie Kasprowiczu”, Kraków, nakładem Towarzystwa Miłośników Książki w Krakowie, 1927. Sygn. 26596
15. Jakub Woynarowski, „Manggha”, red. Teresa Leśniak; tł. Jerzy Juruś; oprac. graf. Jakub Woynarowski. Kraków, Muzeum Sztuki i Techniki Japońskiej
16. Zenon Fajfer, „Spoglądając przez ozonową dziurę”, Libratura, tom 2, seria wydawnicza Korporacja Halart, wydanie II poprawione, 2009. Sygn. 20314



Fot. Leonard Pędziątek

# Warsztat graficzny

## grafika

**WARSZTAT GRAFICZNY**  
to narastanie, dochodzenie,  
powstawanie dzieła.  
Pojawia się pewna intymność  
alchemii twórczości;  
odkrywanie jej tajemnej strony,  
trudów, potyczek i satysfakcji.  
Dobór techniki, narzędzi,  
ślady i gesty z nich wynikające,  
objawiają takie, a nie inne jakości.  
Sekrety warsztatu będące  
wartością samą w sobie – kunszt,  
magiczność, wirtuozeria –  
obrazują jak w wieloczasowym,  
wielowarstwowym procesie  
dochodzi do efektu pełnej realizacji.

Ewa Gołogórska-Kucia  
kurator wystawy

**Galeria Pryzmat ZPAP OK**



Grzegorz Banaszkiewicz

Kacper Bożek

Stanisław Cholewa

Jerzy Dmitruk

Aleksander Mitka

Henryk Ożóg

Anna Siek

Jacek Sroka

Marcin Surzycki

Monika Wanyura-Kurosad



*Ewakuacja 2021*  
instalacja graficzna, dyptyk  
realizacja in situ 2022  
Część A – druk cyfrowy  
75 x 60 cm  
1999



## Grzegorz BANASZKIEWICZ

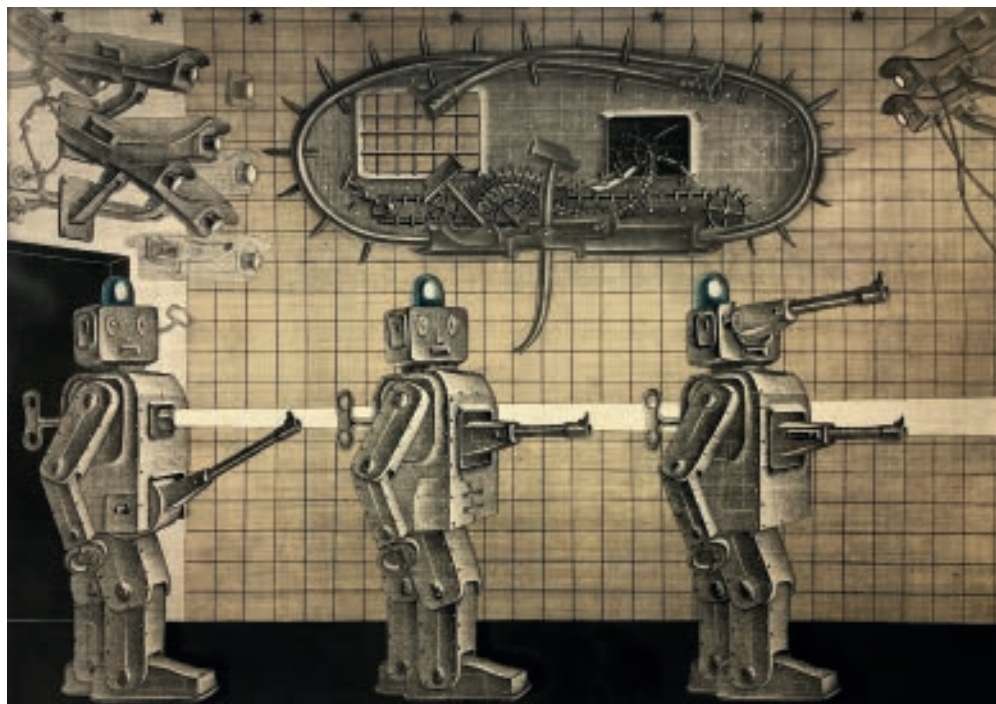


Urodzony w 1951 roku w Częstochowie.

Absolwent Wydziału Grafiki  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1976 roku.

**Pola działalności artystycznej:**  
rysunek, grafika warsztatowa i cyfrowa,  
fotografia i fotografia stereoskopowa,  
instalacje, obiekty graficzne.

## Kacper BOŻEK



Urodzony w 1974 roku w Krakowie.

Absolwent Wydziału Grafiki  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 2000 roku.

**Pola działalności artystycznej:**  
grafika warsztatowa, rysunek.

*Prewencja*  
akwaforta, mezzotinta, sucha igła  
78.5 x 107 cm papier, 69.5 x 99 cm matryca  
2021



## Stanisław CHOLEWA



Urodzony w 1973 roku w Bochni.  
Absolwent Wydziału Grafiki  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 2003 roku i Wydziału Sztuki  
Akademii Pedagogicznej w Krakowie  
– dyplom w 2001 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
grafika warsztatowa,  
rysunek, malarstwo.

Po-Za 28  
serigrafia  
70 x 200 cm  
2021



## Jerzy DMITRUK



Urodzony w 1960 roku w Sępopolu.  
Absolwent Wydziału Malarstwa  
i Wydziału Grafiki Akademii  
Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1986 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
malarstwo, grafika warsztatowa,  
ilustracja, projektowanie książek.

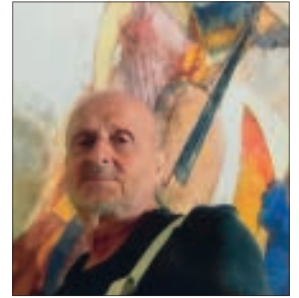


Z cyklu: *Pejzaż urodzaju – Pejzaż z młodości*  
akwaforta z akwatintą  
50 x 32 cm  
2018

*Spring* |  
cast bronze for lost wax  
50 x 50 cm  
2015



**Aleksander  
MITKA**



Urodzony w 1946 roku w Krakowie.  
Absolwent Wydziału Malarstwa  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1971 roku.  
**Pola działalności artystycznej:**  
konserwacja dzieł sztuki, malarstwo,  
rysunek, fotografia i grafika.



**Henryk  
OŻÓG**



Urodzony w 1956 roku  
w Wysokiej k/ Wadowic.  
Absolwent Wydziału Grafiki  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1981 roku.  
**Pola działalności artystycznej:**  
grafika, malarstwo.

*Autostrady* |  
sucha igła, mezzotinta, korund  
20 x 200 cm  
2022



## Anna SIEK



Urodzona w 1976 roku w Krakowie.  
Absolwentka Wydziału Grafiki Instytutu  
Sztuki w Kankaanpää w Finlandii  
– dyplom w 1999 roku  
i Wydziału Grafiki Akademii Sztuk Pięknych  
w Krakowie – dyplom w 2002 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
grafika, malarstwo.

*Pamięć,*  
akwaforta, akwatinta, karborundum  
40 x 60 cm  
2009



## Jacek SROKA



Urodzony w 1957 w Krakowie.  
Absolwent Wydziału Grafiki  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1981 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
malarstwo, grafika, rysunek.



Fot. Janusz Kozina

*Żegnaj Bourbon*  
akwaforta, akwatinta, karborundum,  
miedzioryt, ruletka, sucha igła, matryca miedziana  
66 x 100 cm  
1984-1994-2020-2022

*Proof # 23*  
technika własna, serigrafia, próżniówka  
140 x 83 x 5 cm  
2015



**Marcin  
SURZYCKI**



Urodzony w 1963 roku w Poznaniu.  
Absolwent Wydziału Grafiki  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1989 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
grafika artystyczna, rysunek.

**Monika  
WANYURA-KUROSAD**



Urodzona w 1971 roku  
w Makowie Podhalańskim.  
Absolwentka Wydziału Grafiki  
Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie  
– dyplom w 1996 roku.  
Pola działalności artystycznej:  
rysunek, grafika, scenografia.



*Światła 05*  
grafika cyfrowa  
70 x 100 cm  
2021



# Indeks

## B

ZBIGNIEW BAJEK  
 GRZEGORZ BANASZKIEWICZ  
 JOANNA BANEK  
 MACIEJ BARAŃSKI  
 ANDRZEJ BEDNARCZYK  
 MATEUSZ BEDNARZ  
 TAMARA BERDOWSKA  
 ZBIGNIEW BIELAWKA  
 PIOTR BIES  
 BOŻENA BOBA-DYGA  
 WITOLD BOGUSZEWSKI  
 BARBARA BOKOTA-TOMALA  
 KACPER BOŻEK  
 MARTA BOŻYK  
 PIOTR BOŻYK  
 GRAŻYNA BOROWIK  
 BOGUSŁAWA BORTNIK-MORAJDA  
 ADAM BRINCKEN  
 GRAŻYNA BRYLEWSKA  
 MAŁGORZATA BUCZEK-ŚLEDZIŃSKA  
 EWA BUJAK  
 JAN BUJNOWSKI  
 MAŁGORZATA BUNDZEWICZ  
 FRANCISZEK BUNSCH

## C

HALINA CADER  
 MAREK CHLANDA  
 MAGDALENA CHMIELEK  
 STANISŁAW CHOLEWA  
 MAREK CHOŁONIEWSKI  
 MAGDALENA CISŁO

## D

JERZY DMITRUK  
 PAWEŁ DOBRZYCKI  
 ANDRZEJ DROMERT  
 ANNA DROZD-TUTAJ  
 AGNIESZKA DUTKA  
 PIOTR DZIURDZIA

## F

ANDRZEJ FRANASZEK  
 MAŁGORZATA FRANCUZ-FLISEK  
 TERESA B. FRODYMA  
 MARIUSZ FRONT

## G

DOBIESŁAW GAŁA  
 JOANNA GAŁECKA  
 KRESCENTY GRZEGORZ MARIA GŁAZIK  
 EWA GOŁOGÓRSKA-KUCIA  
 BARBARA GRZYBOWSKA-FLORES

## H

MAGDALENA HOFFMANN  
 MAGDALENA HÜBNER

## J

PAWEŁ JACH  
 AGNIESZKA JAGIELKA  
 JANUSZ JANCZY  
 MICHAŁ JANDURA  
 ALEKSANDER JANICKI  
 WOJCIECH IZYDOR JASKÓŁKA  
 MICHALINA JURCZYK  
 ALEKSANDRA JUREK

## K

ALINA KALCZYŃSKA  
 MARTA KAWIORSKA  
 JAROSŁAW KAWIORSKI  
 KRZYSZTOF KIWERSKI  
 RODIN KOROS  
 JAROSŁAW KONOPKA  
 WOJCIECH KOPEĆ  
 MAREK KORDYACZNY  
 DAWID KRÓLICKI  
 IWA KRUCZKOWSKA-KRÓL  
 JERZY KUCIA  
 LILLA KULKA  
 JOLANTA KUŚMIERSKA  
 KAMIL KUZKO

## Ł

AGNIESZKA ŁAKOMA  
 WERONIKA ŁODZIŃSKA-DUDA  
 MICHAŁ ŁUCZAK

## M

ARTUR MAJKA  
 PATRYCJA MAKSYLEWICZ



CECYLIA MALIK  
KRYSTYNA MALINOWSKA  
EWELINA MAŁYSA  
KRZYSZTOF MANIAK  
GRZEGORZ MART  
EDYTA MAŚSIOR  
CZESŁAW CZET MINKUS  
ALEKSANDER MITKA  
ANNA MORAWSKA-JANDURA  
MARIA „MAJA” MOROZ

N

MAŁGORZATA MALWINA NIESPODZIEWANA  
MARIA NIEWIADOMSKA  
KRYSTYNA NOWAKOWSKA  
JERZY NOWAKOWSKI

O

LESZEK OPRZĄDEK  
HENRYK OŻÓG

P

IRENA MARIA PAŁKA  
MAREK PALUCH  
MONIKA PAŁKA  
AGATA PANKIEWICZ  
RENATA PASZKOWSKA-KWIATEK  
MARCIN PAWŁOWSKI  
ANNA PAZDALSKA  
LEONARD PĘDZIAŁEK  
DOROTA PIETRZYK  
ELŻBIETA PIÓRECKA  
NARCYZ PIÓRECKI  
WOJCIECH PLEWIŃSKI  
WŁADYSŁAW PLUTA  
JAN PODGÓRSKI  
KAMA PORCZAK  
MARCIN PRZYBYŁO  
MARIA LUIZA PYRLIK  
RAFAŁ PYTEL

R

EWA ROSIEK-BUSZKO

S

MARIA SAMBORSKA  
BRYGIDA SERAFIN  
ARKADIUSZ SĘDEK  
JÓZEF SĘKOWSKI  
ANNA SIEK  
MARIAN SIWEK  
IWONA SIWEK-FRONT  
MIRA SKOCZEK-WOJNICKA  
EDYTA SOBIERAJ

JACEK SROKA  
MAŁGORZATA STACHURSKA  
EDYTA STAJNIAK  
DOMINIK STANISŁAWSKI  
ANNA STOLZMAN-MICHTA  
JACEK MARIA STOKŁOSA  
MARCIN SURZYCKI  
ANDRZEJ SZAREK  
ZOFIA SZCZĘSNA  
ANTONI SZOSKA

Ś

ANNA ŚLIWIŃSKA

T

STANISŁAW TABISZ  
TERESA TERAŁOWSKA  
ALEKSANDRA TOBOROWICZ  
JERZY TOMAŁA  
ŁUKASZ TRZCIŃSKI  
KINGA TRZEPLA  
JAN TUTAJ  
JOANNA TYBOROWICZ

W

MONIKA WANYURA-KUROSAD  
JOANNA WARCHOŁ  
PAWEŁ WARCHOŁ  
ANNA WASZCZUK  
TOMASZ WESTRYCH  
KRZESIMIR WIATER  
JAKUB WOJNAROWSKI  
MARTA WOJNICKA  
STANISŁAW WÓJCICKI  
BARBARA WRONISZEWSKA  
ADAM WSIOŁKOWSKI  
SEBASTIAN WYWIÓRSKI

Z

MICHAŁ ZABŁOCKI  
MAŁGORZATA ZAGÓRNA-HORYACHKIN  
BARTOSZ ZASKÓRSKI  
MICHAŁ ZAWADA  
JOANNA ZEMANEK  
ALEKSANDRA ZUBA-BENN  
MACIEJ ZYCHOWICZ





